

## Aliados duplicarán transportes aéreos para Berlín

Sokolovsky desplazado por el Mariscal Rokossovsky

### Maniobras rusas en corredores aéreos

Dirigentes comunistas detenidos en Nueva York

Y Shadarnov del Politburo, que están en Berlín

Combardeos y simulacros de ataques aéreos

Un avión de guerra británico que se estrelló en Hamburgo y destruyó aviones soviéticos que realizaban prácticas de aterrizaje y simulacros de combates.

Según el comunicado de la prensa soviética, los aviones británicos se estrellaron en la zona de la ciudad de Hamburgo, a unos pocos kilómetros de Berlín, lo que causó la muerte de uno de los pilotos y el daño a uno de los aviones.

El Departamento de Prensa soviético anunció en el que el mariscal Sokolovsky, comandante de las fuerzas de ocupación rusas en Alemania, ha sido virtualmente desplazado por el mariscal Konstantin Rokossovsky, uno de los jefes más populares en el Ejército Rojo, y Merlín Rokossovsky Schdarnov, consejero del poderoso "Politburo".

Rokossovsky y Schdarnov, se tiene entendido, han hecho cargo de las fuerzas militares y políticas, respectivamente. Esto, probablemente, significa que la política personal de Sokolovsky, que consistía en tratar de conquistar el apoyo de los partidos marxistas de Alemania, ha sido abandonada.

Se tiene entendido que Schdarnov, quien, en 1945, estableció las uniones gremiales en la zona soviética, es partidario de la dictadura absoluta del Partido Comunista en Alemania Oriental.

Se citan varios indicios que apoyan esta interpretación. Recientemente, los jefes comunistas fueron advertidos que el partido se había tornado "rancio e impopular". Ambos jefes, a su vez, impartieron la orden de eliminar todo miembro sospechoso de tendencias socialistas o burguesas. En cumplimiento de esta directiva, los comités de acción comunista se hallan empeñados en revisar las listas de todos los funcionarios públicos, especialmente en la policía, eliminando a los "indeseables".

CONFERENCIA MILITAR El mariscal Rokossovsky, que desempeña el cargo de comandante del Ejército occidental, que abarca Alemania y Austria, llegó a Berlín a principios de mes, acompañado por el mariscal Fedor Tolbukhin, jefe de Estado Mayor. Se tiene entendido que éstos sostuvieron una serie de conferencias con los jefes del Ejército Rojo en Alemania.

Los demócratas cristianos y demócratas liberales — ambos son partidos marxistas — aprobaron, en la zona soviética, tener fuerzas electorales iguales a las comunistas, y a partir de esa fecha, la zona pasó a funcionar sobre la base "bipartidista". Esto se consiguió mediante la substitución de sus jefes por otros de probada tendencia comunista.

Por otra parte, desde la llegada de Schdarnov el 1.º de abril, aumentaron los indicios de que las elecciones que debían tener lugar en la zona soviética, se celebrarían a principios de mayo.

WASHINGTON, 23.— (UP).— El General Lucius D. Clay declaró, antes de su regreso a Berlín, que no cree que los rusos quieran la guerra, y que están dispuestos a negociar en la crisis de Berlín en cuanto se convengan que las potencias occidentales se quedan y se hallan resueltas a vencer el bloqueo de hambre contra la capital alemana.

El Gobernador militar de Alemania reveló que Estados Unidos enviará "un gran número adicional de transportes aéreos C-54" a Europa inmediatamente para duplicar el poder de transporte del sistema aéreo de abastecimiento de Berlín.

Clay dijo: "esto nos dará tiempo para proseguir las negociaciones con los rusos, las que espera terminarán con el levantamiento del bloqueo". Anteriormente Clay había sostenido una conferencia con los miembros de la comisión de asuntos extranjeros de la Cámara de Representantes y con el presidente del bloque republicano del Senado, Kenneth S. Wherry, y con otros senadores.

SE NECESITAN MAS AVIONES, PERO NO MAS TROPAS El Gobernador norteamericano efectuó una visita de despedida al Presidente Truman. En el curso de una conferencia de prensa, Clay declaró que los aliados aumentarían pronto el transporte aéreo de 2.500 a 4.000 toneladas por día. Esto les permitiría satisfacer las necesidades más apremiantes de alimentos y combustible. Manifestó que la situación en Berlín no significaba que debía enviarse más tropas norteamericanas a Europa.

Clay dijo: "esto nos dará tiempo para proseguir las negociaciones un poco de frío en el invierno próximo en caso que continuase el bloqueo, pero que éste no llegará a tornarse insostenible".

CONSTRUCCION DE OTRO AEROPUERTO EN BERLIN Agregó que inmediatamente después de su regreso se empezaría la construcción de un nuevo aeródromo. Clay explicó que cualquiera decisión para romper el bloqueo por la fuerza, debería ser tomada por el Gobierno y no por el Ejército, y añadió: "mi misión no es llevarnos a la guerra".

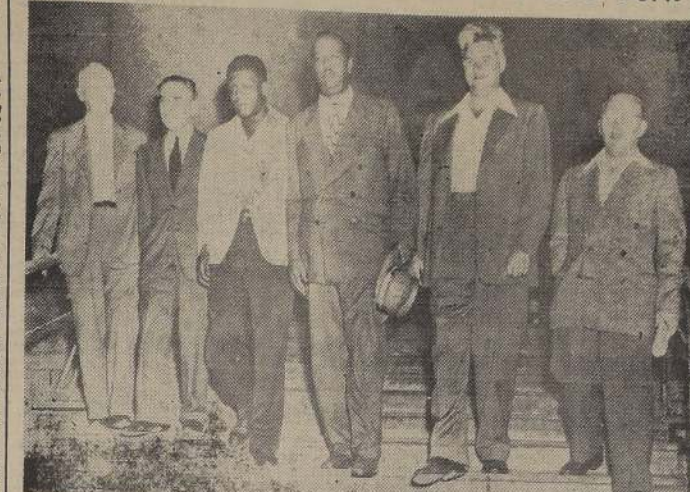
Clay no considera que la declaración del Mariscal Sokolovsky en el sentido que los rusos están dispuestos a otorgar un pase libre a Berlín a cambio del pase libre para los rusos hacia Alemania occidental, sea la base para las futuras negociaciones.

Manifestó que no creía que los rusos quisieran la guerra y que las perspectivas para la paz eran excelentes. Se declaró dispuesto a discutir el problema de las divisas con los rusos en cualquier momento, y que esto, bien podría inducir a los rusos a levantar el bloqueo.

PREVALECE LA TRANQUILIDAD EN BERLIN Clay se negó a nombrar el número exacto de los aviones C-54 que serán enviados a Europa, limitándose a decir que no sería necesario pedir prestado aviones a las líneas comerciales. Agregó que "la situación es tranquila en Berlín". Los alemanes han demostrado la sorprendente resolución de no dejarse dominar por los comunistas. Miles de alemanes han expresado esta determinación en las reuniones públicas. Recordó que una vieja llamada Frau Wolf, perteneciente al Partido Social-Demócrata, que había estado seis años en un campo de concentración nazi, me dijo que estaba dispuesta a pasar otros seis años en un campo de concentración antes de ver a su país dominado por un Gobierno semejante.

"El coraje de los berlineses", continuó Clay "es digno de ser destacado; merecen también elogio por su comportamiento personal de las fuerzas aéreas británicas y norteamericanas. Han realizado vuelos en condiciones adversas con una pérdida mínima. Ha aumentado el prestigio norteamericano y esto ha sido reconocido por los propios alemanes como una muestra de lo que pueden hacer aquellos".

"Podemos continuar este transporte aéreo", prosiguió diciendo Clay "a Berlín todo el tiempo que el pueblo norteamericano lo desee; las fuerzas aéreas pueden continuar por un tiempo indefinido".



NUEVA YORK.— Seis de los principales líderes comunistas de los Estados Unidos, arrestados por la Oficina Federal de Investigaciones, bajan las escaleras del edificio de la Corte promesa de presentarse a la Corte y pagar una fianza de 5.000 dólares cada uno. Acusados: William Foster, jefe nacional de los comunistas de Estados Unidos; Jacob Stachel, director de educación nacional; Henry Winston, secretario organizador; Benjamin Davis, Jr., consejero para Nueva York; Eugene Dennis, secretario general del Partido Comunista, y John Williamson, el secretario de trabajo del partido. (FOTO ACME).

### Voto de confianza para su Gabinete solicitará hoy Marie a la Asamblea

En su Ministerio de coalición figuran los ex Premieres Blum, Ramadier, Schuman y Reynaud

PARIS, 23 (UP).— (Por Joseph Grigg).— André Marie puso término a la preparación de un severo programa de rehabilitación económica para Francia con el que se presentará mañana, sábado ante la Asamblea Nacional a solicitar un voto de confianza.

Los círculos políticos creen que Marie tiene tantas probabilidades de los 311 votos que necesita para ser confirmado como jefe del gabinete como para no obtenerlos.

Después de 48 horas de difíciles gestiones con los dirigentes de los partidos políticos rivales, Marie informó al Presidente Vincent Auriol esta mañana que tratará de formar un gabinete para suceder al Gobierno coalicionista presidido por Robert Schuman y que cayó el lunes en la noche.

Esa noche Marie había terminado casi totalmente la lista de los Ministros de su Gabinete de una amplia coalición nacional y se espera que la dará a conocer mañana si obtiene de la Asamblea Nacional el voto de rigor.

EX PREMIERES EN EL GABINETE La nueva coalición comprenderá desde los socialistas hasta los demócratas moderados y será organizada en torno a los más respetados estadistas de Francia, tales como el socialista Leon Blum, Paul Ramadier republicano popular, Robert Schuman y el republicano independiente Paul Reynaud, todos los cuales han sido primeros ministros.

Aunque no hay certeza alguna que pueda ocurrir, se espera que Bidault pueda integrar el gabinete y que la Cartera de Relaciones Exteriores sea confiada a Schuman.

Se confía que en su discurso de mañana ante la Asamblea Nacional Marie subrayará que no tiene intención de formar un Gabinete temporal.

Si la Asamblea le da la mayoría, Marie le dará la mayoría a la Asamblea Nacional el voto de rigor.

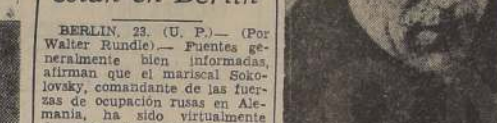
Llegaron a Azores las tres superfortalezas inglesas

WASHINGTON, 23 (UP).— Las tres superfortalezas británicas que van volando en torno al mundo, aterrizando hoy en las Azores, completando así la primera etapa de su vuelo. Esta noche partirán nuevamente, con destino a Whelles Field, Tripolitania.

El proyecto de modernización y mejoramiento en la principal arteria de tránsito y paseo de Santiago, la Avenida Bernardo O'Higgins, promete ser una realidad a corto plazo, de acuerdo con las solitas gestiones que realiza el Alcalde de Santiago, Dr. José Santos Salas.

Recientemente se efectuó una reunión con los mejores técnicos en urbanismo, para estudiar la transformación de la parte central de aquella Avenida. Pero hemos podido confirmar que existen también otras iniciativas de mayor envergadura en la Alameda Municipal.

UNA VIA Y ESTACIONAMIENTO SUBTERRANEO Una sociedad particular ofreció al Alcalde, construir un nuevo estacionamiento subterráneo para vehículos debajo de la Plaza de la Libertad que está frente al Palacio de la Moneda, junto a la Avenida Bernardo O'Higgins.



El Mariscal Rokossovsky.



El Mariscal Sokolovsky.

Marshall envió un emisario a Londres

WASHINGTON, 23.— (UP).— El Secretario de Estado, Mr. George C. Marshall, envió uno de sus principales auxiliares a Londres, para discutir el siguiente paso diplomático de las potencias occidentales, relacionado con la situación de Berlín.

Un portavoz del Departamento de Estado declaró que el conde Charles E. Bohlen, perito en asuntos rusos, salió en avión a las 4 P. M. rumbo a Londres.

Bohlen, que es considerado como uno de los diplomáticos más hábiles del Departamento de Estado, conferenciará con el Embajador norteamericano en Londres, Lewis W. Douglas. También se estima que Bohlen se entrevistará con los funcionarios británicos y franceses acerca de la situación de Berlín.

Se espera que Bohlen regrese a Estados Unidos a mediados de la próxima semana.

CONFERENCIA MILITAR El mariscal Rokossovsky, que desempeña el cargo de comandante del Ejército occidental, que abarca Alemania y Austria, llegó a Berlín a principios de mes, acompañado por el mariscal Fedor Tolbukhin, jefe de Estado Mayor. Se tiene entendido que éstos sostuvieron una serie de conferencias con los jefes del Ejército Rojo en Alemania.

Los demócratas cristianos y demócratas liberales — ambos son partidos marxistas — aprobaron, en la zona soviética, tener fuerzas electorales iguales a las comunistas, y a partir de esa fecha, la zona pasó a funcionar sobre la base "bipartidista". Esto se consiguió mediante la substitución de sus jefes por otros de probada tendencia comunista.

Por otra parte, desde la llegada de Schdarnov el 1.º de abril, aumentaron los indicios de que las elecciones que debían tener lugar en la zona soviética, se celebrarían a principios de mayo.

WASHINGTON, 23.— (UP).— El General Lucius D. Clay declaró, antes de su regreso a Berlín, que no cree que los rusos quieran la guerra, y que están dispuestos a negociar en la crisis de Berlín en cuanto se convengan que las potencias occidentales se quedan y se hallan resueltas a vencer el bloqueo de hambre contra la capital alemana.

El Gobernador militar de Alemania reveló que Estados Unidos enviará "un gran número adicional de transportes aéreos C-54" a Europa inmediatamente para duplicar el poder de transporte del sistema aéreo de abastecimiento de Berlín.

Clay dijo: "esto nos dará tiempo para proseguir las negociaciones con los rusos, las que espera terminarán con el levantamiento del bloqueo". Anteriormente Clay había sostenido una conferencia con los miembros de la comisión de asuntos extranjeros de la Cámara de Representantes y con el presidente del bloque republicano del Senado, Kenneth S. Wherry, y con otros senadores.

SE NECESITAN MAS AVIONES, PERO NO MAS TROPAS El Gobernador norteamericano efectuó una visita de despedida al Presidente Truman. En el curso de una conferencia de prensa, Clay declaró que los aliados aumentarían pronto el transporte aéreo de 2.500 a 4.000 toneladas por día. Esto les permitiría satisfacer las necesidades más apremiantes de alimentos y combustible. Manifestó que la situación en Berlín no significaba que debía enviarse más tropas norteamericanas a Europa.

Clay dijo: "esto nos dará tiempo para proseguir las negociaciones un poco de frío en el invierno próximo en caso que continuase el bloqueo, pero que éste no llegará a tornarse insostenible".

CONSTRUCCION DE OTRO AEROPUERTO EN BERLIN Agregó que inmediatamente después de su regreso se empezaría la construcción de un nuevo aeródromo. Clay explicó que cualquiera decisión para romper el bloqueo por la fuerza, debería ser tomada por el Gobierno y no por el Ejército, y añadió: "mi misión no es llevarnos a la guerra".

Clay no considera que la declaración del Mariscal Sokolovsky en el sentido que los rusos están dispuestos a otorgar un pase libre a Berlín a cambio del pase libre para los rusos hacia Alemania occidental, sea la base para las futuras negociaciones.

Manifestó que no creía que los rusos quisieran la guerra y que las perspectivas para la paz eran excelentes. Se declaró dispuesto a discutir el problema de las divisas con los rusos en cualquier momento, y que esto, bien podría inducir a los rusos a levantar el bloqueo.

PREVALECE LA TRANQUILIDAD EN BERLIN Clay se negó a nombrar el número exacto de los aviones C-54 que serán enviados a Europa, limitándose a decir que no sería necesario pedir prestado aviones a las líneas comerciales. Agregó que "la situación es tranquila en Berlín". Los alemanes han demostrado la sorprendente resolución de no dejarse dominar por los comunistas. Miles de alemanes han expresado esta determinación en las reuniones públicas. Recordó que una vieja llamada Frau Wolf, perteneciente al Partido Social-Demócrata, que había estado seis años en un campo de concentración nazi, me dijo que estaba dispuesta a pasar otros seis años en un campo de concentración antes de ver a su país dominado por un Gobierno semejante.

"El coraje de los berlineses", continuó Clay "es digno de ser destacado; merecen también elogio por su comportamiento personal de las fuerzas aéreas británicas y norteamericanas. Han realizado vuelos en condiciones adversas con una pérdida mínima. Ha aumentado el prestigio norteamericano y esto ha sido reconocido por los propios alemanes como una muestra de lo que pueden hacer aquellos".

### "LOS RUSOS NO DESEAN LA GUERRA Y ESTAN DISPUESTOS A NEGOCIAR". DECLARÓ GRAL. CLAY

WASHINGTON, 23.— (UP).— (Por Donald González).— El General Lucius D. Clay declaró, antes de su regreso a Berlín, que no cree que los rusos quieran la guerra, y que están dispuestos a negociar en la crisis de Berlín en cuanto se convengan que las potencias occidentales se quedan y se hallan resueltas a vencer el bloqueo de hambre contra la capital alemana.

El Gobernador militar de Alemania reveló que Estados Unidos enviará "un gran número adicional de transportes aéreos C-54" a Europa inmediatamente para duplicar el poder de transporte del sistema aéreo de abastecimiento de Berlín.

Clay dijo: "esto nos dará tiempo para proseguir las negociaciones con los rusos, las que espera terminarán con el levantamiento del bloqueo". Anteriormente Clay había sostenido una conferencia con los miembros de la comisión de asuntos extranjeros de la Cámara de Representantes y con el presidente del bloque republicano del Senado, Kenneth S. Wherry, y con otros senadores.

SE NECESITAN MAS AVIONES, PERO NO MAS TROPAS El Gobernador norteamericano efectuó una visita de despedida al Presidente Truman. En el curso de una conferencia de prensa, Clay declaró que los aliados aumentarían pronto el transporte aéreo de 2.500 a 4.000 toneladas por día. Esto les permitiría satisfacer las necesidades más apremiantes de alimentos y combustible. Manifestó que la situación en Berlín no significaba que debía enviarse más tropas norteamericanas a Europa.

Clay dijo: "esto nos dará tiempo para proseguir las negociaciones un poco de frío en el invierno próximo en caso que continuase el bloqueo, pero que éste no llegará a tornarse insostenible".

CONSTRUCCION DE OTRO AEROPUERTO EN BERLIN Agregó que inmediatamente después de su regreso se empezaría la construcción de un nuevo aeródromo. Clay explicó que cualquiera decisión para romper el bloqueo por la fuerza, debería ser tomada por el Gobierno y no por el Ejército, y añadió: "mi misión no es llevarnos a la guerra".

Clay no considera que la declaración del Mariscal Sokolovsky en el sentido que los rusos están dispuestos a otorgar un pase libre a Berlín a cambio del pase libre para los rusos hacia Alemania occidental, sea la base para las futuras negociaciones.

Manifestó que no creía que los rusos quisieran la guerra y que las perspectivas para la paz eran excelentes. Se declaró dispuesto a discutir el problema de las divisas con los rusos en cualquier momento, y que esto, bien podría inducir a los rusos a levantar el bloqueo.

PREVALECE LA TRANQUILIDAD EN BERLIN Clay se negó a nombrar el número exacto de los aviones C-54 que serán enviados a Europa, limitándose a decir que no sería necesario pedir prestado aviones a las líneas comerciales. Agregó que "la situación es tranquila en Berlín". Los alemanes han demostrado la sorprendente resolución de no dejarse dominar por los comunistas. Miles de alemanes han expresado esta determinación en las reuniones públicas. Recordó que una vieja llamada Frau Wolf, perteneciente al Partido Social-Demócrata, que había estado seis años en un campo de concentración nazi, me dijo que estaba dispuesta a pasar otros seis años en un campo de concentración antes de ver a su país dominado por un Gobierno semejante.

"El coraje de los berlineses", continuó Clay "es digno de ser destacado; merecen también elogio por su comportamiento personal de las fuerzas aéreas británicas y norteamericanas. Han realizado vuelos en condiciones adversas con una pérdida mínima. Ha aumentado el prestigio norteamericano y esto ha sido reconocido por los propios alemanes como una muestra de lo que pueden hacer aquellos".

"Podemos continuar este transporte aéreo", prosiguió diciendo Clay "a Berlín todo el tiempo que el pueblo norteamericano lo desee; las fuerzas aéreas pueden continuar por un tiempo indefinido".

CLAY INFORMO A LA CAMARA, EN SESION SECRETA El General Clay informó en una sesión secreta a los miembros de la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara Baja; no se han revelado los detalles de lo que expuso, pero al término de dicha reunión secreta, algunos miembros manifestaron a los corresponsales que habían sido reconfirmados con lo que les había informado Clay y abrigaban la esperanza de que "la paz podría ser mantenida".

Reunión de representantes de los 16 países del Plan Marshall habrá mañana en París

PARIS, 23.— (U. P.).— Prominentes representantes de las 16 naciones que participan en el Plan Marshall, y de la zona anglo-norteamericana de Alemania, se reunirán en esta capital el domingo en la tarde en las oficinas de la Organización de Cooperación Económica Europea, con Paul Hoffman, director de la mencionada organización. Esta será la primera vez que Hoffman discute los problemas relacionados con el Plan Marshall, con los representantes europeos.

El portavoz de la Organización de Cooperación Económica Europea dijo que la reunión tendrá el carácter de extraoficial y no se ha preparado el temario para la misma; así como que no se permitirá a los corresponsales asistir a dicha reunión.

El Primer Ministro belga, Paul-Henri Spaak, presidente del Consejo de Cooperación Europea, presidirá la reunión. Se espera que Hoffman, haga hincapié en la necesidad y urgencia que las naciones europeas se unan en una Federación Económica. Hoffman, sostuvo hoy largas conferencias individuales con los ministros de los países acogidos al Plan Marshall.

El Canciller de Bolivia invitado a visitar Chile

El Gobierno de Chile ha invitado a visitar Santiago, como huésped de honor, al Ministro de Relaciones de Bolivia, señor Adolfo Costa Durol.

El Ilustre Canciller boliviano se encuentra en estos días en Montevideo, por razones de carácter particular, y deberá pasar a Buenos Aires, para regresar a La Paz. A pesar del carácter privado de su viaje, el Gobierno argentino lo ha invitado como huésped de honor. Se espera recibir en estos días la respuesta del señor Costa, cuya permanencia en Santiago sería singularmente grata.

La campaña nacional tendiente a obtener que el consumidor cambie su régimen alimenticio, desplazando la carne importada por los numerosos y magníficos substitutos que posee nuestro país, quedó planificada ayer, cuando se reunieron los más autorizados expertos en alimentación de Chile, con la directiva de la Asociación de Dueños de Casa, acordándose iniciar esta cruzada de grandes proyecciones económicas el miércoles próximo.

En esta oportunidad los doctores Julio Santa María, profesor de Alimentación de la Escuela de Salubridad y de Dietética en la Escuela de Medicina; Kemény, médico inspector dietista de la Beneficencia; Marcondes Restat, la doctora Ana Braker, el Dr. René Miranda Tirado y el profesor Dr. Oscar Herrera, aportaron interesantes informes verbales, en los cuales quedó de manifiesto la importancia que para la salud pública, la economía nacional y la nutrición de las poblaciones, tiene el educar al consumidor en la preferencia por los productos naturales, que puede, con el tiempo, crear una tónica de vida nueva, sobria y barata, factores básicos para vitalizar el poder adquisitivo de los salarios y salarios objetivo del Gobierno del Excmo. señor Gabriel González Videla.

El Dr. René Miranda Tirado, ayudante-jefe de la Cátedra de Dietética de las Escuelas de Medicina y secretario de la Unidad Chilena de Nutrición, formuló también valiosas observaciones, relacionadas con el plan que se organiza y la forma de asegurar su mejor éxito.

"Se trata de actuar en el terreno de la educación alimenticia, para que el consumidor, al adquirir los productos naturales, que puede, con el tiempo, crear una tónica de vida nueva, sobria y barata, factores básicos para vitalizar el poder adquisitivo de los salarios y salarios objetivo del Gobierno del Excmo. señor Gabriel González Videla."

(FASA A LA PAG. DOS)

### Otra reforma monetaria anunció ayer Sokolovsky

BERLIN, 23 (U. P.).— El mariscal Sokolovsky anunció hoy otra reforma monetaria rusa "para toda la zona soviética y todo el gran Berlín".

El anuncio de Sokolovsky, difundido por la Agencia Oficial de Noticias ruso-alemana, dice que el tipo de cambio será de 1 por 1, que la moneda soviética será la "única válida" en la zona soviética, en el gran Berlín y se llamará "Deutschmark", igual que la moneda de las zonas occidentales.

Las potencias del Oeste expresaban esta reforma monetaria rusa. Cuando los países occidentales introdujeron su nueva moneda, los rusos inmediatamente pusieron un timbre sobre los billetes alemanes de su zona, y durante los últimos días se rumoreaba que los rusos tendrían impresos sus billetes para hoy.

En sus esfuerzos por proveer a Berlín de carbón al igual que de alimentos, las autoridades norteamericanas ordenaron hoy la reducción en el uso de la fuerza eléctrica a partir del lunes.

Según la nueva disposición, los norteamericanos residentes en Berlín sólo podrán usar electricidad durante cuatro horas al día. Anteriormente, los norteamericanos tenían electricidad durante siete horas, y los alemanes durante cuatro.

Se calcula que con este racionamiento de electricidad, los aviones norteamericanos podrán transportar a Berlín las 1.000 toneladas diarias de carbón necesarias para dicho racionamiento.

WASHINGTON, 23.— (UP).— El General Lucius D. Clay declaró, antes de su regreso a Berlín, que no cree que los rusos quieran la guerra, y que están dispuestos a negociar en la crisis de Berlín en cuanto se convengan que las potencias occidentales se quedan y se hallan resueltas a vencer el bloqueo de hambre contra la capital alemana.

El Gobernador militar de Alemania reveló que Estados Unidos enviará "un gran número adicional de transportes aéreos C-54" a Europa inmediatamente para duplicar el poder de transporte del sistema aéreo de abastecimiento de Berlín.

Clay dijo: "esto nos dará tiempo para proseguir las negociaciones con los rusos, las que espera terminarán con el levantamiento del bloqueo". Anteriormente Clay había sostenido una conferencia con los miembros de la comisión de asuntos extranjeros de la Cámara de Representantes y con el presidente del bloque republicano del Senado, Kenneth S. Wherry, y con otros senadores.

SE NECESITAN MAS AVIONES, PERO NO MAS TROPAS El Gobernador norteamericano efectuó una visita de despedida al Presidente Truman. En el curso de una conferencia de prensa, Clay declaró que los aliados aumentarían pronto el transporte aéreo de 2.500 a 4.000 toneladas por día. Esto les permitiría satisfacer las necesidades más apremiantes de alimentos y combustible. Manifestó que la situación en Berlín no significaba que debía enviarse más tropas norteamericanas a Europa.

Clay dijo: "esto nos dará tiempo para proseguir las negociaciones un poco de frío en el invierno próximo en caso que continuase el bloqueo, pero que éste no llegará a tornarse insostenible".

CONSTRUCCION DE OTRO AEROPUERTO EN BERLIN Agregó que inmediatamente después de su regreso se empezaría la construcción de un nuevo aeródromo. Clay explicó que cualquiera decisión para romper el bloqueo por la fuerza, debería ser tomada por el Gobierno y no por el Ejército, y añadió: "mi misión no es llevarnos a la guerra".

Clay no considera que la declaración del Mariscal Sokolovsky en el sentido que los rusos están dispuestos a otorgar un pase libre a Berlín a cambio del pase libre para los rusos hacia Alemania occidental, sea la base para las futuras negociaciones.

Manifestó que no creía que los rusos quisieran la guerra y que las perspectivas para la paz eran excelentes. Se declaró dispuesto a discutir el problema de las divisas con los rusos en cualquier momento, y que esto, bien podría inducir a los rusos a levantar el bloqueo.

PREVALECE LA TRANQUILIDAD EN BERLIN Clay se negó a nombrar el número exacto de los aviones C-54 que serán enviados a Europa, limitándose a decir que no sería necesario pedir prestado aviones a las líneas comerciales. Agregó que "la situación es tranquila en Berlín". Los alemanes han demostrado la sorprendente resolución de no dejarse dominar por los comunistas. Miles de alemanes han expresado esta determinación en las reuniones públicas. Recordó que una vieja llamada Frau Wolf, perteneciente al Partido Social-Demócrata, que había estado seis años en un campo de concentración nazi, me dijo que estaba dispuesta a pasar otros seis años en un campo de concentración antes de ver a su país dominado por un Gobierno semejante.

"El coraje de los berlineses", continuó Clay "es digno de ser destacado; merecen también elogio por su comportamiento personal de las fuerzas aéreas británicas y norteamericanas. Han realizado vuelos en condiciones adversas con una pérdida mínima. Ha aumentado el prestigio norteamericano y esto ha sido reconocido por los propios alemanes como una muestra de lo que pueden hacer aquellos".

"Podemos continuar este transporte aéreo", prosiguió diciendo Clay "a Berlín todo el tiempo que el pueblo norteamericano lo desee; las fuerzas aéreas pueden continuar por un tiempo indefinido".

CLAY INFORMO A LA CAMARA, EN SESION SECRETA El General Clay informó en una sesión secreta a los miembros de la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara Baja; no se han revelado los detalles de lo que expuso, pero al término de dicha reunión secreta, algunos miembros manifestaron a los corresponsales que habían sido reconfirmados con lo que les había informado Clay y abrigaban la esperanza de que "la paz podría ser mantenida".

Reunión de representantes de los 16 países del Plan Marshall habrá mañana en París

PARIS, 23.— (U. P.).— Prominentes representantes de las 16 naciones que participan en el Plan Marshall, y de la zona anglo-norteamericana de Alemania, se reunirán en esta capital el domingo en la tarde en las oficinas de la Organización de Cooperación Económica Europea, con Paul Hoffman, director de la mencionada organización. Esta será la primera vez que Hoffman discute los problemas relacionados con el Plan Marshall, con los representantes europeos.

El portavoz de la Organización de Cooperación Económica Europea dijo que la reunión tendrá el carácter de extraoficial y no se ha preparado el temario para la misma; así como que no se permitirá a los corresponsales asistir a dicha reunión.

El Primer Ministro belga, Paul-Henri Spaak, presidente del Consejo de Cooperación Europea, presidirá la reunión. Se espera que Hoffman, haga hincapié en la necesidad y urgencia que las naciones europeas se unan en una Federación Económica. Hoffman, sostuvo hoy largas conferencias individuales con los ministros de los países acogidos al Plan Marshall.

El Canciller de Bolivia invitado a visitar Chile

El Gobierno de Chile ha invitado a visitar Santiago, como huésped de honor, al Ministro de Relaciones de Bolivia, señor Adolfo Costa Durol.

El Ilustre Canciller boliviano se encuentra en estos días en Montevideo, por razones de carácter particular, y deberá pasar a Buenos Aires, para regresar a La Paz. A pesar del carácter privado de su viaje, el Gobierno argentino lo ha invitado como huésped de honor. Se espera recibir en estos días la respuesta del señor Costa, cuya permanencia en Santiago sería singularmente grata.

La campaña nacional tendiente a obtener que el consumidor cambie su régimen alimenticio, desplazando la carne importada por los numerosos y magníficos substitutos que posee nuestro país, quedó planificada ayer, cuando se reunieron los más autorizados expertos en alimentación de Chile, con la directiva de la Asociación de Dueños de Casa, acordándose iniciar esta cruzada de grandes proyecciones económicas el miércoles próximo.

En esta oportunidad los doctores Julio Santa María, profesor de Alimentación de la Escuela de Salubridad y de Dietética en la Escuela de Medicina; Kemény, médico inspector dietista de la Beneficencia; Marcondes Restat, la doctora Ana Braker, el Dr. René Miranda Tirado y el profesor Dr. Oscar Herrera, aportaron interesantes informes verbales, en los cuales quedó de manifiesto la importancia que para la salud pública, la economía nacional y la nutrición de las poblaciones, tiene el educar al consumidor en la preferencia por los productos naturales, que puede, con el tiempo, crear una tónica de vida nueva, sobria y barata, factores básicos para vitalizar el poder adquisitivo de los salarios y salarios objetivo del Gobierno del Excmo. señor Gabriel González Videla.

El Dr. René Miranda Tirado, ayudante-jefe de la Cátedra de Dietética de las Escuelas de Medicina y secretario de la Unidad Chilena de Nutrición, formuló también valiosas observaciones, relacionadas con el plan que se organiza y la forma de asegurar su mejor éxito.

"Se trata de actuar en el terreno de la educación alimenticia, para que el consumidor, al adquirir los productos naturales, que puede, con el tiempo, crear una tónica de vida nueva, sobria y barata, factores básicos para vitalizar el poder adquisitivo de los salarios y salarios objetivo del Gobierno del Excmo. señor Gabriel González Videla."

(FASA A LA PAG. DOS)

Arteria subterránea se construirá bajo la Avda. "Bernardo O'Higgins"

El grabado nos muestra la posible ubicación de la vía y estacionamiento subterráneo que se construirá, paralela a la Avda. Bernardo O'Higgins, de acuerdo con los proyectos de viabilización y mejoramiento en la parte central de la capital.

El proyecto de modernización y mejoramiento en la principal arteria de tránsito y paseo de Santiago, la Avenida Bernardo O'Higgins, promete ser una realidad a corto plazo, de acuerdo con las solitas gestiones que realiza el Alcalde de Santiago, Dr. José Santos Salas.

Recientemente se efectuó una reunión con los mejores técnicos en urbanismo, para estudiar la transformación de la parte central de aquella Avenida. Pero hemos podido confirmar que existen también otras iniciativas de mayor envergadura en la Alameda Municipal.

UNA VIA Y ESTACIONAMIENTO SUBTERRANEO Una sociedad particular ofreció al Alcalde, construir un nuevo estacionamiento subterráneo para vehículos debajo de la Plaza de la Libertad que está frente al Palacio de la Moneda, junto a la Avenida Bernardo O'Higgins.

Este proyecto fue desestimado por la Municipalidad, pero el Alcalde es partidario de otro proyecto más conveniente que el propuesto por aquella empresa.

La idea del Alcalde, Dr. Salas, que no contaría nada al servicio nacional, es autorizar la construcción de una vía subterránea, paralela a la misma Avenida Bernardo O'Higgins, para el tránsito de vehículos, y la realización de un estacionamiento subterráneo, para la estacionación de vehículos. Este proyecto, que también incluye la construcción de un estacionamiento subterráneo, para la estacionación de vehículos, fue desestimado por la Municipalidad, pero el Alcalde es partidario de otro proyecto más conveniente que el propuesto por aquella empresa.

La idea del Alcalde, Dr. Salas, que no contaría nada al servicio nacional, es autorizar la construcción de una vía subterránea, paralela a la misma Avenida Bernardo O'Higgins, para el tránsito de vehículos, y la realización de un estacionamiento subterráneo, para la estacionación de vehículos.

Este proyecto, que también incluye la construcción de un estacionamiento subterráneo, para la estacionación de vehículos, fue desestimado por la Municipalidad, pero el Alcalde es partidario de otro proyecto más conveniente que el propuesto por aquella empresa.

La idea del Alcalde, Dr. Salas, que no contaría nada al servicio nacional, es autorizar la construcción de una vía subterránea, paralela a la misma Avenida Bernardo O'Higgins, para el tránsito de vehículos, y la realización de un estacionamiento subterráneo, para la estacion



## 15 mil niños atendieron en 1947 las Colonias Escolares

Quince mil escolares de todo el país fueron atendidos por las Colonias Escolares de Vacaciones, según la memoria que leyó la señorita Elvira Santa Cruz, presidenta de la Junta de Beneficencia Escolar, en la última reunión que celebró esta institución.

La Colonia Escolar "Presidente Alessandri", de Refaña, acogió a cuatro colonias de temporada en otoño, invierno y primavera, y tres de vacaciones en el verano; éstas últimas de 300 alumnos cada una.

La Colonia "Roxane", de La Obra (Punto Alto), se inauguró el 29 de octubre de 1947, con una dotación de sesenta alumnas primarias del II y III Sector Escolar. Esta colonia acogió a los niños que, por sus afecciones broncopulmonares no pueden concurrir a las colonias marítimas, cuyo clima húmedo sería nocivo para su salud.

El señor Juan Estay y señora María Echeverría de Estay, dos benefactores de esta colonia, obsequiaron veinte litros diarios de leche para los colonos, coque para la calefacción y sus donaciones.

La comisión de cuentas quedó integrada por los señores Eduardo Bunker Romero, Mario Olea, José Valdés Fernández, Eugenio Tagle Valdés y Antonio Martínez.

INSERCIÓN. EL SINDICATO INDUSTRIAL DE E. N. T. SE DIRIGE A LA OPINION PUBLICA Y AL GOBIERNO

DA A CONOCER LA GRAVÍSIMA SITUACION ECONOMICA POR QUE ATRAVIESA LA EMPRESA. — LAS PERDIDAS MENSUALES ASCIENDEN A TRES MILLONES Y MEDIO DE PESOS. — ES INDISPENSABLE QUE SE HAGA UNA INVESTIGACION RELACIONADA CON LA ADQUISICION DE MATERIAL EN LOS ESTADOS UNIDOS. — HAY CERCA DE 100 MAQUINAS INMOVILIZADAS EN GALPONES PROVISORIOS.

El Gobierno y los dirigentes de los obreros de la E. N. T. tuvieron la convicción de que la reorganización de la industria, que costó la salida de más de mil hombres, se traduciría en una reorganización también de la actividad técnica, en términos tales que el servicio de transportes mejoraría en todo sentido. Se creyó equivocadamente por cierto, que los jefes y el Consejo de la E. N. T. considerarían la adopción de diversas medidas para extender los recorridos de microbuses y trolleybuses, mantener y mejorar el servicio tranviario, especialmente en aquellos sectores populares de la ciudad donde viven miles de trabajadores; pero en ningún caso que la reorganización se limitara a eliminar personal que afectó, no a los gran-

des hombres que habían trabajado muchos años de su vida al servicio de la empresa. Es decir, técnicamente no ha habido reorganización, y prueba de ello es la situación económica de la empresa por que atraviesa la industria. Basta sólo decir que actualmente la E. N. T. pierde alrededor de tres millones y medio de pesos mensuales, y no se advierte ninguna solución de fondo que resuelva tan grave problema. Esto lo saben perfectamente el señor Ministro de Hacienda, las autoridades y el Consejo de la empresa.

Por estas consideraciones de orden general, deseamos puntualizar algunos errores y formular algunas indicaciones como aporte a la solución del problema.

ECONOMIA INOPERANTE. No es nuestro propósito hacer suscripciones de ningún funcionario de la empresa, pero tenemos el deber de hablar claro a fin de que sepan el Gobierno y la opinión pública que no son los trabajadores los responsables de la crisis de la E. N. T. Por el contrario, han sido los obreros los que, a través de sus organizaciones sindicales, han propuesto medidas que fueron aceptadas por el Gobierno y que no han sido cumplidas.

La actual Administración en ningún momento ha actuado con un criterio comercial, y resulta incomprensible que se haya considerado la importancia vital que para la población tiene el servicio de transporte. Entramos a enumerar en forma breve algunos descuidos cometidos:

1.º La E. N. T. hizo construir galpones provisionales para el servicio de buses y trolleybuses, los que luego deben ser demolidos para construir nuevos galpones. Esto ha significado un gasto que sube de muchos millones de pesos sin ningún provecho económico ni técnico, y con el agravante de que ahora hay por lo menos SESENTA MAQUINAS A LA INTemperie, tendiendo cada una de ellas a un valor aproximado a los SEISCIENTOS MIL PESOS. Por este solo concepto hay capitales inmovilizados por 36 MILLONES DE PESOS. Cabe preguntarse: ¿Por qué no se proyectaron e hicieron en forma definitiva dichos galpones con condiciones necesarias para atender material tan caro?

2.º Se adquirieron 100 máquinas Reo, de las cuales trabaja escasamente un término medio de 30 máquinas, permaneciendo el resto inmovilizado. ¿Qué ocurre? ¿Se desmoronan? ¿Se roban? ¿Se repuestos? ¿Los técnicos no son suficientemente competentes?

3.º El Gobierno debe ordenar las franquicias aduaneras para que la E. N. T. logre importar todo el material indispensable para el servicio de transporte, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

4.º En la maestraza no existe un equipo adecuado para la mantención y reconstrucción de los vehículos de la empresa. Esta improvisación ha permitido que muchas máquinas no sean reparadas en forma eficiente. Cabe señalar que el equipo de reparaciones tiene más de diez años de uso y su costo de explotación es muy superior al costo de la maquinaria moderna.

5.º Con un criterio inexplicable se ha modificado el sistema de trabajo de las revisiones. Anteriormente este sistema era nocturno, lo que permitía la reparación en condiciones de salir al día siguiente. Ahora este trabajo es diurno, demorando, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

NUESTROS PUNTOS DE VISTA. Esperamos que el Gobierno, con la importancia de los servicios de transporte, de una vez por todas, a cumplir con el compromiso de enviar un proyecto que dé solución integral al problema. Mientras tanto, sugerimos las siguientes medidas:

1.º El Gobierno debe ordenar las franquicias aduaneras para que la E. N. T. logre importar todo el material indispensable para el servicio de transporte, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

2.º Debe reglamentarse el pago de patentes a fin de que las máquinas paguen una sola. En este sentido es el Ministerio del Interior quien debe actuar.

3.º Consideramos que las instituciones fiscales y semifiscales que abastecen de materiales para el equipo rodante, deben dar prelación a los técnicos no son suficientemente competentes?

4.º En la maestraza no existe un equipo adecuado para la mantención y reconstrucción de los vehículos de la empresa. Esta improvisación ha permitido que muchas máquinas no sean reparadas en forma eficiente. Cabe señalar que el equipo de reparaciones tiene más de diez años de uso y su costo de explotación es muy superior al costo de la maquinaria moderna.

5.º Con un criterio inexplicable se ha modificado el sistema de trabajo de las revisiones. Anteriormente este sistema era nocturno, lo que permitía la reparación en condiciones de salir al día siguiente. Ahora este trabajo es diurno, demorando, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

NUESTROS PUNTOS DE VISTA. Esperamos que el Gobierno, con la importancia de los servicios de transporte, de una vez por todas, a cumplir con el compromiso de enviar un proyecto que dé solución integral al problema. Mientras tanto, sugerimos las siguientes medidas:

1.º El Gobierno debe ordenar las franquicias aduaneras para que la E. N. T. logre importar todo el material indispensable para el servicio de transporte, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

2.º Debe reglamentarse el pago de patentes a fin de que las máquinas paguen una sola. En este sentido es el Ministerio del Interior quien debe actuar.

3.º Consideramos que las instituciones fiscales y semifiscales que abastecen de materiales para el equipo rodante, deben dar prelación a los técnicos no son suficientemente competentes?

4.º En la maestraza no existe un equipo adecuado para la mantención y reconstrucción de los vehículos de la empresa. Esta improvisación ha permitido que muchas máquinas no sean reparadas en forma eficiente. Cabe señalar que el equipo de reparaciones tiene más de diez años de uso y su costo de explotación es muy superior al costo de la maquinaria moderna.

5.º Con un criterio inexplicable se ha modificado el sistema de trabajo de las revisiones. Anteriormente este sistema era nocturno, lo que permitía la reparación en condiciones de salir al día siguiente. Ahora este trabajo es diurno, demorando, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

NUESTROS PUNTOS DE VISTA. Esperamos que el Gobierno, con la importancia de los servicios de transporte, de una vez por todas, a cumplir con el compromiso de enviar un proyecto que dé solución integral al problema. Mientras tanto, sugerimos las siguientes medidas:

1.º El Gobierno debe ordenar las franquicias aduaneras para que la E. N. T. logre importar todo el material indispensable para el servicio de transporte, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

2.º Debe reglamentarse el pago de patentes a fin de que las máquinas paguen una sola. En este sentido es el Ministerio del Interior quien debe actuar.

3.º Consideramos que las instituciones fiscales y semifiscales que abastecen de materiales para el equipo rodante, deben dar prelación a los técnicos no son suficientemente competentes?

4.º En la maestraza no existe un equipo adecuado para la mantención y reconstrucción de los vehículos de la empresa. Esta improvisación ha permitido que muchas máquinas no sean reparadas en forma eficiente. Cabe señalar que el equipo de reparaciones tiene más de diez años de uso y su costo de explotación es muy superior al costo de la maquinaria moderna.

5.º Con un criterio inexplicable se ha modificado el sistema de trabajo de las revisiones. Anteriormente este sistema era nocturno, lo que permitía la reparación en condiciones de salir al día siguiente. Ahora este trabajo es diurno, demorando, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

NUESTROS PUNTOS DE VISTA. Esperamos que el Gobierno, con la importancia de los servicios de transporte, de una vez por todas, a cumplir con el compromiso de enviar un proyecto que dé solución integral al problema. Mientras tanto, sugerimos las siguientes medidas:

1.º El Gobierno debe ordenar las franquicias aduaneras para que la E. N. T. logre importar todo el material indispensable para el servicio de transporte, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

2.º Debe reglamentarse el pago de patentes a fin de que las máquinas paguen una sola. En este sentido es el Ministerio del Interior quien debe actuar.

3.º Consideramos que las instituciones fiscales y semifiscales que abastecen de materiales para el equipo rodante, deben dar prelación a los técnicos no son suficientemente competentes?

4.º En la maestraza no existe un equipo adecuado para la mantención y reconstrucción de los vehículos de la empresa. Esta improvisación ha permitido que muchas máquinas no sean reparadas en forma eficiente. Cabe señalar que el equipo de reparaciones tiene más de diez años de uso y su costo de explotación es muy superior al costo de la maquinaria moderna.

5.º Con un criterio inexplicable se ha modificado el sistema de trabajo de las revisiones. Anteriormente este sistema era nocturno, lo que permitía la reparación en condiciones de salir al día siguiente. Ahora este trabajo es diurno, demorando, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

NUESTROS PUNTOS DE VISTA. Esperamos que el Gobierno, con la importancia de los servicios de transporte, de una vez por todas, a cumplir con el compromiso de enviar un proyecto que dé solución integral al problema. Mientras tanto, sugerimos las siguientes medidas:

1.º El Gobierno debe ordenar las franquicias aduaneras para que la E. N. T. logre importar todo el material indispensable para el servicio de transporte, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

2.º Debe reglamentarse el pago de patentes a fin de que las máquinas paguen una sola. En este sentido es el Ministerio del Interior quien debe actuar.

3.º Consideramos que las instituciones fiscales y semifiscales que abastecen de materiales para el equipo rodante, deben dar prelación a los técnicos no son suficientemente competentes?

4.º En la maestraza no existe un equipo adecuado para la mantención y reconstrucción de los vehículos de la empresa. Esta improvisación ha permitido que muchas máquinas no sean reparadas en forma eficiente. Cabe señalar que el equipo de reparaciones tiene más de diez años de uso y su costo de explotación es muy superior al costo de la maquinaria moderna.

5.º Con un criterio inexplicable se ha modificado el sistema de trabajo de las revisiones. Anteriormente este sistema era nocturno, lo que permitía la reparación en condiciones de salir al día siguiente. Ahora este trabajo es diurno, demorando, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

NUESTROS PUNTOS DE VISTA. Esperamos que el Gobierno, con la importancia de los servicios de transporte, de una vez por todas, a cumplir con el compromiso de enviar un proyecto que dé solución integral al problema. Mientras tanto, sugerimos las siguientes medidas:

1.º El Gobierno debe ordenar las franquicias aduaneras para que la E. N. T. logre importar todo el material indispensable para el servicio de transporte, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

2.º Debe reglamentarse el pago de patentes a fin de que las máquinas paguen una sola. En este sentido es el Ministerio del Interior quien debe actuar.

3.º Consideramos que las instituciones fiscales y semifiscales que abastecen de materiales para el equipo rodante, deben dar prelación a los técnicos no son suficientemente competentes?

4.º En la maestraza no existe un equipo adecuado para la mantención y reconstrucción de los vehículos de la empresa. Esta improvisación ha permitido que muchas máquinas no sean reparadas en forma eficiente. Cabe señalar que el equipo de reparaciones tiene más de diez años de uso y su costo de explotación es muy superior al costo de la maquinaria moderna.

5.º Con un criterio inexplicable se ha modificado el sistema de trabajo de las revisiones. Anteriormente este sistema era nocturno, lo que permitía la reparación en condiciones de salir al día siguiente. Ahora este trabajo es diurno, demorando, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

### COLECTA NACIONAL

Este año, la colecta nacional pro Colonias Escolares se realizará el jueves 30 de septiembre, con la colaboración de los planteles de educación primaria y secundaria. Con el dinero que se reúna se estudiará la construcción de una pabellón extenso en la Colonia Escolar "Roxane", con capacidad para cien escolares, y cuyo gasto sería de un millón de pesos.

NUEVO DIRECTORIO. Finalmente, en dicha reunión se procedió a elegir el nuevo directorio, el que quedó integrado por las siguientes personas: Dr. Nacianceno Romero, Armando Oyanedel, Raúl Izquierdo.

REUNIONES CIENTIFICAS. SOCIEDAD CHILENA DE TRANSFUSION Y HEMATOLOGIA. — Se reunirá el lunes, a las 18.30 horas, en la Sociedad Médica, con la siguiente Tabla:

1.º Cuentas. 2.º Enfermedad de Werthof (Presentación de enferma). Dr. Osvaldo Muniz.

3.º Experiencia sobre substitución de sangre en diez casos de eritroblastosis fetal. Drs. Máximo Schepeler y Hugo Leiva.

4.º Intercambio post-transfusional. Dr. Hernán Benet.

La entrada es libre, y se invita especialmente a los señores médicos y estudiantes de medicina.

El miércoles comienza... A LA PAGINA. La señora Adriana Olguín de Balra, entusiasta impulsadora de esta campaña, en su carácter de dirigente de la Asociación de Dueñas de Casa.

El efecto de la propaganda y máxima difusión de los substitutos de la carne serán realizadas por las profesoras y alumnas de las escuelas de dietética y de economía doméstica, con la cooperación directa de las inspeccionadoras ad-honorem de la Asociación Nacional de Dueñas de Casa.

La última reunión para ultimar los detalles de la campaña se efectuó el martes.

PAUTA PRECISA. La reunión de ayer se vio considerablemente simplificada por el hecho de haber llegado a ella cada uno de los expertos dietistas con una pauta teórica y práctica, para ilustrar el criterio de los asistentes en lo que, desde el punto de vista de la ciencia alimenticia, debe ser la cruzada educativa por iniciarse.

Estos consejos técnicos constituirán la base del programa central que se desarrollará simultáneamente en todo el país.

HOY FESTEJA SU 30º ANIVERSARIO LA UNIVERSIDAD HEBREA DE JERUSALEN

Vista de la entrada principal de la Escuela de Estudios Bíblicos de la Universidad Hebrea de Jerusalén. — Esta escuela es la más famosa en su género y acuden a ella alumnos de todos los países del mundo.

Se celebra hoy el 30.º aniversario de la fundación de la Universidad Hebrea de Jerusalén, cuya piedra fundamental fue colocada antes de que terminara la primera guerra mundial, el día 24 de julio de 1918, justamente en los momentos en que Lord Allenby, Comandante en Jefe del Ejército Aliado, de entonces, hacía su entrada en Jerusalén.

Se oía todavía el trueno de los cañones, cuando el Profesor Chaim Weizman, actual Presidente del Estado de Israel, colocaba la primera piedra de la que más tarde debería constituirse en uno de los centros culturales más grandes del Oriente, la Universidad Hebrea de Jerusalén, que cuenta hoy con 17 edificios propios, ubicados en las alturas del Monte Scopus, y en el cual reciben enseñanza miles de alumnos de todas las razas y credos y de distintos países del mundo. En la actualidad 170 profesores y sabios, muchos de ellos de fama internacional, tie-

nen a su cargo la enseñanza en las diferentes escuelas de la Universidad.

Esta Universidad, cuyo nombre está íntimamente ligado con la historia moderna de Palestina, ha colaborado en forma decisiva en la reconstrucción de este país y ha contribuido también con numerosas investigaciones científicas que han interesado a los especialistas de todo el mundo.

Muchas Universidades y entidades científicas ya han iniciado un intercambio cultural con la Universidad Hebrea de Jerusalén, y es dentro de la misión de este intercambio que se encuentra en Santiago el Profesor Federico R. Lachman, etnógrafo de historia de la civilización y arqueología bíblica, de dicha Universidad. El Dr. Lachman llega a nuestro país después de realizar una gira de conferencias por el Canadá, permanecerá pocos días aquí, para seguir viaje a la capital argentina.

QUINIENTAS FAMILIAS OBTENDRAN DERECHO DE DOMINIO EN COQUIMBO

Quinientas familias, que representan una población de tres mil personas, recibirán títulos de dominio, después de haber ocupado terrenos en el sector alto de Coquimbo por espacio de dieciocho años, en el reconocimiento de derechos de ocupación más importante realizado en Chile hasta hoy.

Esta materia es estudiada detenidamente por los técnicos del Ministerio de Tierras y Colonización, de acuerdo con instrucciones impartidas por el Presidente de la República.

En agosto se trasladará a Coquimbo el Director General de Tierras, señor Alberto Fossel, para tomar conocimiento de los antecedentes, a fin de actuar en consecuencia. Los predios ocupados son de propiedad particular.

TERCER ANIVERSARIO CELEBRA HOY CENTRO COSTA RICA

Con motivo de celebrarse hoy el Tercer Aniversario de la fundación del Centro Costarricense en Santiago, se verificará, a las 21 horas, un animado baile social en el local del Centro Venezolano, Teatros 453.

A este acto han sido invitados las colectividades de los demás países sudamericanos y, preside los centros similares.

EL MINISTRO VARAS VISITO DIVERSOS SERVICIOS SANITARIOS

Una detenida visita a las diversas reparticiones de la Dirección General de Sanidad, Jefeatura Provincial de Sanidad, Universidad Sanitaria de Quinta Normal e Instituto Bacteriológico, realizó ayer el Ministro de Sanidad, Prevención y Asistencia Social, señor Guillermo Varas.

Lo acompañaron el Director General de Sanidad, Dr. Nacianceno Romero y el Jefe Provincial, Dr. Germán Urrutia M. Tuvimos conocimiento de que el Ministro señor Varas se manifestó muy bien impresionado de la organización y actividades observadas en estos Servicios Sanitarios, expresando, además, especiales conceptos con relación a las modalidades de trabajo de que pudo imponerse en la Unidad Sanitaria de Quinta Normal e Instituto Bacteriológico, establecimientos donde fue atendido por sus directores, doctores Gustavo Molina y Eugenio Suárez, respectivamente.

Natalicio de Simón Bolívar se recuerda hoy en esta capital

En una significativa ceremonia, que se efectuó hoy a las 11.45 horas al pie del monumento al Libertador, será recordado el natalicio de Simón Bolívar. A este acto concurrirán el personal de la Embajada de Venezuela y dirigentes de entidades nacionales.

Por Emisoras "Nuevo Mundo" se efectuó a las 15.15 horas, una audición radial, con el siguiente programa en homenaje a Simón Bolívar:

1. Presentación por Enrique Vera Fortique, director de la Radiodifusora Nacional de Venezuela; 2. Música venezolana; 3. Poema cantado a Simón Bolívar, de don César Guzmán Castro, presidente del Comité Bolivariano, recitado por su autor; 4. Música venezolana; 5. Canto a Ibero América, del poeta venezolano Manuel Felipe Rugeles, ganador de la Flor de Oro en el Certamen de la Academia de Letras de México (fragmento); 6. Música venezolana.

EXPOSICION FOLKLORICA. Hoy en la sala de transmisiones de la Universidad de Chile, en la sala 26, a las 16.30, coincidido con la fecha del natalicio del Libertador, se efectuará una exposición de motivos folklóricos venezolanos, compuesta por 19 "gouaches" del indigenista Gilberto Antolínez sobre temas precolombiales de los indígenas venezolanos, y veinte fotografías de temas negros del valle de San Juan (de Barrovento, Venezuela), ilustradas con música tomada en grabaciones en la misma región, originales de Edmundo Pérez.

MODIFICADO REGLAMENTO DE EXAMEN Y PROMOCION EN EDUC. SECUNDARIA

Quedó totalmente cursado el Decreto del Ministerio de Educación, que modifica el Reglamento de Exámenes y Promociones en la Educación Secundaria.

Las reformas establecen lo siguiente: "Para la determinación de los promedios de las notas, se aproximarán al entero superior las fracciones iguales o superiores a 0,5, sólo a partir de la nota tres".

Se establece así mismo que, los alumnos de las Escuelas Anexas, que obtengan por lo menos nota tres, en todas sus asignaturas, serán promovidos definitivamente al curso superior, sin perjuicio del examen de selección correspondiente. Sin embargo, si un alumno fracasare en Castellano o Matemáticas, podrá repetir el examen en marzo, siempre que no haya fracasado en otra asignatura.

Por otra parte, los alumnos que fracasaron en Historia o Ciencias, serán promovidos, con tal que el promedio de sus notas complementarias no sea inferior a cinco.

Francisco Moyano Cuyllif, secretario. — Alejandro Gallardo Melo, tesorero. — Hernán Zaldívar Cortés, director. — Eduardo Revoco Urbina, director. — M.6

Santiago, 23 de julio de 1948. Lino Morales. Ibáñez, presidente.

ARMADA NACIONAL. PROPUESTA PUBLICA N.º 11

Para reparaciones de buques por el Arsenal Naval de Valparaíso

Liámase la atención del comercio en general, a la propuesta, que solicita de la Armada, por los siguientes materiales:

ACERO Y FIERRO: Planchas y barras, laminados especiales.

MERCERÍA Y PERFORACIÓN: Pernos, remaches, tornillos y tornillos para maderas, envases de aceites, quitrán, aceites y grasas lubricantes, maderas.

ARTICULOS SANITARIOS, para uso industrial, los de repuestos y artículos de limpieza.

La propuesta se abrirá simultáneamente en la Oficina de Materiales, en Santiago, y en la Oficina de los Servicios de la Armada (Departamento de Materiales), calle Arturo Prat N.º 820, 2.º piso, en Valparaíso, los días 24, 25 y 26 de julio de 1948.

Los materiales se piden en los folios que pueden verse en Valparaíso, a donde con los folios que pueden verse en las Oficinas de apertura, donde además se darán todas las informaciones que los interesados necesiten.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES DE LA ARMADA

ARMADA NACIONAL. PROPUESTA PUBLICA N.º 11

Para reparaciones de buques por el Arsenal Naval de Valparaíso

Liámase la atención del comercio en general, a la propuesta, que solicita de la Armada, por los siguientes materiales:

ACERO Y FIERRO: Planchas y barras, laminados especiales.

MERCERÍA Y PERFORACIÓN: Pernos, remaches, tornillos y tornillos para maderas, envases de aceites, quitrán, aceites y grasas lubricantes, maderas.

ARTICULOS SANITARIOS, para uso industrial, los de repuestos y artículos de limpieza.

La propuesta se abrirá simultáneamente en la Oficina de Materiales, en Santiago, y en la Oficina de los Servicios de la Armada (Departamento de Materiales), calle Arturo Prat N.º 820, 2.º piso, en Valparaíso, los días 24, 25 y 26 de julio de 1948.

Los materiales se piden en los folios que pueden verse en Valparaíso, a donde con los folios que pueden verse en las Oficinas de apertura, donde además se darán todas las informaciones que los interesados necesiten.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES DE LA ARMADA

## EL SINDICATO INDUSTRIAL DE E. N. T. SE DIRIGE A LA OPINION PUBLICA Y AL GOBIERNO

DA A CONOCER LA GRAVÍSIMA SITUACION ECONOMICA POR QUE ATRAVIESA LA EMPRESA. — LAS PERDIDAS MENSUALES ASCIENDEN A TRES MILLONES Y MEDIO DE PESOS. — ES INDISPENSABLE QUE SE HAGA UNA INVESTIGACION RELACIONADA CON LA ADQUISICION DE MATERIAL EN LOS ESTADOS UNIDOS. — HAY CERCA DE 100 MAQUINAS INMOVILIZADAS EN GALPONES PROVISORIOS.

El Gobierno y los dirigentes de los obreros de la E. N. T. tuvieron la convicción de que la reorganización de la industria, que costó la salida de más de mil hombres, se traduciría en una reorganización también de la actividad técnica, en términos tales que el servicio de transportes mejoraría en todo sentido. Se creyó equivocadamente por cierto, que los jefes y el Consejo de la E. N. T. considerarían la adopción de diversas medidas para extender los recorridos de microbuses y trolleybuses, mantener y mejorar el servicio tranviario, especialmente en aquellos sectores populares de la ciudad donde viven miles de trabajadores; pero en ningún caso que la reorganización se limitara a eliminar personal que afectó, no a los gran-

des hombres que habían trabajado muchos años de su vida al servicio de la empresa. Es decir, técnicamente no ha habido reorganización, y prueba de ello es la situación económica de la empresa por que atraviesa la industria. Basta sólo decir que actualmente la E. N. T. pierde alrededor de tres millones y medio de pesos mensuales, y no se advierte ninguna solución de fondo que resuelva tan grave problema. Esto lo saben perfectamente el señor Ministro de Hacienda, las autoridades y el Consejo de la empresa.

Por estas consideraciones de orden general, deseamos puntualizar algunos errores y formular algunas indicaciones como aporte a la solución del problema.

ECONOMIA INOPERANTE. No es nuestro propósito hacer suscripciones de ningún funcionario de la empresa, pero tenemos el deber de hablar claro a fin de que sepan el Gobierno y la opinión pública que no son los trabajadores los responsables de la crisis de la E. N. T. Por el contrario, han sido los obreros los que, a través de sus organizaciones sindicales, han propuesto medidas que fueron aceptadas por el Gobierno y que no han sido cumplidas.

La actual Administración en ningún momento ha actuado con un criterio comercial, y resulta incomprensible que se haya considerado la importancia vital que para la población tiene el servicio de transporte. Entramos a enumerar en forma breve algunos descuidos cometidos:

1.º La E. N. T. hizo construir galpones provisionales para el servicio de buses y trolleybuses, los que luego deben ser demolidos para construir nuevos galpones. Esto ha significado un gasto que sube de muchos millones de pesos sin ningún provecho económico ni técnico, y con el agravante de que ahora hay por lo menos SESENTA MAQUINAS A LA INTemperie, tendiendo cada una de ellas a un valor aproximado a los SEISCIENTOS MIL PESOS. Por este solo concepto hay capitales inmovilizados por 36 MILLONES DE PESOS. Cabe preguntarse: ¿Por qué no se proyectaron e hicieron en forma definitiva dichos galpones con condiciones necesarias para atender material tan caro?

2.º Se adquirieron 100 máquinas Reo, de las cuales trabaja escasamente un término medio de 30 máquinas, permaneciendo el resto inmovilizado. ¿Qué ocurre? ¿Se desmoronan? ¿Se roban? ¿Se repuestos? ¿Los técnicos no son suficientemente competentes?

3.º El Gobierno debe ordenar las franquicias aduaneras para que la E. N. T. logre importar todo el material indispensable para el servicio de transporte, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

4.º En la maestraza no existe un equipo adecuado para la mantención y reconstrucción de los vehículos de la empresa. Esta improvisación ha permitido que muchas máquinas no sean reparadas en forma eficiente. Cabe señalar que el equipo de reparaciones tiene más de diez años de uso y su costo de explotación es muy superior al costo de la maquinaria moderna.

5.º Con un criterio inexplicable se ha modificado el sistema de trabajo de las revisiones. Anteriormente este sistema era nocturno, lo que permitía la reparación en condiciones de salir al día siguiente. Ahora este trabajo es diurno, demorando, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

NUESTROS PUNTOS DE VISTA. Esperamos que el Gobierno, con la importancia de los servicios de transporte, de una vez por todas, a cumplir con el compromiso de enviar un proyecto que dé solución integral al problema. Mientras tanto, sugerimos las siguientes medidas:

1.º El Gobierno debe ordenar las franquicias aduaneras para que la E. N. T. logre importar todo el material indispensable para el servicio de transporte, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

2.º Debe reglamentarse el pago de patentes a fin de que las máquinas paguen una sola. En este sentido es el Ministerio del Interior quien debe actuar.

3.º Consideramos que las instituciones fiscales y semifiscales que abastecen de materiales para el equipo rodante, deben dar prelación a los técnicos no son suficientemente competentes?

4.º En la maestraza no existe un equipo adecuado para la mantención y reconstrucción de los vehículos de la empresa. Esta improvisación ha permitido que muchas máquinas no sean reparadas en forma eficiente. Cabe señalar que el equipo de reparaciones tiene más de diez años de uso y su costo de explotación es muy superior al costo de la maquinaria moderna.

5.º Con un criterio inexplicable se ha modificado el sistema de trabajo de las revisiones. Anteriormente este sistema era nocturno, lo que permitía la reparación en condiciones de salir al día siguiente. Ahora este trabajo es diurno, demorando, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

NUESTROS PUNTOS DE VISTA. Esperamos que el Gobierno, con la importancia de los servicios de transporte, de una vez por todas, a cumplir con el compromiso de enviar un proyecto que dé solución integral al problema. Mientras tanto, sugerimos las siguientes medidas:

1.º El Gobierno debe ordenar las franquicias aduaneras para que la E. N. T. logre importar todo el material indispensable para el servicio de transporte, en consecuencia, el número de tranvías en circulación.

2.º Debe reglamentarse el pago de patentes a fin de que las máquinas paguen una sola. En este sentido es el Ministerio del Interior quien debe actuar.

3.º Consideramos que las instituciones fiscales y semifiscales que abastecen de materiales para el equipo rodante, deben dar prelación a los técnicos no son suficientemente competentes?

4.º En



## ALUMNAS DE CALETONES EN "LA NACION"

anual de la  
de Comercio

Central de Comer-  
celebrará en Valpa-  
los días 3 y 4 de agosto, la  
de los dirigentes de  
afiliadas, para estu-  
la inflación y los fac-  
contribuyen a determi-  
la Comisión de la Cámara  
Central, y su aleja-  
intereses inmediatos y  
con organismos  
comisiones de los di-  
técnicas de los di-  
intervención de  
estados en la distribu-  
créditos bancarios, y  
de alto interés ge-  
comercio nacional.

ROJA CONDECORO  
ROMILIO BURGOS

## FEDERACION DE EMPLEADOS PARTICULARES SEÑALA SITUACION DEL GREMIO ANTE LA ESCASEZ DE ARTICULOS ALIMENTICIOS

que la política de precios remunerativos ha servido para alzar el costo de la vida. —  
medidas drásticas en contra de especuladores y acaparadores. —Voto aprobado por el  
Directorio de la Central Única de los Empleados Particulares.

AMPLIA COLABORACION AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

Información oficial entregada por la  
Directiva de los Empleados Particulares.  
El Directorio Ejecutivo de la  
Federación de Empleados Particulares de Chile, ha con-  
siderado y determinado en una sesión de su  
reunión, que, accediendo a la formulada por  
el Presidente de la República, asistieron a la  
CEPECH, adoptó los siguientes acuerdos:  
1.º Hacer presente a S. E. el  
Presidente de la República, que el Gremio de EE. PP. colabora-  
rá gustoso a toda campaña de bien público que se inspire en la  
realidad de los hechos producidos, sin perturbarse más la ac-  
tual tranquilidad económica del gremio.  
2.º Expresa que para corregir  
hábitos de alimentación en los  
consumidores no basta con pre-  
dicar que se consuma pescado o  
carne fresca, cuando es sabido  
que el pescado y esta carne con-  
gelada son escasos y de precios  
prohibitivos.  
3.º Que las autoridades poseen  
las herramientas legales ne-  
cesarias, a fin de poner atajo a  
la especulación y a los especu-  
ladores, constituyendo crimen de  
lesa patria el acaparamiento de  
artículos alimenticios para pro-

**P.P.I.**  
LEA NUESTROS AVISOS DEL PROXIMO LUNES 26  
*Guth & Chaves*  
ESTADO ESO. HUERFANOS - SOC. VALPARAISO Y CONCEPCION

Interés para los SKIADORES  
**OCASI LISTO PARA LLEVAR**  


comunicamos a los Skiadores, que a partir de mañana,  
los Domingos y Festivos, nuestra Rotisería abrirá  
a las 5 a. m. con el objeto de poderles proporcionar un  
buen y sólido desayuno.

Además ofreceremos paquetes preparados conteniendo  
algunos almuerzos para la nieve.

**ROTISERIA**  
**PLAZA BAQUEDANO**  
**TEL. 65692**  
**Publicitas**

## Menos del sueldo vital gana el 70 o/o de EE. sanitarios

Un mejor encuadramiento en la Planta de la Administración Pública, conforme a las peticiones sustentadas por la ANEP, y luego positivas mejoras en las disposiciones financieras de los Servicios, aguarda al personal de empleados de la Jefatura Provincial de Sanidad y de los organismos sanitarios en general, declaró ayer a nuestro diario un alto funcionario de esa repartición.

En la actualidad, nos dijo, el 70% del personal de Sanidad —considerado a través del país— apenas percibe sueldos que suben a \$ 1.500 mensuales, o sea, está por debajo de la renta vital asignada a los empleados particulares.

En el proyecto de presupuesto para 1949 se ha logrado incluir un aumento en el ítem de "variables", que desde 1938 venía manteniéndose en sólo 14 millones de pesos para desarrollar fundamentalmente actividades de los Servicios Sanitarios en todo el país, y aparte de esto se encuentra en tramitación un proyecto de ley tendiente a dotar de fondos propios permanentes a estos organismos del Estado, para prevenir y fomentar la salud pública, terminó diciéndonos nuestro informante.

## SE HA RESTRINGIDO LA EXPORTACION DE HOJALATA EN EE. UU.

El Embajador en Washington, don Félix Nieto del Río, ha informado a la Cancillería que el Departamento de Comercio de los Estados Unidos ha restringido el uso de la hojalata para asegurar el abastecimiento normal de algunos artículos en que su empleo es esencial. Junto con restringirse su exportación se favorece al empleo de la hojalata electrolítica que puede reemplazar a la corriente en diversidad de artículos.

Al poco rato, Elías fue herido de gravedad al recibir un balazo en el pecho, mientras defendía, desde una ventana, el costado de la casa. Su padre y Ramón lo trasladaron a una habitación interior, y luego volvieron a ocupar sus puestos. Media hora después el otro hermano, también fué herido, lo que pudo reemplazar a la corriente en diversidad de artículos.

## TRES MUERTOS Y 2 HERIDOS EN UN DOBLE ASALTO EN BIO-BIO

Bandoleros hicieron frente a moradores de dos casas y a las patrullas policiales

Un doble asalto en que perecieron tres individuos, se registró en la provincia de Bio Bio, cuando dos bandas, actuando individualmente, asaltaron las casas del fundo San Antonio y otra de la aldea Cañicura, después de un violento tiroteo con sus moradores, enfrentándose después con las patrullas de carabineros. En el fundo San Antonio resultaron, además, dos personas heridas, al rechazar con éxito a los atacantes.

El primer asalto ocurrió ayer, como a las 20 horas, cuando cinco individuos armados y que cubrían sus rostros con pañuelos, llegaron hasta las casas del fundo de don Antonio Cid Hermosilla, ubicado en el camino de Los Angeles a Llano Blanco, con el propósito de efectuar un saqueo. Una vez que descendieron de sus cabalgaduras, se parapetaron detrás de una tapia que colinda con las casas, y desde allí iniciaron un violento fuego contra sus moradores, que fué respondido por el señor Cid, sus dos hijos, Elías y Simón, y varios inquilinos.

Al poco rato, Elías fué herido de gravedad al recibir un balazo en el pecho, mientras defendía, desde una ventana, el costado de la casa. Su padre y Ramón lo trasladaron a una habitación interior, y luego volvieron a ocupar sus puestos. Media hora después el otro hermano, también fué herido, lo que pudo reemplazar a la corriente en diversidad de artículos.

El tiroteo terminó cuando los asaltantes, frente a la inesperada resistencia, emprendieron la fuga.

## POBLACION OBRERA INAUGURA EN RANCAGUA EL MIN. DE SALUBRIDAD

En la mañana de hoy se dirigió a Rancagua el Ministro de Salubridad, Prevención y Asistencia Social, señor Guillermo Varas, con el objeto de presidir el acto inaugural de la Población O'Higgins, recién construida en esa ciudad por la Caja de Seguro Obligatorio.

En la mañana de hoy se dirigió a Rancagua el Ministro de Salubridad, Prevención y Asistencia Social, señor Guillermo Varas, con el objeto de presidir el acto inaugural de la Población O'Higgins, recién construida en esa ciudad por la Caja de Seguro Obligatorio.

En el conocimiento de estos hechos, la Tenencia Antuco despachó tres patrullas de carabineros por distintos caminos en dirección al lugar del asalto. Una de éstas a cargo del sargento segundo don Rafael Jara Ramírez, tomó contacto con los bandoleros, cuando éstos cabalgaban por un cerro. Al llegar al lugar denominado "Las Aguas", los asaltantes al ver a la patrulla, echaron pie a tierra y comenzaron a disparar contra ella, iniciándose un nuevo tiroteo. Donde los bandoleros, al cabo de un tiempo, fueron muertos y los tres restantes, detenidos. Los nombres de los asaltantes no se conocen, pero se sabe que todos son trabajadores del Canal Bio Bio Sur.

El otro asalto ocurrió el mismo día, y fué protagonizado por tres desconocidos que llegaron de improviso a la casa de don Francisco Hernández, ubicada en el lugar "Cañicura", de Bio Bio. Después que lograron dominar a los moradores, los obligaron a entregarles \$ 340 en efectivo y quince piezas de género, avaluadas en veinte mil pesos. Hecho esto, golpearon bru-

## ELECCION EN LA SOC. UNION DE TIPOGRAFOS

Hoy y mañana se llevará a efecto la elección de directorio de la Sociedad "Unión de los Tipógrafos", en Lord Cochrane 323. La secretaria y la comisión de sufragios, atenderán hoy, desde las 16 hasta las 20 horas, y media hora después se efectuará el primer escrutinio. La elección continuará mañana.

En la mañana de hoy se dirigió a Rancagua el Ministro de Salubridad, Prevención y Asistencia Social, señor Guillermo Varas, con el objeto de presidir el acto inaugural de la Población O'Higgins, recién construida en esa ciudad por la Caja de Seguro Obligatorio.

En el conocimiento de estos hechos, la Tenencia Antuco despachó tres patrullas de carabineros por distintos caminos en dirección al lugar del asalto. Una de éstas a cargo del sargento segundo don Rafael Jara Ramírez, tomó contacto con los bandoleros, cuando éstos cabalgaban por un cerro. Al llegar al lugar denominado "Las Aguas", los asaltantes al ver a la patrulla, echaron pie a tierra y comenzaron a disparar contra ella, iniciándose un nuevo tiroteo. Donde los bandoleros, al cabo de un tiempo, fueron muertos y los tres restantes, detenidos. Los nombres de los asaltantes no se conocen, pero se sabe que todos son trabajadores del Canal Bio Bio Sur.

El otro asalto ocurrió el mismo día, y fué protagonizado por tres desconocidos que llegaron de improviso a la casa de don Francisco Hernández, ubicada en el lugar "Cañicura", de Bio Bio. Después que lograron dominar a los moradores, los obligaron a entregarles \$ 340 en efectivo y quince piezas de género, avaluadas en veinte mil pesos. Hecho esto, golpearon bru-

## CONSERVATORIO DE MUSICA DE NUÑO

La Comisión Organizadora destinada por la Junta de Vecinos de Nuño, para establecer el Conservatorio de Música y Academia de Teatro Experimental y Bellas Artes de la comuna, prosigue activamente los trabajos de instalación de este nuevo plantel educacional.

El Conservatorio iniciará sus actividades con las asignaturas de piano, violín, cello, guitarra, canto, coros y danzas. Funcionarán, además, las secciones de Teatro Experimental, pintura y declamación.

El Conservatorio quedará ubicado en Avenida Pedro de Valdivia 2144 y el acto inaugural se verificará el sábado 31 del presente, a las 16 horas con una sesión solemne de la Junta de Vecinos de Nuño, a la que han sido invitadas las autoridades municipales y administrativas de la Comuna. Seguirá a este acto un gran baile, presentación de números artísticos y musicales y la realización de rifas de valiosos objetos que han sido donados por el comercio de la comuna y casa del centro de la capital.

## HOMENAJE AL DR. LUCIO CORDOVA

El Consejo de la Universidad de Chile, en su última sesión, acordó que la Escuela de Servicio Social de Santiago sea designada con el nombre de "Escuela de Servicio Social Dr. Lucio Córdova", considerando la petición formulada por el Director y el Consejo de Profesores de dicha Escuela, y los méritos sobresalientes del Dr. Córdova, ex Director General y fundador de las Escuelas de Servicio Social del Estado.

## AHORA en CHILE...

# Cleveland!

## Flúido para Frenos Hidráulicos

Para los Frenos Hidráulicos de Autobuses, Camiones, Automóviles, es decir, para todo lo que ande sobre ruedas, CLEVELAND es el flúido apropiado para todas las estaciones y temperaturas... Su automóvil puede transportarle a cualquier parte... pero del normal funcionamiento de sus Frenos, depende su vida, la de los suyos y... la de muchas otras personas.



Publicitas

Proteja sus Frenos Hidráulicos, asegure su normal funcionamiento y exija de ellos el máximo, usando

# Cleveland

## Flúido para Frenos Hidráulicos

Distribuidores Generales para Chile

# STANDARD MACHINERY

AVENIDA O'HIGGINS 1472 • Casilla 4222 • Teléfono 68004 • Santiago



Santiago de Chile, sábado 24 de julio de 1948.

Dentro de poco tiempo,

gráfico, en el cual des-  
n las fotografías de los  
ndarios de ambos países y  
del embajador chileno en  
de Chile una magnífica  
blanza del Presidente Ospie-  
Pérez, que firma don José  
strepo, miembro de la dele-  
ción colombiana a la reciente  
reunión conferencial de  
"El porvenir promisorio y  
do de Colombia", por Luis  
lirio Echeverri; "Chile y  
ombia", por Próspero Mo-  
Echeverri; "El Chile cro-  
a sobre Jorge Eliecer Gaitán,  
roducción de "Semana", de  
ta: "Desconocimiento de la  
mbiano", por Eduardo Ca-  
rera, el recordado Agente  
nista Embajador en Chi-  
y muchos otros artículos  
nias y veraces, que hacen de

gráfico, en el cual des-  
n las fotografías de los  
ndarios de ambos países y  
del embajador chileno en  
de Chile una magnífica  
blanza del Presidente Ospie-  
Pérez, que firma don José  
strepo, miembro de la dele-  
ción colombiana a la reciente  
reunión conferencial de  
"El porvenir promisorio y  
do de Colombia", por Luis  
lirio Echeverri; "Chile y  
ombia", por Próspero Mo-  
Echeverri; "El Chile cro-  
a sobre Jorge Eliecer Gaitán,  
roducción de "Semana", de  
ta: "Desconocimiento de la  
mbiano", por Eduardo Ca-  
rera, el recordado Agente  
nista Embajador en Chi-  
y muchos otros artículos  
nias y veraces, que hacen de

gráfico, en el cual des-  
n las fotografías de los  
ndarios de ambos países y  
del embajador chileno en  
de Chile una magnífica  
blanza del Presidente Ospie-  
Pérez, que firma don José  
strepo, miembro de la dele-  
ción colombiana a la reciente  
reunión conferencial de  
"El porvenir promisorio y  
do de Colombia", por Luis  
lirio Echeverri; "Chile y  
ombia", por Próspero Mo-  
Echeverri; "El Chile cro-  
a sobre Jorge Eliecer Gaitán,  
roducción de "Semana", de  
ta: "Desconocimiento de la  
mbiano", por Eduardo Ca-  
rera, el recordado Aguirre,  
nista Embajador en Chi-  
y muchos otros artículos  
nias y veraces, que hacen de











En casa de Juliana Victoria Sánchez de Guevara.



DE IZQUIERDA A DERECHA: Señora de Carpio Rivero, señora de Cherré, señora de Klammer, señora de Ballestrin, Guevara, señora de Dardall, señora de Portela.

Señora Victoria Sánchez de Guevara, Agregada Civil a la Embajada de Argentina, en un momento de la recepción. Entre las asistentes anotamos a los señores: Juan Antonio Iribarren, Alberto Ostria, Embajador de Bolivia; doctor Alfredo Alcaino, Jorge Meléndez Escobar, César Donoso, doctor Mario Tapia Caballero, Eduardo Monardes Videla y Máximo Pacheco Gómez. Excusaron sus inasistencias los señores: Carlos Otero Preto, Embajador del Brasil; Javier Correa Elias, Embajador del Perú; General Ramón Canas Montalva, Miguel Cruchaga, Tocolnal y Benjamin Claro Velasco.

Por avión de itinerario de la FAMA.



En Santiago, en el avión itinerario de la Flota Aérea Mercante Argentina, el famoso modisto Ferrer, quien próximamente presentará una serie de desfiles.

**INHALEX**

Con motivo del 5.º aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y hermano, Francisco Ibarra Contreras, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana domingo 25, a las 9.30 horas, en la capilla del Cementerio General.

La familia

**NACIMIENTO.**— En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del doctor Antonio Donghi y de la señora María Paladino de Donghi.

**TAMBIEN FUERON ENGAÑADAS OTRAS MUJERES**

Si, señora, usted se dejó engañar por quienes desacreditaron las transformaciones de ternos a trajes sastres y recibió, en cambio, algo similar, de inferior calidad, de firmas irresponsables o desconocidas.

Pero ya es tarde para arrepentirse. Igual que usted fueron engañadas otras mujeres. Se trata de la práctica desleal que, lamentablemente, tiende a desaparecer.

De ahora en adelante, no admita que desprestigen su silueta: para evitar riesgos, acuda con un terno usado, de un paciente, a Confecciones Gutiérrez, de Estado 76, donde lo transforman en un precioso traje sastre para usted y por sólo \$ 600.—.

**CAMPAÑA PRO COMERCIO LEAL**

**Don César Navarrete Concha.**

Ayer hizo un mes que el silencio de piedra de la muerte acalló sus palabras. Se fue en un día como ese por el camino de lo desconocido, de inextricable, por el camino de la gran esperanza de Dios. Pero, ¿se fue en realidad? No, don César fue llamado, tenía una cita sideral con su compaña de largos años. No pudo dejar de asistir.

Y se fue ciertamente en el momento en que debía partir. Dos años antes se había ido ella en la misma fecha. Desde entonces a todos nos parecía que él estaba preparando su viaje. ¿Qué secreto profundo el de las almas que en la vida se amaron de verdad? ¡Qué tremendo misterio el de los lazos del amor capaces de la presencia y de la influencia ultraterrenas!

Desde el instante en que ella partiera, parece que sus almas se encontraron en algún sitio más allá de la vida y de la muerte.

Un mes antes de la noche en que en su casa una Capilla Arcaica fuera la última reunión hogareña, se abogó de tal modo que a cada instante se temía el desenlace. Sin embargo, esos 30 días resistió tan bien que en los corazones de sus hijos alejó la esperanza.

Pero llegó el día 22 en que su amada muerte cumplió los 45 años de ausencia, y casi a la misma hora que ella, perdió el también la conciencia para no recuperarla más.

En el día de la cita, el llamado sideral. Nada se podía contra eso.

Y pensamos: mientras sus hermanos y sus hijos lloraban junto al lecho en que había un cuerpo inmóvil y querido, acaso, ellos dos, del brazo y muy juntos, golpeaban las puertas del templo infinito, como cuando fueron novios, lo mismo que cuando hace muchos años cruzaron en la tierra la puerta de una iglesia donde ataron sus almas con lazos más fuertes que la muerte. — A. G. D.

**MISA.**— El lunes a las 8 horas, en la Parroquia de la Natividad de Nuestro Señor (Av. Ossa 479, Quilón), se oficiará una misa en memoria de la señorita Ana Herrera Cerda.

**EN EL CLUB DE LA UNION.**



Asistentes al almuerzo que ofrecieron los Consejeros del Bando de Piedad de Chile, en el Club de la Unión, a sus nuevos colegas señores: Dario Zanartu Cabero y Pastor Román Larrain. Junto a los festejados se encuentran los señores: Juan Antonio Iribarren, Alberto Ostria, Embajador de Bolivia; doctor Alfredo Alcaino, Jorge Meléndez Escobar, César Donoso, doctor Mario Tapia Caballero, Eduardo Monardes Videla y Máximo Pacheco Gómez. Excusaron sus inasistencias los señores: Carlos Otero Preto, Embajador del Brasil; Javier Correa Elias, Embajador del Perú; General Ramón Canas Montalva, Miguel Cruchaga, Tocolnal y Benjamin Claro Velasco.

**MASANA EN MATINAL.**

“CAPERUCITA ROJA”.— Mañana en la matinal del Teatro Santiago, y a precios rebajados, se pondrá en escena el bello cuento infantil “Caperucita Roja”, que ha escenificado Carlos Barella, y que la Compañía Patricia Morgan presenta en forma irreproachable. Esta obra será presentada con los mismos decorados del Municipal, y también con la misma mise en scene.

El objeto de estas funciones es divulgar entre todos los sectores infantiles este espectáculo que ha sido concebido como muy apto para los menores.

La función empezará a las 11 horas, y como de costumbre, habrá reparto de juguetes. Las entradas ya están en venta en la boletería del teatro.

**MATERNIDAD**

“LUISA KAPLAN”

SERVICIO MEDICO PERMANENTE

ARTURO PRAT N.º 139

TELEFONO: 82128

**SEÑORA DEL BARRIO ALTO**

Cerca de su casa funciona una Academia de Corte y Confección. Sistema rápido de enseñanza con un mínimo de matemáticas. Consulte precio y horarios a los teléfonos 41685 Y 63272.

**AV. MANUEL MONTT 948**

**AÑO SANTO**

SANTIAGO APOSTOL, PATRON DE ESPAÑA Y DE LAS CIUDADES DE SU SANTO NOMBRE

Será festejado en nuestra capital el domingo 25 de julio de 1948

**PROGRAMA:**

A las 10 horas, en la Catedral Metropolitana, procesión del Apóstol Santiago, y Misa Pontifical, por S. E. el Cardenal, doctor don José María Caro, con la asistencia del Excmo. señor Ministro de España; autoridades eclesiásticas, civiles, asociaciones católicas, y de las instituciones españolas, y especialmente de la colectividad gallega.

A las 13.30 horas, en el Círculo Español.— Almuerzo que el Comité de presidentes de las instituciones españolas y la Comisión Organizadora de las festividades gallegas, organizan para celebrar el Día de Santiago Apóstol.

A las 16 horas.— Gran baile con buffet especial y amenizado por una excelente orquesta y grúas regionales de Galicia.

**NOTA.**— Las adhesiones están en venta en Alameda 1550, teléfono 89008, y en el Restaurante “La Bahía”, Montañas 846. Teléfono 32121.

**HAN SIDO AUTORIZADOS LOS SIGUIENTES PRECIOS POR HECHURA**

1.a categoría.... \$ 4.000.—  
2.a categoría.... 2.500.—  
3.a categoría.... 1.500.—

Vestex le entrega un traje confeccionado en telas de primera calidad, importadas y nacionales, por el valor de una hechura. Los trajes Vestex se encuentran en todas las buenas sastreías del país y en nuestras sucursales

**VESTEX**

LA CONFECCION PERFECTA

\* Vestex “La Confección Perfecta” (M. R.) significa: 45 años produciendo rupe hecha con las mejores máquinas y las mejores técnicas.

**IN MEMORIAM**

**MIGUEL DOBRENCO COSTA.**

NACIO EN BUENOS AIRES, 23 ABRIL 1931

FALLECIO TRAGICAMENTE 24 FEBRERO 1948

Su madre, Dra. Angela Costa; su tía, Amalia de Marolda; sus primos, Dr. Mauricio, Clara y Dora Dobrenco y José M. Marolda; sus primos políticos y demás familiares en Buenos Aires; el Rvdo. Padre Pedro Moure, en Roma; Meco Sakata y Sira Shirakawa en Japón, lo lloran y lo recuerdan con cariño.

Su inconsolable padre, sumido en el dolor frente al misterio del inexorable y cruel destino, ve la constantemente en su triste soledad, con su alma ensombrecida y corazón sangrando, por el sueño eterno de su idolatrado hijo; ruega y agradece a sus amigos y relaciones, un instante de recogimiento y consagrar un pensamiento a la querida y venerable memoria del malogrado Miguelito.

Con motivo de cumplir cinco meses de su trágico deceso, hoy sábado 24 de julio, a las 3.30 P. M. (hora del accidente), se inaugurará la lápida en el sepulcro donde descansan sus restos, en el pabellón Recoleta del Cementerio General.

En ese mismo acto, quedará inaugurado el Hogar Infantil, en el barrio Recoleta.

La familia

**In Memoriam.**

**SI, SEÑOR:**

Comprendo su desesperación al comprar su calzado; por esto le aconsejo compre “GUANTE”, “AMERICAN SHOE” o “FLUMA”, pero sólo los encontrará en

**CASA IDEAL**

AHUMADA N.º 13 en donde será atendido con rapidez, esmero y economía.

**Mejoral**

**Mejoral**

**Mejoral**

**ESTREPTOMICINA**

Vendo 20 gramos

Teléfono 45159

**Un OBSEQUIO A CADA CLIENTE POR CAMBIO DE FIRMA**

- CHOMBAS
- CHALECOS
- ENSEMBLES
- BLUSAS
- GUANTES
- PAÑUELOS
- CUELLOS
- FANTASIAS IMPORTADAS

**• VEA VITRINAS au Printemps ESTADO 67**



## Conferencia Grancolombiana se inaugura hoy, aniversario del nacimiento de Bolívar

QUITO, 23 (U. P.).— La sesión preparatoria de la Conferencia grancolombiana que debía realizarse hoy a esta hora, fue postergada para mañana a causa del atraso sufrido por la delegación venezolana en la combinación aérea que debía conducirla.

La tabla de la conferencia comprende las resoluciones aprobadas en la Carta de Quito, y que se refieren a la Unión económica y aduanera grancolombiana; la Flota aérea civil; el Banco grancolombiano; la Unificación del sistema de seguro social; Le gislación sobre patentes, marcas, transporte y vías de comunicación.

Las delegaciones tienen libertad para presentar de

tes sobre cualquier tema u sugerencias sobre asuntos grancolombianos.

En estos momentos está sesionando la comisión preparatoria del Segundo Congreso Bolivariano de Ingenieros.

Mañana se conmemora la fecha del nacimiento del Libertador Simón Bolívar, y se ha elegido esta efeméride para inaugurar solemnemente la conferencia plenaria.

## SOKOLOVSKY...

(DE LA 1.ª PAGINA)

realizarse este otoño, serán canceladas, y que todos los pedidos que no sean comunistas serán eliminados.

**AUDIENCIAS SUSPENDIDAS.** El mariscal Sokolovsky, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

Los demócratas liberales, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

El jefe de la policía, que antes había concedido audiencias a los jefes políticos no comunistas, ahora se niega a recibirlos.

## El Consejo de Seguridad discutirá el "status" jurídico del Estado de Israel

Moshe Shertock ordenó a una compañía petrolera inglesa, que proporcione petróleo a Haifa.

LAKE SUCCESS, 23.—(U. P.).— El Consejo de Seguridad de la ONU acordó esta noche celebrar reunión el martes para discutir la propuesta de Siria que dispone que se solicite de la Corte Internacional de Justicia "una opinión" sobre el "status" jurídico del Estado de Israel.

El Consejo además, probablemente abordará otros asuntos relacionados con el complejo problema de Palestina, y si dispone de tiempo, reanudar el debate sobre la prolongada disputa entre los holandeses e indonesios.

Parece dudoso que la resolución siria, ardentemente combatida por el Gobierno de Israel, reciba los siete votos necesarios para su aprobación, y aun en el caso que los reciba, es probable que reciba el veto de Rusia.

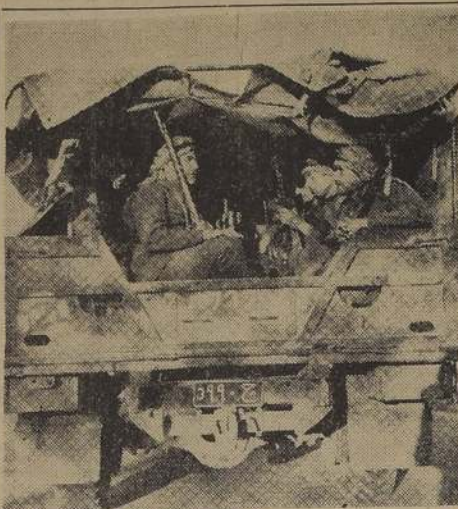
**ORDEN DE ISRAEL.** TEL AVIV, 23.—(U. P.).— El Gobierno de Israel ordenó hoy a la Iraq Petroleum Company, que proporcione petróleo a Haifa, y también ordenó a esta última compañía que refine dicho petróleo.

Moshe Shertock, Ministro de RR. EE. de Israel, dijo que en vista de las escasas existencias de petróleo en Israel, especialmente la escasez de fuel oil, del cual depende el funcionamiento normal de un número de fábricas de vital importancia.

Se supo que el representante británico en Haifa envió una protesta a las autoridades judías, y éstas, recordando que Gran Bretaña todavía no ha reconocido oficialmente al Gobierno de Israel, rechazó la protesta, ya que ésta iba dirigida al Gobierno de Israel.

Cuarenta y uno observadores norteamericanos llegaron hoy a Haifa a bordo del portaaviones norteamericano Palau. Los observadores salieron inmediatamente hacia sus lugares de observación. Algunos serán estacionados en Palestina, y otros en Transjordania, Siria y El Líbano. Se espera que el conde Folke Bernadotte, mediador de la ONU en Palestina, llegue a Amman, capital de Transjordania, el lunes o martes, con nuevas propuestas para el cumplimiento de la tregua ordenada recientemente por el Consejo de Seguridad.

En fuentes israelíes se dijo que funcionarios del Gobierno de Israel todavía no saben cuáles son los planes de Bernadotte, pero en los círculos políticos hay varios rumores.



Las tropas del Rey Fawzi no se componen únicamente de beduinos y guerrilleros equipados a su manera, pues cuentan asimismo, con soldados provistos de moderno armamento y de uniformes americanos, adquiridos entre el excedente subastado en la capital de Egipto.

## Se cansó de ser telefonista, cortó los alambres y dejó a la aldea sin teléfonos

RIPLEY, (MAINE) 23 (U. P.).— La señora Winifred Hatch se cansó de ser telefonista y en un arranque de liberación cortó los hilos del conmutador, dejando sin comunicaciones telefónicas a los 350 habitantes de esta aldea que utilizaban los servicios de propiedad de la rebelde.

El servicio se instaló hace 35 años. Cada uno de los 65 abonados pagó 5 dólares, compró los teléfonos y suministró 5 postes para sostener los hilos. Durante 10 años el servicio fue atendido por el esposo de la señora Hatch, quien al quedar viuda en 1942, se comprometió a seguir atendiendo el conmutador.

Pero, hace pocos días, la señora Hatch se dio cuenta, aunque tardíamente, para mal de los abonados, que no había nacido para telefonista. "Estoy harta", dijo, "de presionar 'Número por favor', y sin más al más cortó los hilos, dejando inutilizado el conmutador. Agregó: "Agora me siento feliz y libre".

Antes quiso vender su servicio de teléfonos, pero que a halló compradores. Hasta escribió a la Comisión de Servicios Públicos, diciéndole que quería retirarse sin embargo, no obtuvo contestación.

Ahora, los habitantes de Ripley harán instalar otro servicio, pero parece tardará 5 meses en funcionar. La señora Hatch comentó esto con no disimulada satisfacción: "Antes la gente de Ripley vivía sin teléfono. Ahora bien puede esperar 5 meses".

**Homenaje a Bolívar se rindió en N. York.** NUEVA YORK, 23 (U. P.).— Las sociedades panamericanas y bolivarianas conmemoraron hoy el 150 aniversario del nacimiento de Simón Bolívar, con una solemne ceremonia de dos horas de duración en torno a la estatua de bronce del Libertador que existe en el Central Park.

Las 31 banderas americanas flutaban al viento, mientras una guardia de honor colocaba 19 coronas al pie del monumento.

A la ceremonia asistieron cientos de personas y representantes de las colonias americanas residentes en Nueva York.

El delegado de Venezuela ante las Naciones Unidas, señor Carlos R. Stok, y el presidente de la Sociedad Panamericana, Thomas W. Palmer, hablaron en esta oportunidad.

**Gobierno clausuró 2 fábricas en España.** MADRID, 23.—(U. P.).— El Gobierno clausuró dos grandes establecimientos industriales y suspendió a un tercero por tres meses, por transgresión de las regulaciones sobre impuestos.

Las tres compañías debieron pagar, además, cuantiosas multas.

**VOTO DE...** (DE LA 1.ª PAGINA)

ria necesaria, confía en mantenerse en la línea de la ley. El tiempo, por lo que se cree que hará hincapié en que su programa de rehabilitación económica será de larga duración.

Anticipa, probablemente su intención de solicitar facilidades especiales para aplicar las medidas de rehabilitación económica mediante decretos, por lo menos durante un período limitado.

**PROGRAMA ECONOMICO.** Se cree que el programa económico del cual se hará cargo Reynaud contendrá severas medidas para mantener la estabilidad de los precios y salarios y mantener también el valor internacional e interno del franco.

Algunos círculos dijeron que Reynaud abrirá la semana de trabajo de 48 horas o por lo menos reducirá la proporción en que se pague el tiempo extra con el propósito de aumentar la producción sin elevar el costo de la vida.

Se espera además, que Marie suprima algunos Ministerios y despidas a miles de empleados públicos y que suprima todos los subsidios económicos y decreta la moratoria en la nueva nacionalización de las industrias.

**Oficiales Superiores de la Defensa Nacional.** Se nos encarga hacer presente a los señores Coroneles, Capitanes de Navío y Comandantes de Grupo, en retiro, que hoy sábado 24 de julio de 1948, a las 13 horas, se llevará a efecto el almuerzo-asamblea en las salones del Club Militar.

Se encarece la asistencia a todos los miembros del Cuerpo, por haber asuntos de gran importancia que tratar.

Los interesados deberán inscribirse en la Cantina del Club.

**DOCTOR Eugenio Amenábar.** NISOS

CAMBIO SU RESIDENCIA A LOS LEONES 140 FONO 492336

**KINDLER SE DESPIDE MANANA CON UN SINFONICO MATINAL.** Manana a las 11 horas, tendrá lugar el concierto matinal de despedida del notable director Hans Kindler, con un programa de gran interés, en el que se incluyen la Primera Sinfonía de Johannes Brahms, el poema sinfónico "Don Juan" de Richard Strauss y la Suite Sinfónica de André Gretry.

Este concierto se hará a precios populares: platea, \$ 50; Platea alta, \$ 40; Balcones, \$ 30; Anfiteatro, \$ 10 y galería, \$ 5.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

## Maquis incendiaron un tren en España

VALENCIA, 23.—(U. P.).— Doce maquis se apoderaron de un tren de carga, obligaron a su personal a abandonar el tren, lo robaron con gasolina y enviaron los carros, en llamas y sin control, hacia Cuenca.

Los atacantes detuvieron el convoy cerca de la estación de Ruena, desparataron gasolina sobre los carros, los incendiaron y soltaron los frenos.

Mientras el tren en llamas se precipitaba a través de Rebollos, el telegrafista avisó al personal ferroviario en la próxima estación de Centaminia, donde el tren fue lanzado por una línea viciada y detenido.

Varios carros resultaron destruidos.

**Grave incidente al allanar policía un Mercado en Berlín.** BERLIN, 23.—(U. P.).— Un judío fue herido a bala y dos policías alemanes resultaron cortados graves durante una refriega callejera que duró hora y media, a consecuencia de una insurrección realizada por la policía contra el mercado negro situado cerca de un orfanato hebreo.

La policía militar enviada al sitio de los sucesos, dio orden a los agentes alemanes, de retirarse. Los dirigidos judíos de un campamento de personas desplazadas, persiguieron a los hebreos para que se retiraran a sus casas.

Un segundo incidente, parecía imminente dos horas más tarde, cuando alrededor de 50 policías alemanes volvieron a allanar la misma zona. La policía militar tuvo que ordenarles nuevamente, que se alejaran.

**Detenido por rusos un policía austriaco.** VIENA, 23.—(U. P.).— Funcionarios soviéticos informaron al Gobierno que Franz Kiridius, inspector de la policía austriaca, está detenido bajo la acusación de "crímenes de guerra cometidos contra la Unión Soviética durante la guerra, y de espionaje contra la Unión Soviética después de la liberación de Austria".

El Ministro del Interior, Oscar Helmer, informó a la United Press que los rusos contestaron oficialmente a la nota de protesta del Gobierno por la detención de Kiridius el 15 de julio.

Añadió que la acción contra el policía austriaco carece totalmente de fundamento. Helmer dijo que el Gobierno cuenta con pruebas definitivas de que "Kiridius nunca prestó servicios en el ejército alemán, nunca estuvo en la Unión Soviética, ni tuvo nada que ver con los prisioneros de guerra".

El Ministro afirmó que se han enviado las pruebas a los rusos, exigiendo que los soviéticos pongan inmediatamente en libertad a Kiridius sobre la base de esas pruebas.

**Gobierno clausuró 2 fábricas en España.** MADRID, 23.—(U. P.).— El Gobierno clausuró dos grandes establecimientos industriales y suspendió a un tercero por tres meses, por transgresión de las regulaciones sobre impuestos.

Las tres compañías debieron pagar, además, cuantiosas multas.

**VOTO DE...** (DE LA 1.ª PAGINA)

ria necesaria, confía en mantenerse en la línea de la ley. El tiempo, por lo que se cree que hará hincapié en que su programa de rehabilitación económica será de larga duración.

Anticipa, probablemente su intención de solicitar facilidades especiales para aplicar las medidas de rehabilitación económica mediante decretos, por lo menos durante un período limitado.

**PROGRAMA ECONOMICO.** Se cree que el programa económico del cual se hará cargo Reynaud contendrá severas medidas para mantener la estabilidad de los precios y salarios y mantener también el valor internacional e interno del franco.

Algunos círculos dijeron que Reynaud abrirá la semana de trabajo de 48 horas o por lo menos reducirá la proporción en que se pague el tiempo extra con el propósito de aumentar la producción sin elevar el costo de la vida.

Se espera además, que Marie suprima algunos Ministerios y despidas a miles de empleados públicos y que suprima todos los subsidios económicos y decreta la moratoria en la nueva nacionalización de las industrias.

**Oficiales Superiores de la Defensa Nacional.** Se nos encarga hacer presente a los señores Coroneles, Capitanes de Navío y Comandantes de Grupo, en retiro, que hoy sábado 24 de julio de 1948, a las 13 horas, se llevará a efecto el almuerzo-asamblea en las salones del Club Militar.

Se encarece la asistencia a todos los miembros del Cuerpo, por haber asuntos de gran importancia que tratar.

Los interesados deberán inscribirse en la Cantina del Club.

**DOCTOR Eugenio Amenábar.** NISOS

CAMBIO SU RESIDENCIA A LOS LEONES 140 FONO 492336

**KINDLER SE DESPIDE MANANA CON UN SINFONICO MATINAL.** Manana a las 11 horas, tendrá lugar el concierto matinal de despedida del notable director Hans Kindler, con un programa de gran interés, en el que se incluyen la Primera Sinfonía de Johannes Brahms, el poema sinfónico "Don Juan" de Richard Strauss y la Suite Sinfónica de André Gretry.

Este concierto se hará a precios populares: platea, \$ 50; Platea alta, \$ 40; Balcones, \$ 30; Anfiteatro, \$ 10 y galería, \$ 5.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

plano; Martin: "Pasos", para flauta, violín y piano.

## NOTICIAS DE AMERICA LATINA

### ARGENTINA

BUENOS AIRES, 23 (U. P.).— El periodista ecuatoriano Víctor A. Viteri, fue elegido Secretario General de la Asociación de corresponsales extranjeros en Buenos Aires.

Viteri es el primer periodista latinoamericano que ocupa dicho cargo, el que siempre fue ocupado por un europeo.

Viteri es corresponsal de diversos diarios latinoamericanos, inclusive del diario ecuatoriano "El Comercio" de Quito.

**COLOMBIA.** BOGOTÁ, 23 (U. P.).— El Director de la Policía Nacional, coronel Régulo Gaitán, ha declarado que "la policía de Colombia tendrá una nueva época, que será una de las más importantes en la formación de la policía montada".

BOGOTÁ, 23 (U. P.).— La delegación venezolana en esta ciudad, después de una breve demora continuó su viaje junto con la delegación colombiana.

**MEXICO.** CIUDAD DE MEXICO, 23 (U. P.).— Los banqueros mexicanos han acordado reanudar las transacciones en moneda extranjera, a un tipo de cambio que representa una baja de la moneda mexicana, el peso, de un 20 a un 25 por ciento.

Se ha sabido que la citada declaración fue tomada durante una reunión de los banqueros particulares en el Ministerio de Hacienda.

**CIUDAD DE MEXICO.** CIUDAD DE MEXICO, 23 (U. P.).— La policía mexicana en la noche a los diplomáticos cubanos de "falla de cooperación" en las pesquisas que realiza para la detención de los asesinos de Rogelio Hernández Vega, ex jefe auxiliar de la policía secreta cubana.

Se informó que la policía ha detenido a dos sospechosos, pero la policía ha rehusado confirmar esta noticia.

**URUGUAY.** MONTEVIDEO, 23 (U. P.).— El presidente de la Asociación Interamericana de Radio, Igor Mestre, hizo a la prensa una extensa exposición del conflicto planteado en la radiotelefonía argentina, con motivo de la denuncia de un puesto completo en la Conferencia Interamericana, celebrada en Buenos Aires, para desprestigiar a la Argentina.

El señor Mestre hizo una historia del origen de la Asociación Interamericana de Radio, y agregó que en la Conferencia de México, en octubre de 1946, a petición de los argentinos, se designó Buenos Aires como la sede de la próxima Asamblea, pues "velan venir algunas agresiones contra una asociación y obtener así el apoyo de la mayoría de los delegados, a fin de obtener la libertad de expresión".

**PARA LOS NIÑOS.** A los niños más menes expuestos a contraer sarampión, escarlatina y otras enfermedades que, aunque no son graves en el debilitan el organismo, siendo necesario administrar un virus.

El "NEURO FOSFATO ESLEY" contiene precisamente los elementos indispensables para reponer las energías y restituir la salud en el menor tiempo posible. De sabor agradable, buena tolerancia y fácil asimilación.

**TOME NEURO FOSFATO ESLEY.** "volantes de Col, Sodio y Estirina"

**COMUNICAMOS.** Que debido a entrega del local de San Pablo No. 1087, estamos liquidando a cualquier precio CALZADO para caballeros, señoras y niños.

Usted debe aprovechar esta única y verdadera oportunidad, además le regalamos un número para la Lotería de la recepción del 24 del presente.

**ZAPATERIA HAROLDO.** SAN PABLO No. 1087. CASI ESQUINA BANDERA

**Poco les duró el resfrió...** ... porque la mamá previosora les frota en seguida el pecho, la garganta y la espalda con VAPENET.

Siga Ud. su ejemplo. Al acostar a su chico frótele el pecho, el cuello y la espalda con VAPENET. Las propiedades penetrantes y balsámicas producen una agradable sensación de calor y alivian la opresión al pecho.

Mientras duerme, el calor del cuerpo ayuda a disipar los vapores antifebriles que despiertan la cabeza y facilitan un sueño tranquilo.

Luego ponga una compresa.

BASE: mentol, alcanfor y esencias aromáticas.

**VAPENET.** BALSAMO PENETRANTE PARA FROTACIONES E INHALACIONES. UN PRODUCTO DE LOS LABORATORIOS DE WITT.

**Ahora en 3 tamaños \$4.00 \$8.00 \$20.00**

**CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS.** SELECCIONADOS PARA LAS CASAS DE LAS POBLACIONES "ARGENTINA", "



# 1<sup>ra.</sup> V

## LIQUIDACION

A partir del lunes 25 de Julio, y por pocos días, liquidaremos ABRIGOS, VESTIDOS, ABRIGOS TRES CUARTOS, TRAJES SASTRE, PANTALONES DE SPORT y CHAQUETAS, en nuestros locales de

**MATIAS COUSINO N.º 157**  
**PEDRO DE VALDIVIA N.º 16**

20 o/o de descuento en compras al contado — 10 o/o de descuento en créditos

Creaciones de última moda y en plena temporada, ofrecemos **POR PRIMERA VEZ** a nuestra distinguida clientela, a precios realmente ventajosos

Artículos para la mujer, de confección perfecta



# VESTEX

LA CONFECCIÓN PERFECTA \*

\* Vestex "La confección Perfecta" (M. R.) significa: 45 años produciendo ropa hecha con las mejores máquinas y los mejores técnicos



## JOVENES RADICALES DE NUNOA TIENEN CHARLA

Mañana la Juventud Radical de Nunoa, inaugurará su Centro de Estudios Político-Doctrinarios, con el objeto de capacitar a sus miembros en el estudio de estos problemas fundamentales del ideario radical.

En esta oportunidad declaró una interesante charla el abogado y asambleista del Partido, don Juan Rivas Ortega, quien abordará en su conferencia los principios filosóficos de la doctrina radical.

Esta charla tendrá lugar a las 10.30 horas, en calle Exequiel Fernández N.º 416, invitándose especialmente a dirigentes provinciales y asambleístas del Partido Radical.

## RADICALES DE LA CUARTA COMUNA REITERAN SU ADHESION A S. E.

La Asamblea Radical de la Cuarta Comuna, en su última sesión, acordó protestar enérgicamente de las insolentes expresiones vertidas por los senadores comunistas contra el Presidente de la República, reafirmando el apoyo de la Asamblea para el Excmo. señor Gabriel González por su valiente posición en defensa de las instituciones democráticas.

Además, la Asamblea, acordó felicitar al señor Rodrigo González por su designación como Embajador de nuestro país, en Venezuela.

Finalmente el diputado y precandidato a senador, señor Angel Falovich, dió una interesante conferencia sobre política nacional e internacional, siendo muy aplaudido al finalizar su intervención.

## CITACIONES POLITICAS

ASAMBLEA RADICAL DE SAN MIGUEL.— Se reunirá mañana, a las 10 horas, en Avenida Esclache 1181, para tratar asuntos internos.

CENTRO RADICAL FEMENINO SANTIAGO.— El próximo martes el poeta Víctor Domingo Silva, dará una charla, a las 18.30 horas, en el local del Centro, Huérfanos N.º 1482.

ASAMBLEA "JUAN DE DIOS MARTICORENA".— Esta asamblea radical, se reunirá mañana, a las 10.30 horas, en Avenida Pedro Aguirre Cerdá 449, para tratar importantes problemas que interesan a las asambleas.

CANDIDATURA RODRIGUEZ LAZO.— Esta candidatura a diputado, será proclamada mañana, a las 16 horas, en la localidad de Barrancas.

## CANDIDATO RADICAL SENOR VERGARA B. VA HOY A TALAGANTE

Con entusiasmo los partidarios del candidato radical a diputado, señor Enrique Vergara Betancourt, siguen activando sus preparativos para la lucha interna del radicalismo, que se efectuará como se sabe, el 15 de agosto próximo.

En la presente semana, el precandidato, señor Vergara Betancourt, ha continuado sus visitas a las asambleas del Segundo Distrito, y ha sido recibido por las de Lampa y Curacavi.

Hoy se efectuará en la Asamblea Radical de Talagante una importante reunión, a la cual asistirá el señor Vergara Betancourt con su comité.

## SENADOR WALKER ESTABA EQUIVOCADO DIJO AYER DON FERNANDO ALDUNABE

## NORMAS PARA ELECCION INTERNA DE CANDIDATOS DEL PARTIDO RADICAL

El presidente y el secretario del Consejo Provincial de Santiago, del Partido Radical, señores Elio Carrasco Vázquez y Ignacio Díaz Salas, respectivamente, han impartido instrucciones a las mesas directivas y comités de las Asambleas Radicales de la provincia, sobre la elección interna para elegir candidatos a parlamentarios, a efectuarse el 15 de agosto próximo.

Dichas instrucciones basadas en acuerdos adoptados por las directivas Nacionales y Provinciales del Partido, son las siguientes:

1.º) Sólo tendrán derecho a participar en la lucha interna para elegir candidatos a parlamentarios, que se efectuará el 15 de agosto próximo, los asambleístas que a esa fecha tengan cumplido un año de permanencia continua dentro del Partido y que, además, se encuentren al día en el pago de sus cuotas hasta el día 31 del mismo mes de agosto.

2.º) Las Asambleas Radicales de la Provincia de Santiago deberán entregar en la Secretaría del Consejo Ejecutivo Nacional, en el presente mes de julio, las nominaciones de los asambleístas que tengan derecho a participar en la lucha interna, o sea, los que reúnan los requisitos indicados en el número anterior. Una copia autorizada de estas mismas nominaciones será también entregada a esta Consejo Ejecutivo Provincial dentro del mismo plazo.

3.º) Los Tesoreros de todas las Asambleas deberán atender una hora diaria, a lo menos, en los locales en que éstas funcionan, hasta las 12 horas del día 30 del presente mes de julio, día en el cual hasta los cuales sólo se recibirá a los correligionarios el pago de sus cuotas.

4.º) El Tesorero de cada Consejo Provincial atenderá diariamente, de 19.30 a 20.30 horas, en Huérfanos N.º 1333, para recibir el pago de las cuotas de aquellos asambleístas que hayan tenido dificultades o inconvenientes para hacerlo en sus respectivas Asambleas, y previa presentación del último recibo.

5.º) De conformidad con lo dispuesto por el artículo 131 del Estatuto del Partido, la votación del día 15 de agosto próximo, se hará con las cédulas especiales, y en los útiles que este Consejo Provincial remitirá oportunamente a las Asambleas.

Los plazos señalados tienen el carácter de improrrogables, y los correligionarios pertenecientes a las Asambleas que no cumplan dentro de esos plazos sus obligaciones que se les imponen, podrán participar en la referida lucha interna.

Se verificó ayer en el Club de Setiembre, la sesión extraordinaria convocada por el Movimiento de Renovación Liberal, con el objeto de proclamar sus candidatos a diputados por la Provincia de Santiago y de designar un Secretario Electoral y un prosecretario.

El presidente señor Edmundo Fuenzalida Espinoza propuso los nombres del actual miembro de la Junta Ejecutiva, señor Ernesto Jensen Bortales, como candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, y del Dr. Raúl Ventura Juncá, Alcalde de Providencia, por el Tercer Distrito.

Se nombró una directiva general de la campaña, presidida por el señor Fuenzalida e integrada por los señores Humberto Larraín, Jorge Solís de Ovando y Edecio Torreblanca.

A continuación se procedió a nombrar las personas que ocuparían los cargos de Secretario Electoral y prosecretario, los cuales recaerán en los señores Edecio Torreblanca y Ramón Lúbar, respectivamente, designación que fue hecha por aclamación.

A las 22 horas, la concurrencia, superior a doscientas personas, pasó a ocupar los amplios comedores del club, para ofrecer un banquete al Ministro de Agricultura, señor Víctor Opaso Couto, quien concurrió acompañado por el señor Alvaro de Winograd.

A este acto han sido invitados destacados elementos del CEN, parlamentarios, el Alcalde de la Comuna de Quinta Normal, señor Ruz Aguilera y el precandidato a senador señor Angel Falovich.

Ofrecerá la manifestación el presidente del Comité Político de esta precandidatura, señor Rogelio Muñoz Fajardo, hablando a continuación el diputado Angel Falovich, arrojándole el homenaje el señor Van de Winograd.

Se verificó ayer en el Club de Setiembre, la sesión extraordinaria convocada por el Movimiento de Renovación Liberal, con el objeto de proclamar sus candidatos a diputados por la Provincia de Santiago y de designar un Secretario Electoral y un prosecretario.

El presidente señor Edmundo Fuenzalida Espinoza propuso los nombres del actual miembro de la Junta Ejecutiva, señor Ernesto Jensen Bortales, como candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, y del Dr. Raúl Ventura Juncá, Alcalde de Providencia, por el Tercer Distrito.

Se nombró una directiva general de la campaña, presidida por el señor Fuenzalida e integrada por los señores Humberto Larraín, Jorge Solís de Ovando y Edecio Torreblanca.

A continuación se procedió a nombrar las personas que ocuparían los cargos de Secretario Electoral y prosecretario, los cuales recaerán en los señores Edecio Torreblanca y Ramón Lúbar, respectivamente, designación que fue hecha por aclamación.

A las 22 horas, la concurrencia, superior a doscientas personas, pasó a ocupar los amplios comedores del club, para ofrecer un banquete al Ministro de Agricultura, señor Víctor Opaso Couto, quien concurrió acompañado por el señor Alvaro de Winograd.

A este acto han sido invitados destacados elementos del CEN, parlamentarios, el Alcalde de la Comuna de Quinta Normal, señor Ruz Aguilera y el precandidato a senador señor Angel Falovich.

Ofrecerá la manifestación el presidente del Comité Político de esta precandidatura, señor Rogelio Muñoz Fajardo, hablando a continuación el diputado Angel Falovich, arrojándole el homenaje el señor Van de Winograd.

Se verificó ayer en el Club de Setiembre, la sesión extraordinaria convocada por el Movimiento de Renovación Liberal, con el objeto de proclamar sus candidatos a diputados por la Provincia de Santiago y de designar un Secretario Electoral y un prosecretario.

El presidente señor Edmundo Fuenzalida Espinoza propuso los nombres del actual miembro de la Junta Ejecutiva, señor Ernesto Jensen Bortales, como candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, y del Dr. Raúl Ventura Juncá, Alcalde de Providencia, por el Tercer Distrito.

Se nombró una directiva general de la campaña, presidida por el señor Fuenzalida e integrada por los señores Humberto Larraín, Jorge Solís de Ovando y Edecio Torreblanca.

A continuación se procedió a nombrar las personas que ocuparían los cargos de Secretario Electoral y prosecretario, los cuales recaerán en los señores Edecio Torreblanca y Ramón Lúbar, respectivamente, designación que fue hecha por aclamación.

A las 22 horas, la concurrencia, superior a doscientas personas, pasó a ocupar los amplios comedores del club, para ofrecer un banquete al Ministro de Agricultura, señor Víctor Opaso Couto, quien concurrió acompañado por el señor Alvaro de Winograd.

A este acto han sido invitados destacados elementos del CEN, parlamentarios, el Alcalde de la Comuna de Quinta Normal, señor Ruz Aguilera y el precandidato a senador señor Angel Falovich.

Ofrecerá la manifestación el presidente del Comité Político de esta precandidatura, señor Rogelio Muñoz Fajardo, hablando a continuación el diputado Angel Falovich, arrojándole el homenaje el señor Van de Winograd.

Se verificó ayer en el Club de Setiembre, la sesión extraordinaria convocada por el Movimiento de Renovación Liberal, con el objeto de proclamar sus candidatos a diputados por la Provincia de Santiago y de designar un Secretario Electoral y un prosecretario.

El presidente señor Edmundo Fuenzalida Espinoza propuso los nombres del actual miembro de la Junta Ejecutiva, señor Ernesto Jensen Bortales, como candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, y del Dr. Raúl Ventura Juncá, Alcalde de Providencia, por el Tercer Distrito.

Se nombró una directiva general de la campaña, presidida por el señor Fuenzalida e integrada por los señores Humberto Larraín, Jorge Solís de Ovando y Edecio Torreblanca.

A continuación se procedió a nombrar las personas que ocuparían los cargos de Secretario Electoral y prosecretario, los cuales recaerán en los señores Edecio Torreblanca y Ramón Lúbar, respectivamente, designación que fue hecha por aclamación.

A las 22 horas, la concurrencia, superior a doscientas personas, pasó a ocupar los amplios comedores del club, para ofrecer un banquete al Ministro de Agricultura, señor Víctor Opaso Couto, quien concurrió acompañado por el señor Alvaro de Winograd.

A este acto han sido invitados destacados elementos del CEN, parlamentarios, el Alcalde de la Comuna de Quinta Normal, señor Ruz Aguilera y el precandidato a senador señor Angel Falovich.

Ofrecerá la manifestación el presidente del Comité Político de esta precandidatura, señor Rogelio Muñoz Fajardo, hablando a continuación el diputado Angel Falovich, arrojándole el homenaje el señor Van de Winograd.

Se verificó ayer en el Club de Setiembre, la sesión extraordinaria convocada por el Movimiento de Renovación Liberal, con el objeto de proclamar sus candidatos a diputados por la Provincia de Santiago y de designar un Secretario Electoral y un prosecretario.

El presidente señor Edmundo Fuenzalida Espinoza propuso los nombres del actual miembro de la Junta Ejecutiva, señor Ernesto Jensen Bortales, como candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, y del Dr. Raúl Ventura Juncá, Alcalde de Providencia, por el Tercer Distrito.

## MOVIMIENTO DE RENOVACION LIBERAL FESTEJO AL MINISTRO SR. OPASO

Se verificó ayer en el Club de Setiembre, la sesión extraordinaria convocada por el Movimiento de Renovación Liberal, con el objeto de proclamar sus candidatos a diputados por la Provincia de Santiago y de designar un Secretario Electoral y un prosecretario.

El presidente señor Edmundo Fuenzalida Espinoza propuso los nombres del actual miembro de la Junta Ejecutiva, señor Ernesto Jensen Bortales, como candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, y del Dr. Raúl Ventura Juncá, Alcalde de Providencia, por el Tercer Distrito.

Se nombró una directiva general de la campaña, presidida por el señor Fuenzalida e integrada por los señores Humberto Larraín, Jorge Solís de Ovando y Edecio Torreblanca.

A continuación se procedió a nombrar las personas que ocuparían los cargos de Secretario Electoral y prosecretario, los cuales recaerán en los señores Edecio Torreblanca y Ramón Lúbar, respectivamente, designación que fue hecha por aclamación.

A las 22 horas, la concurrencia, superior a doscientas personas, pasó a ocupar los amplios comedores del club, para ofrecer un banquete al Ministro de Agricultura, señor Víctor Opaso Couto, quien concurrió acompañado por el señor Alvaro de Winograd.

A este acto han sido invitados destacados elementos del CEN, parlamentarios, el Alcalde de la Comuna de Quinta Normal, señor Ruz Aguilera y el precandidato a senador señor Angel Falovich.

Ofrecerá la manifestación el presidente del Comité Político de esta precandidatura, señor Rogelio Muñoz Fajardo, hablando a continuación el diputado Angel Falovich, arrojándole el homenaje el señor Van de Winograd.

Se verificó ayer en el Club de Setiembre, la sesión extraordinaria convocada por el Movimiento de Renovación Liberal, con el objeto de proclamar sus candidatos a diputados por la Provincia de Santiago y de designar un Secretario Electoral y un prosecretario.

El presidente señor Edmundo Fuenzalida Espinoza propuso los nombres del actual miembro de la Junta Ejecutiva, señor Ernesto Jensen Bortales, como candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, y del Dr. Raúl Ventura Juncá, Alcalde de Providencia, por el Tercer Distrito.

Se nombró una directiva general de la campaña, presidida por el señor Fuenzalida e integrada por los señores Humberto Larraín, Jorge Solís de Ovando y Edecio Torreblanca.

A continuación se procedió a nombrar las personas que ocuparían los cargos de Secretario Electoral y prosecretario, los cuales recaerán en los señores Edecio Torreblanca y Ramón Lúbar, respectivamente, designación que fue hecha por aclamación.

A las 22 horas, la concurrencia, superior a doscientas personas, pasó a ocupar los amplios comedores del club, para ofrecer un banquete al Ministro de Agricultura, señor Víctor Opaso Couto, quien concurrió acompañado por el señor Alvaro de Winograd.

A este acto han sido invitados destacados elementos del CEN, parlamentarios, el Alcalde de la Comuna de Quinta Normal, señor Ruz Aguilera y el precandidato a senador señor Angel Falovich.

Ofrecerá la manifestación el presidente del Comité Político de esta precandidatura, señor Rogelio Muñoz Fajardo, hablando a continuación el diputado Angel Falovich, arrojándole el homenaje el señor Van de Winograd.

Se verificó ayer en el Club de Setiembre, la sesión extraordinaria convocada por el Movimiento de Renovación Liberal, con el objeto de proclamar sus candidatos a diputados por la Provincia de Santiago y de designar un Secretario Electoral y un prosecretario.

El presidente señor Edmundo Fuenzalida Espinoza propuso los nombres del actual miembro de la Junta Ejecutiva, señor Ernesto Jensen Bortales, como candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, y del Dr. Raúl Ventura Juncá, Alcalde de Providencia, por el Tercer Distrito.

Se nombró una directiva general de la campaña, presidida por el señor Fuenzalida e integrada por los señores Humberto Larraín, Jorge Solís de Ovando y Edecio Torreblanca.

A continuación se procedió a nombrar las personas que ocuparían los cargos de Secretario Electoral y prosecretario, los cuales recaerán en los señores Edecio Torreblanca y Ramón Lúbar, respectivamente, designación que fue hecha por aclamación.

A las 22 horas, la concurrencia, superior a doscientas personas, pasó a ocupar los amplios comedores del club, para ofrecer un banquete al Ministro de Agricultura, señor Víctor Opaso Couto, quien concurrió acompañado por el señor Alvaro de Winograd.

A este acto han sido invitados destacados elementos del CEN, parlamentarios, el Alcalde de la Comuna de Quinta Normal, señor Ruz Aguilera y el precandidato a senador señor Angel Falovich.

Ofrecerá la manifestación el presidente del Comité Político de esta precandidatura, señor Rogelio Muñoz Fajardo, hablando a continuación el diputado Angel Falovich, arrojándole el homenaje el señor Van de Winograd.

Se verificó ayer en el Club de Setiembre, la sesión extraordinaria convocada por el Movimiento de Renovación Liberal, con el objeto de proclamar sus candidatos a diputados por la Provincia de Santiago y de designar un Secretario Electoral y un prosecretario.

El presidente señor Edmundo Fuenzalida Espinoza propuso los nombres del actual miembro de la Junta Ejecutiva, señor Ernesto Jensen Bortales, como candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, y del Dr. Raúl Ventura Juncá, Alcalde de Providencia, por el Tercer Distrito.

Se nombró una directiva general de la campaña, presidida por el señor Fuenzalida e integrada por los señores Humberto Larraín, Jorge Solís de Ovando y Edecio Torreblanca.

A continuación se procedió a nombrar las personas que ocuparían los cargos de Secretario Electoral y prosecretario, los cuales recaerán en los señores Edecio Torreblanca y Ramón Lúbar, respectivamente, designación que fue hecha por aclamación.

A las 22 horas, la concurrencia, superior a doscientas personas, pasó a ocupar los amplios comedores del club, para ofrecer un banquete al Ministro de Agricultura, señor Víctor Opaso Couto, quien concurrió acompañado por el señor Alvaro de Winograd.

A este acto han sido invitados destacados elementos del CEN, parlamentarios, el Alcalde de la Comuna de Quinta Normal, señor Ruz Aguilera y el precandidato a senador señor Angel Falovich.

Ofrecerá la manifestación el presidente del Comité Político de esta precandidatura, señor Rogelio Muñoz Fajardo, hablando a continuación el diputado Angel Falovich, arrojándole el homenaje el señor Van de Winograd.

Se verificó ayer en el Club de Setiembre, la sesión extraordinaria convocada por el Movimiento de Renovación Liberal, con el objeto de proclamar sus candidatos a diputados por la Provincia de Santiago y de designar un Secretario Electoral y un prosecretario.

El presidente señor Edmundo Fuenzalida Espinoza propuso los nombres del actual miembro de la Junta Ejecutiva, señor Ernesto Jensen Bortales, como candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, y del Dr. Raúl Ventura Juncá, Alcalde de Providencia, por el Tercer Distrito.

Se nombró una directiva general de la campaña, presidida por el señor Fuenzalida e integrada por los señores Humberto Larraín, Jorge Solís de Ovando y Edecio Torreblanca.

A continuación se procedió a nombrar las personas que ocuparían los cargos de Secretario Electoral y prosecretario, los cuales recaerán en los señores Edecio Torreblanca y Ramón Lúbar, respectivamente, designación que fue hecha por aclamación.

A las 22 horas, la concurrencia, superior a doscientas personas, pasó a ocupar los amplios comedores del club, para ofrecer un banquete al Ministro de Agricultura, señor Víctor Opaso Couto, quien concurrió acompañado por el señor Alvaro de Winograd.

A este acto han sido invitados destacados elementos del CEN, parlamentarios, el Alcalde de la Comuna de Quinta Normal, señor Ruz Aguilera y el precandidato a senador señor Angel Falovich.

Ofrecerá la manifestación el presidente del Comité Político de esta precandidatura, señor Rogelio Muñoz Fajardo, hablando a continuación el diputado Angel Falovich, arrojándole el homenaje el señor Van de Winograd.

Se verificó ayer en el Club de Setiembre, la sesión extraordinaria convocada por el Movimiento de Renovación Liberal, con el objeto de proclamar sus candidatos a diputados por la Provincia de Santiago y de designar un Secretario Electoral y un prosecretario.

El presidente señor Edmundo Fuenzalida Espinoza propuso los nombres del actual miembro de la Junta Ejecutiva, señor Ernesto Jensen Bortales, como candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, y del Dr. Raúl Ventura Juncá, Alcalde de Providencia, por el Tercer Distrito.

Se nombró una directiva general de la campaña, presidida por el señor Fuenzalida e integrada por los señores Humberto Larraín, Jorge Solís de Ovando y Edecio Torreblanca.

## THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK SUCURSALES EN CHILE

ESTADO DE SITUACION AL 30 DE JUNIO DE 1948, PRACTICADO A PETICION DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

Activo y Saldos Deudores	I		II		III	
	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales			
A. FONDOS DISPONIBLES.						
1. Caja .....	10.780.438.10					
2. Depósitos en el Banco Central de Chile .....	9.656.169.88					
3. Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) .....	27.763.378.25					
4. Depósitos en Bancos Comerciales del país .....	1.841.306.69					
5. Especies y documentos en monedas extranjeras .....		9.779.79				
6. Depósitos en el exterior:						
a) en Bancos y Corresponsales .....		974.687.03				
b) en Oficinas del mismo Banco .....		74.065.887.31				
TOTAL (I) .....	50.043.282.92	75.050.354.13	125.093.647.05			
B. COLOCACIONES.						
7. Deudores en cuentas corrientes:						
a) en virtud de contratos .....	11.503.166.26					
b) sobregiros .....	39.997.536.34					
8. Préstamos:						
a) a no más de 3 meses .....	59.466.726.50					
b) a plazos mayores .....						
c) sin vencimiento fijo .....						
9. Documentos Descontados:						
a) a no más de 3 meses .....	113.651.499.59					
b) a plazos mayores .....	404.081.60					
10. Otras Colocaciones .....	601.589.76	12.236.718.53				
11. Avances otorgados al exterior:						
a) a Bancos y Corresponsales .....						
b) a Oficinas del mismo Banco .....						
SUMA .....	225.624.600.05	12.236.718.53				
12. Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales .....	21.623.416.12					
13. Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios .....	55.000.—	23.587.342.31				
TOTAL .....	247.303.016.17	35.824.060.84	283.127.077.01			
C. INVERSIONES.						
14. Bienes Raíces:						
a) para el servicio del Banco .....	2.074.305.58					
b) aceptados en pago y afectos a realización .....						
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales \$ ..						
15. Valores Mobiliarios:						
a) Bonos:						
1) fiscales y municipales .....	700.—					
2) de instituciones de crédito hipotecario .....						
3) de empresas industriales y otros ..						
b) Acciones:						
1) del Banco Central de Chile:						
a) 3.840 accs. clase C .....	4.342.671.20					
b) 33 accs. clase D .....	33.000.—					
2) de Almacenes Generales de Depósito ..						
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización .....						
4) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales \$ ..						
16. Otros bienes muebles afectos a realización ..						
17. Muebles, instalaciones y útiles .....						
TOTAL .....	6.450.676.78		6.450.676.78			
D. OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.						
18. Saldos con Sucursales en el país .....	2.414.666.59					
19. Operaciones de Cambio y varios .....	21.243.162.96	1.689.456.60				
20. Intereses por cobrar .....	859.973.43					
TOTAL .....	24.517.804.98	1.689.456.60	26.207.261.58			
E. OTRAS CUENTAS DEL DEBE.						
21. Intereses y Descuentos .....						
22. Gastos de Administración y varios ..						
23. Pérdidas del semestre .....						
TOTAL .....						
TOTALES GENERALES .....	328.314.790.85	112.563.871.57	440.878.662.42			
Pasivo y Saldos Acreedores						
I						
II						
III						
F. EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.						
24. Acreedores en cuentas corrientes:						
a) Fisco y Reparticiones Gubernativas ..						
b) Bancos y Cajas de Ahorro .....	1.895.358.14					
c) Otras instituciones .....	1.371.341.23	15.495.97				
d) Público .....	205.506.545.17	4.432.381.75				
e) Sección Comisiones de Confianza ..						
25. Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido:						
a) Bancos y Cajas de Ahorro .....	158.291.17					
b) otros .....	5.381.525.31	147.670.15				
26. Letras y Giros telegráficos a pagar ..	2.500.—	60.317.32				
27. Varios Acreedores .....	1.882.837.21	4.511.814.44				
SUMA .....	216.198.396.23	9.167.679.63				
28. Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales .....	36.906.924.08	8.896.—				
29. Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios .....	404.491.—	10.615.104.11				
TOTAL .....	254.811.813.26	19.786.379.74	274.598.193.—			
G. EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS.						
30. Depósitos a plazo indefinido renovable ..	97.167.79					
31. Depósitos a plazo fijo o indefinido .....						
32. Varios Acreedores .....						
SUMA .....	97.167.79					
33. Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales .....	9.836.008.26					
34. Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios .....	55.000.—	55.154.878.38				
TOTAL .....	9.988.176.07	55.154.878.38	65.143.054.45			
H. OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.						
35. Adeudado a Bancos del país:						
a) al Banco Central de Chile (préstamos)						
b) a Bancos Comerciales:						
1) a la vista .....						
2) a plazo .....						
36. Adeudado al exterior:						
a) a Bancos y Corresponsales .....						
b) a Oficinas del mismo Banco .....		3.706.11				
SUMA .....		3.706.11				
37. Redescuentos vigentes:						
a) con Banco Central de Chile .....						
b) con otros Bancos .....						
38. Deudas hipotecarias a largo plazo .....						
TOTAL .....		3.706.11	3.706.11			
I. OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.						
39. Saldos con Sucursales en el país .....		192.589.05				
40. Operaciones de Cambio y varios .....	34.333.938.66	25.026.316.29				
41. Intereses por pagar .....		489.18				
TOTAL .....	34.334.427.84	25.218.905.34	59.553.333.10			
J. OTRAS CUENTAS DEL HABER.						
42. Intereses y Descuentos .....						
43. Otras utilidades .....						
44. Utilidad del semestre .....	3.180.373.68					
TOTAL .....	3.180.373.68		3.180.373.68			
K. CAPITAL Y RESERVAS.						
45. Capital autorizado .....						
a) accs. a \$ .....						
menos capital por enterar .....	20.000.000.—					
46. Reserva legal .....	5.000.000.—					
47. Reservas obligatorias según Estatutos ..						
48. Otras Reservas varias:						
a) Especial .....		12.400.000.—				
b) Adicional .....						
c) .....	1.000.000.—					
d) .....						
TOTAL .....	26.000.000.—	12.400.000.—	38.400.000.—			
TOTALES GENERALES .....	328.314.790.85	112.563.871.57	440.878.662.42			







**POBLACION "BERNARDO O'HIGGIN"  
ENTREGARAN HOY A SUS OCUPANTES**

RANCAGUA, 23. — Completamente  
 embargada amanecerá mañana la  
 población "O'Higgins", con motivo de  
 la transferencia que hará de ella la  
 Caja de Seguro Obrero a sus actua-  
 les ocupantes.

El acto de mayor trascendencia tendrá lugar al mediodía de hoy, en el Ayuntamiento, donde el Sr. D. Leonardo Berra, hará entrega de las primeras escrituras, legalizando esta venta que, en total, suman a 13.765.000 pesetas, el 33 por 100 del total de la deuda.

Se prevé un plazo de 20 años para cancelar, en billos cuotas anuales, el valor de la casa que adquieren, cuyo precio fluctúa entre 40 y 60 mil pesos, según sea el tipo de casa, y aun cuando todas disponen de living, comedor, cocina a leña, instalación de agua y lavadero, algunas de ellas poseen tres plantas, entre edificios altos de dos pisos.

Como este hecho reviste una importancia

SE PRESENTARA UN PROYECTO PARA  
CREAR LA UNIVERSIDAD DE TEMIN

**SE SOLICITA LA INSTALACION DE  
NUEVAS INDUSTRIAS EN RANCAGUA**

RANCAGUA, 23.— En su última sesión, el Rotary Club de Rancagua trató sobre la conveniencia de estimular por todos los medios posibles la instalación de nuevas industrias en la zona. Al respecto, el Dr. Juan Chiorriñi expresó en forma extensa y objetiva, la necesidad de estimular.

zona. Recalcó en su brillante exposición el Dr. Chiorriñi, que impulsando y estimulando otras industrias, también se haría algo efectivo en contra del desempleo, ya que no es posible que en las capitales se agrupen y concentren cada día más las diversas industrias.

**El financiamiento**

TEMUCO, 20.— Gobernador de Chile, don Carlos Ibáñez, viajó ayer a Temuco para asistir al acto de Agradecimiento de la Junta Municipal de Instrucción.

**COMISARIO DEPARTAMENTAL**

Regientemente se hizo cargo del Comisario Departamental de Subvenciones, el señor Carlos María Giron, quien hasta hace poco era reemplazado por el señor Manuel González.

los al máximo las condiciones estratégicas en que queda, pues, al estar ubicada una fuente de energía eléctrica de la potencia de "El Sauzal", es justo que la ciudad y la región la utilice debidamente, echando las bases de nuevas fuentes de riqueza y puedan las futuras generaciones disfrutar de las grandes posibilidades que ofrece.

poco vital y con pocas diferencias económicas. Arrugó el rostro al ver los ojos apagados sobre los recursos cupiferos de Sewal, había llegado el momento y la necesidad imperiosa de buscar otras fuentes de entradas, capaces de seguir el ritmo de progreso y bienestar de que están poseídos todos los ciudadanos de esta

guia, nombrándose una comisión presidida por el señor Luis Bravo, para que active y solicite instrucciones al vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos, acerca de las remisiones y equitativas distribuciones con que habrá de procederse. — (GARDENAS, corresponsal).

Se obtienen en esta zona los mejores productos de la zona de Tulum, como la palma, la caña de azúcar, la coque, la madera, etc., y se centran más allá de la zona de Tulum, porque habitan entre las montañas nacionales y en toda la zona de carácter urbano.

## GOS FLORALES DEPORTIVOS

## AN EN SAN FERNANDO

El producto será pro-  
nelódromo y piscina en

**TENIS:** Campeonato local dividido en dos categorías: masculino y femenino. Se jugará en el Estadio Municipal.

**CICLISMO:** Programa a cargo de la Asociación Ciclista.

**LOS JUEGOS FLORALES**  
Los Juegos Florales consultan el siguiente temario:

Como a la raza y al deporte, primero y segundo premios de \$ 1.000 y \$ 500, respectivamente, más la Fici-  
tencia de la cultura física de nuestra ju-  
ventud.— (SILVA, correspondiente).

**Hágalo**

ciudad de Quillota

QUILLOTA, 23. — El Gobernador del Departamento, señor Emilio Ceriani celebró una prologada entrevista con el Director General de Beneficencia y con el nuevo Ministro

Como se sabe, el nuevo Hospital de Quilista...

En la ciudad no puede ser habilitada con la urgencia necesaria, por no existir hasta el momento el servicio indispensable de acantillado, pesa a la vista de técnicos, ingenieros y de otros especialistas.

que diversos funcionarios, todos los  
cuales han reconocido la importan-  
cia de la obra, y, a la vez, han pro-  
metido llevarla a efecto en el más  
corto periodo, tiempo que está resu-  
lta, va, demorada, anulando

**DINERO de**

maneras

4

bridad; para conocer sus justas  
proyecciones la gravedad del proble-  
ma señalado, y disponer lo que sea  
necesario, incluso el alojamiento en  
hospital, para que a corto plazo em-

plece a prestar servicios a la población de Quilicura y de todo el departamento.

Con respecto al grave problema del agua potable, en la Avenida Valparaíso:

- 1 Limpios
- 2 Prolonga los Períodos
- 3 de la Corriente
- 4 Conserva las Manguer funcionando

... el señor Ceriani conversó también en su último viaje a la capital, con el Ministro de Vías y Obras, quien prometió el envío de un técnico para considerar y resolver lo antes posible, esta situación.

90 aniversario de

un club deportivo

MELIPILLA, 23. — El Deportivo "Ignacio Serrano" celebrará el 9.º aniversario de su fundación el próximo martes. Ha elaborado un atractivo programa...

... programa artístico que comprende las funciones de cine y teatro, que se realizarán en el teatro "Serrano" con un espositivo programa, que sabemos ha logrado interesar a los diversos círculos sociales...

En este festival se exhibirá la película nacional "Música en tu corazón", y se completarán las funciones, de especial y noche, con la actuación

Se solicitan propuestas públicas para la adquisición de un equipo para extraer muestras de un selecto conjunto artístico, entre los que figuran: Ricardo Pimentel, los cómicos Tito y Lalo, Blanca Valdivia (Kika), Dina de Solar y varios otros valores de calidad.

DE GUILE tras de pavimento, para la Dirección de Vialidad de Santiago, de acuerdo con bases y especificaciones que pueden con-

bases y especificaciones  
tarse en la Secretaría de la Tesorería  
cipal.

Las propuestas se abrirán en el señor Alcalde, el viernes 13 de agosto.

NICIPAL

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, showing the stitching and the inner cover material. The overall tone is warm and slightly yellowed, suggesting the age of the document.







## CAJA DE LA HABITACION PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de cocinillas eléctricas, patas para marcos y ganchos para pizarra, las que se abrirán el 30 de julio, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso.

Los interesados en presentarse a las propuestas, deberán encontrarse inscritos en el Registro correspondiente, con diez días de anticipación a la fecha de la apertura de las propuestas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse diariamente de 14.30 a 16.30 horas, en el Archivo Técnico de la Caja.

Vicepresidente Ejecutivo

## PROPUESTAS PUBLICAS

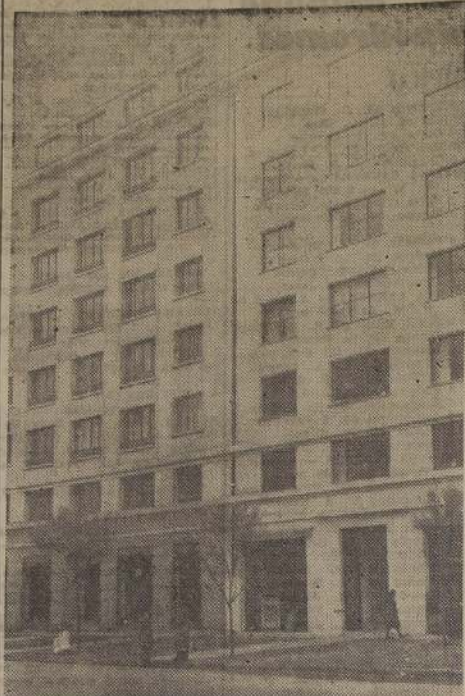
Para el 28 de julio, a las 16 horas, se solicitan propuestas por:

20 cocinas a gas, 8 platos, horno bajo. Como alternativa, pueden cotizarse iguales a las anteriores, de 4 platos.

Departamento Central de Compras de la Beneficiencia, Avenida Matta 644, Sección Adquisiciones.

EL JEFE.

# LA AVENIDA DOCE DE FEBRERO CONTRIBUIRÁ AL PROGRESO URBANÍSTICO DE NUESTRA CAPITAL



Aspecto del edificio en Avenida Doce de Febrero

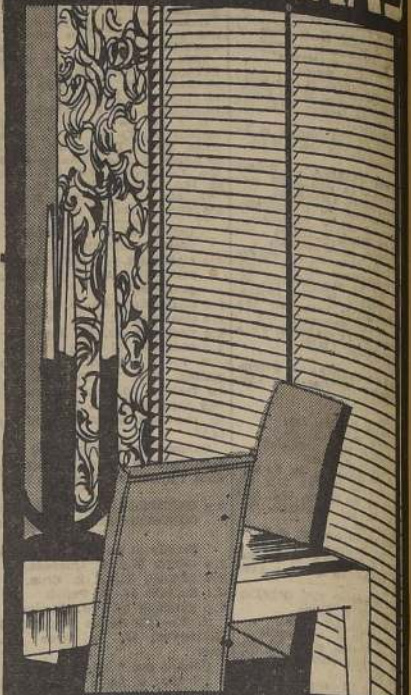
UNO DE LOS MODERNOS EDIFICIOS ALLI CONSTRUÍDOS ES EL DE PROPIEDAD DE DON LUIS LAMAS.— SUS CARACTERÍSTICAS.— NOMINA DE FIRMAS QUE HAN PARTICIPADO EN LA OBRA.

La Avda. Doce de Febrero comienza a tomar el carácter de una de las más importantes arterias de nuestra capital. Ya los grandes edificios proyectados para dar a esa avenida toda su jerarquía urbanística, empiezan a destacar sus líneas, para llegar a convertirse dentro de poco en magníficas construcciones.

Entre los nuevos inmuebles destinados a dar realce a la Avda. Doce de Febrero, se encuentra el edificio de don Luis Lamas, proyectado por el arquitecto don Andrés Peretiatkowitz, con la cooperación del ingeniero calculista don Guillermo Rosenberg,

VIDRIOS... Agilatti e hijo.  
PUERTAS DE FIERRO... Mina Hnos.  
PUERTAS DE MADERAS... Moreno Vial.  
VENTANAS DE FIERRO... Mantelli Hnos.  
BALDOSAS... Pedro Pechini.  
SANTARIOS... Imaco.  
CERRAJERIA ARTISTICA... Montero y Cia.  
ESTUCOS... Luis Avila.  
INCINERADORES... Luis Román.

## VENECIANAS



**CALVANESE**  
AVENIDA MATTÁ 1030  
FONOS: 50147-80027

**AGUA CALIENTE  
a TODA HORA**

AUTOMATICOS,  
económicos, silenciosos.  
Capacidades 30, 50, 80,  
120, 180 y 250 litros.  
CALIDAD  
INSUPERABLE  
FACILIDADES



**TERMO ELECTRICO  
TROTTER**  
PARA AGUA CALIENTE

MATUCANA 1297-FONO 92836

**3 RAZONES!!**

PORQUE LOS ARQUITECTOS  
PREFIEREN

**LADRILLO  
MENICHETTI**



PEDIDOS A: SANTA ROSA 3280  
TELEFONOS: 52557 y 51315  
**MENICHETTI HNOS Y CIA**

EN LA UNIV. POPULAR  
"VALENTIN LETELIER"

La Universidad Popular "Valentin Letelier", dependiente de la Universidad de Chile, iniciará sus nuevos cursos comerciales el 16 de agosto próximo, con 15 semanas de clases y una de exámenes (una semana de vacaciones en septiembre). Estos cursos comprenderán las siguientes asignaturas: Mecanografía, Taquigrafía, Redacción Comercial, Matemáticas y Contabilidad, Inglés Comercial y Educación Social.

Habrán horarios a elección de los interesados de acuerdo con las horas que tienen disponibles. La matrícula será limitada a un reducido número de alumnos.

Mayores informes en la secretaría de la Universidad Popular "Valentin Letelier", Oficina Central de la Universidad de Chile, primer piso, patio izquierdo, teléfonos 82463 y 84847.

REPAVIMENTACION  
DE LA CALZADA DE  
AVDA. PROVIDENCIA

El diputado don Arturo Garretas, asistido por el Director General de Pavimentación, don Carlos Concha, con el fin de darle a conocer los reclamos que le había formulado un grupo de vecinos de la Avda. Providencia, con motivo de la destrucción de las juntas asfálticas de la calzada y solicitar las reparaciones que es menester en estos casos.

El Director General de este Servicio, manifestó al señor Garretas, las inconveniencias de hacer por el momento las reparaciones solicitadas, en circunstancias que a corto plazo van a empezar los trabajos para pavimentar totalmente la calzada de la Avda. Providencia; y en aquellos tramos de la calzada en que demora la iniciación de esta pavimentación, se harán las reparaciones necesarias para dejar expedito el tránsito, y sin mayores molestias dicha calzada.

AUTORIZACIONES EN LA  
CAJA DE COLONIZACION

En la última sesión celebrada por el Consejo de la Caja de Colonización Agrícola, se aprobaron las siguientes solicitudes:

Acordó autorizar a don Eduardo San Juan Arías para transferir a D. Carlos Brito Rifo, su parcela 95 de la colonia Juan Cabana Fósforos, y a don José 2.º Lagos Alvarado, para transferir su parcela 2 de Montuola a don Carlos Rodamacher Fieglis, rehusar la solicitud de don Pedro Barrios B., asignatario de la parcela 89, lote F, de la colonia Limari en la que pedía se le asignara parte del lote D, de la misma colonia; autorizar al vicepresidente para restar entre los colonos y viviendas de la colonia Las Lumbrales, el arriendo de 16 terrenos reservados para escuela en esta colonia, por un mínimo de \$ 3.100 anuales; conceder un plazo de tres meses a don Juan B. Arredondo para que proceda a transferir su parcela 28 de la colonia Presidente Juan A. Ríos; aceptar los descargos formulados por don Pacifico Valdés asignatario de la parcela 21 de la colonia Póstrero Grande dejándolo en observación por el presente año agrícola; autorizar a don Carlos Norambuena V., para sembrar 7,5 hectáreas de arroz en su parcela 11 de la colonia Roberto Ojeda; autorizar a don Raúl Becker C., para trabajar por el presente año en mediería su parcela 86 de la colonia Bernardo O'Higgins.

## GRAN LOTE CHACRA "EL CARMEN"

AVENIDA INDEPENDENCIA N.º 4201, A 400 METROS DEL TERMINAL MICROS OVALLE-NEGRET

### LA MEJOR MOVILIZACION DE SANTIAGO

SITIOS DE 430 A 700 METROS CUADRADOS, CON URBANIZACION COMPLETA DE PRIMERA CLASE: CALZADAS Y ACERAS DE CONCRETO, AGUA POTABLE CON PLANTA PROPIA, ALUMBRADO Y ENERGIA ELECTRICA, AGUA DE RIEGO, PLAZAS, ARBOLADOS, ETC.

URBANIZACION EN PLENO TRABAJO.

PRECIOS DESDE \$ 54.000, HASTA \$ 105.000,

PAGADEROS CON CUOTAS DEL 10% AL CONTADO Y EL SALDO EN 60 MENSUALIDADES, CON 9% DE INTERES ANUAL.

Tratar con los abogados don Jorge González Von Marées y don Alfredo del Valle Aliende, AGUSTINAS 1350, Oficina 706, de 11 a 1 y de 5.30 a 7.30 P. M.

ATENCION DIARIA EN EL TERRENO.

**FIERRO S. SACK**  
SAN PABLO 1179-MORANDE 817

## Se necesitan

10 carpinteros especialistas para hacer jabas.

Buena tarifa.

Presentarse a:

VICUNA MACKENNA  
N.º 1348

## FERRETERIA "IMPERIO"

DANIEL del OTERO LOPEZ y CIA LTDA.

**AGUSTINAS 847**

ENTRE SAN ANTONIO Y ESTADO

## REGALA

VALOR DE TREINTA PESOS EN UN FOLLETO DE LA

**LEY ECONOMICA N.º 8.938**  
(GRAFICAMENTE EXPLICADA)

De inestimable utilidad para los propietarios de bienes raíces, como guía para obtener la devolución de los recargos sobre las contribuciones que impone esta Ley, en los casos que ésta contempla.

AUTOR

JORGE ROBLES GUZMAN

Inspector de la Dirección de Impuestos Internos.

EDITOR

DANIEL DEL OTERO LOPEZ

ESTE REGALO SE HACE A TODO COMPRADOR QUE MUESTRE EL PRESENTE AVISO

Hacemos este REGALO para brindarle la oportunidad de visitarnos para que compruebe que estamos muy surtidos y vendemos muy barato.

Por insignificante que sea su compra, le hacemos el

**REGALO  
ES PARA HACERLO  
CLIENTE  
LE CONVIENE**



**¡LIQUIDAMOS!  
ALUMINIO**

LOZA — ENLOZADOS — CRISTALERIA  
**ARTICULOS PARA REGALOS**

MENAJE DE CASA Y COCINA — ARTICULOS DE ASEO  
EN FERRETERIA ESTAMOS MUY SURTIDOS







# YA TODOS ENTRENAN EN WEMBLEY

En natación, los argentinos están entre los favoritos

LONDRES, 23 (U. P.).— Los argentinos están dando los últimos toques a las instalaciones para las Olimpiadas, que comenzarán el viernes próximo. Al acelerarse el ritmo del entrenamiento para la XIV Olimpiada, cuya inauguración será dentro de menos de una semana, las delegaciones de las 61 naciones, para todos los deportes, se hallan completas, y sus entrenadores han fijado sesiones de práctica aún más severas para mañana y principios de la semana próxima.

En las eliminatorias 200 metros estilo pecho, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 200 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

En las eliminatorias 100 metros estilo libre, el argentino Roberto Muhl, enfrentará al canadiense Allen Gichrist y al mexicano Ramón Bravo, en su respectiva eliminatoria.

EN LA VUELTA CICLISTA DE FRANCIA.—

## Volvió a ganar Bartali y aumentó su ventaja

LIEJA, 23 (Agence France Presse).— A las 6 horas local, partió el grupo de 44 ciclistas, desde Metz, actuando en la Vuelta Ciclista a Francia.

No hubo en el transcurso de esta etapa hechos salientes como no fuera el accidente sufrido por el belga Crevelson quien fue atendido por sus compañeros Imparis y Mathieu.

La clasificación de esta 19.ª etapa de la Vuelta, corrida sobre el tramo Metz-Lieja, sobre 249 kilómetros fue la siguiente:

1.º Bartali, italiano, en 7 horas 18'55"; 2.º Robic, francés; 3.º Tette, belga; 4.º Ockri, belga; 5.º Neri, internacional; 6.º Brule, francés; 7.º Glust, francés; 8.º Camellini, internacional; 9.º Imparis, belga; 10.º Nibreen, holandés.

La Corrida la 19.ª etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, la clasificación general es la siguiente:

1.º Bartali, italiano, con 131 horas 34'53"; 2.º Schoette, con 132 horas 01'08"; Lappele, con 132 horas 03'41"; 4.º Bodet, con 132 horas 07'32"; 5.º Kirchen, con 132 horas 12'46"; 6.º Tissie, con 132 horas 17'23"; 7.º Lambrecht, con 132 horas 24'42"; 8.º Camellini, con 132 horas 26'28"; 9.º Thiebaud, con 132 horas 30'16"; 10.º Brule, con 132 horas 31'15".

NA TACION

LIMA, 23 (Agence France Presse).— La hazaña del nadador peruano Daniel Carpio ha producido un regocijo general en esta capital.

Todos los rotativos dedican amplias informaciones a la hazaña del Estrecho de Gibraltar.

El Ministro de Educación envió cablegráficamente felicitaciones al campeón peruano, en representación del Gobierno.

TENIS

LA HABANA, 23 (Agence France Presse).— Se efectuó el sorteo para el "match" Australia-Cuba, por la Zona Americana de la Copa Davis.

CONTINUARA disputándose hoy, mañana el torneo interclubes de la Asociación de Tenis de Santiago.

El programa que consulta numerosos partidos, se hará en los siguientes courts:

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

EN EL CLUB SANTIAGO.— Categoría de Honor: Quinta Normal con Mundial; Stade Francés con Unión Española; Estadio Nacional con Stade Francés B.

Los partidos se jugarán en el orden siguiente:

SABADO: José Agüero, de Cuba con Mili Sidwell, de Australia; Joffe Echeverry, cubano con Adrián Quist, australiano.

DOMINGO: dobles, Agüero-Ricardo Morales, cubanos con Sindwell-Collin Long, australianos.

LUNES: singles, Agüero con Quist y Echeverry con Sidwell. Se espera una fácil victoria del equipo australiano.

LUCERNA, 23 (Agence France Presse).— En los Campeonatos internacionales de tenis, la señora María Teresa de Weiss venció a Mme. Straubeova por 6/3 y 6/2.

En los dobles para damas, Mlle. Mattar y Mlle. Stuber, libanesas vencieron a Mme. Teran de Weiss y Mme. Stigoubova por 2/6, 6/3 y 6/4.

GOLF

LONDRES, 23 (Agence France Presse).— El jugador argentino de golf Roberto de Vicenzo ganó hoy el Campeonato de Harrogate que tiene un premio de 500 libras esterlinas, con un score total de 277 golpes.

AJEDREZ

ESTOCOLMO, 23 (Agence France Presse).— En la quinta partida jugada hoy, Najdorf fue vencido por Lillenthal, de la URSS.

BILLAR

BUENOS AIRES, 23 (Agence France Presse).— Con la participación del actual campeón mundial, el norteamericano Willie Hoppe, se realizará en Buenos Aires en octubre próximo el Campeonato Mundial de Billar de tres bandas. Participarán, además, el mexicano Joe Chamaco, los argentinos Exequiel y Juan Navarra y posiblemente el francés Roger Conti campeón de carambolas al cuadro.

BOILER ESTÁ NOCHE EN EL CLUB HIPICO

El club Hipico ha organizado para esta noche, a las 21.30 horas, un festival pugilístico en honor de los campeones de novicios de esta institución, Alfredo Calas y Raúl Riaz, aficionados que recibirán un diploma de parte del presidente del club. Se hará extensivo este homenaje al campeón de novicios de la categoría medio pesado, Andrés Tognarelli.

EN LA REUNIÓN BOXERIL DE esta noche, el entrenador del Club Hipico, Luis Gómez, presentará a un pupilo suyo que al decir de quienes lo han visto, cuenta con ciertas condiciones para llegar a sobresalir entre los pesados de la capital. Se trata de Arturo Scroggie, elemento joven y dotado de un físico muy propicio para la división en que va a alternar. Su primer adversario, será el representante del México, Humberto Espinal, muchacho.

El señor ROSALES.—Yo he querido decir este hecho, porque a los comunistas les niega todo. Nosotros somos anticomunistas de Chile, somos los que estamos contra la seguridad interior del Estado, contra las instituciones establecidas, contra nuestros empujados y gratuitos delirios.

También se decía que el progreso estaba detenido en el valle de Azapa por el hecho de que había allí una gran cantidad de propietarios peruanos y que, por consiguiente, se hacía indispensable esperar que corrieran los años para que estos peruanos, o se fueran o se resignaran a vender sus propiedades y, entonces, adquiridas éstas por chilenos, podrían ser entonces, incorporadas al trabajo y al progreso y comprensión.

Como puede apreciarse, esta razón o excusa no tiene ningún fundamento. Por el contrario, ella acusaba un nacionalismo torpe y chauvinismo detestable que está muy lejos de interpretar el pensamiento y el sentimiento de las habitantes de nuestro país.

Ojalá, pues, que en el valle de Azapa no ocurra lo mismo y que, por lo tanto, el valle pueda incorporarse a la producción nacional para que cumpla la alta finalidad de abastecer de los productos que ya se han ido a toda la zona norte, y no tener, en regiones que carecen, como hoy ocurre, los elementos más indispensables para atender a la diaria alimentación y subsistencia de sus habitantes.

Pero, señor Presidente, no sólo en estos valles realmente privilegiados debiera impulsarse el progreso en la provincia de Tarapacá, sino que en numerosos otros puntos, abandonados, especialmente del interior, la pampa como Putre, Belén, Parícuta, Cosapilla y otros que permanecen abandonados a su propia suerte.

Ahora, y sólo ahora, el Gobierno de la República se ha acordado su progreso, no sólo para impulsar su progreso, sino para construir rutas que hagan fácil el acceso a aquellas apartadas regiones, no para llevar escuelas, no para elevar la cultura de sus habitantes, sino para elevar la cultura de sus habitantes, no para elevar la cultura de sus habitantes, sino para elevar la cultura de sus habitantes.

El señor ROSALES.—Yo he querido decir este hecho, porque a los comunistas les niega todo. Nosotros somos anticomunistas de Chile, somos los que estamos contra la seguridad interior del Estado, contra las instituciones establecidas, contra nuestros empujados y gratuitos delirios.

También se decía que el progreso estaba detenido en el valle de Azapa por el hecho de que había allí una gran cantidad de propietarios peruanos y que, por consiguiente, se hacía indispensable esperar que corrieran los años para que estos peruanos, o se fueran o se resignaran a vender sus propiedades y, entonces, adquiridas éstas por chilenos, podrían ser entonces, incorporadas al trabajo y al progreso y comprensión.

Como puede apreciarse, esta razón o excusa no tiene ningún fundamento. Por el contrario, ella acusaba un nacionalismo torpe y chauvinismo detestable que está muy lejos de interpretar el pensamiento y el sentimiento de las habitantes de nuestro país.

Ojalá, pues, que en el valle de Azapa no ocurra lo mismo y que, por lo tanto, el valle pueda incorporarse a la producción nacional para que cumpla la alta finalidad de abastecer de los productos que ya se han ido a toda la zona norte, y no tener, en regiones que carecen, como hoy ocurre, los elementos más indispensables para atender a la diaria alimentación y subsistencia de sus habitantes.

Pero, señor Presidente, no sólo en estos valles realmente privilegiados debiera impulsarse el progreso en la provincia de Tarapacá, sino que en numerosos otros puntos, abandonados, especialmente del interior, la pampa como Putre, Belén, Parícuta, Cosapilla y otros que permanecen abandonados a su propia suerte.

Ahora, y sólo ahora, el Gobierno de la República se ha acordado su progreso, no sólo para impulsar su progreso, sino para construir rutas que hagan fácil el acceso a aquellas apartadas regiones, no para llevar escuelas, no para elevar la cultura de sus habitantes, sino para elevar la cultura de sus habitantes, no para elevar la cultura de sus habitantes, sino para elevar la cultura de sus habitantes.

BUENOS AIRES, 23 (Agence France Presse).— El Comité Directivo de la Asociación Argentina de Fútbol, ocupando de la próxima temporada internacional en la que intervendrá el equipo norteamericano "Hurricanes" que el famoso jugador Stephen Sandford.

MONTEVIDEO, 23 (Agence France Presse).— En un partido de la Fama partido hoy con destino a Londres, el representante de deportistas uruguayos que intervendrá en la Olimpiada de Wembley. Este último grupo está integrado por los pugilistas.

BUENOS AIRES, 23 (Agence France Presse).— Una delegación del Club de Cronistas Deportivos visitó hoy al presidente de la República Argentina Excmo. señor Perón, para despedirse del Primer Mandatario y para agradecerle las facilidades otorgadas a la mencionada entidad periodística para hacerse representar en los Juegos Olímpicos.

FUTBOL

RIO DE JANEIRO, 23 (Agence France Presse).— Con la noticia dada de que Boca Juniors actuará en el estadio capital frente a Vasco da Gama, en el Estadio de São Januário, el diario "O Jornal" dice que el mencionado equipo argentino solicitó una compensación de docecientos mil cruzeiros por un solo partido que jugará con su plana mayor completa, incluso Helio de Freitas.

El equipo argentino llegará a Río de Janeiro el 26 de agosto para regresar a Buenos Aires el 26 a fin de cumplir compromisos en el Campeonato Oficial.

Los jugadores argentinos serán objeto de una cordial recepción de parte de los asociados de Vasco da Gama.

Actividades de los infantiles del Magallanes

Mañana en la noche, los infantiles de fútbol de Magallanes, jugarán a las 9.30 horas, la segunda división, a las 11.30 horas, a las 10.30 horas, la tercera división, a las 12.30 horas, la cuarta división, a las 1.30 horas, la quinta división, a las 2.30 horas, la sexta división, a las 3.30 horas, la séptima división, a las 4.30 horas, la octava división, a las 5.30 horas, la novena división, a las 6.30 horas, la décima división, a las 7.30 horas, la undécima división, a las 8.30 horas, la duodécima división, a las 9.30 horas, la trece división, a las 10.30 horas, la catorce división, a las 11.30 horas, la quince división, a las 12.30 horas, la dieciséis división, a las 1.30 horas, la diecisiete división, a las 2.30 horas, la dieciocho división, a las 3.30 horas, la diecinueve división, a las 4.30 horas, la veinte división, a las 5.30 horas, la veintiuna división, a las 6.30 horas, la veintidós división, a las 7.30 horas, la veintitrés división, a las 8.30 horas, la veinticuatro división, a las 9.30 horas, la veinticinco división, a las 10.30 horas, la veintiseis división, a las 11.30 horas, la veintisiete división, a las 12.30 horas, la veintiocho división, a las 1.30 horas, la veintinueve división, a las 2.30 horas, la treinta división, a las 3.30 horas, la treinta y una división, a las 4.30 horas, la treinta y dos división, a las 5.30 horas, la treinta y tres división, a las 6.30 horas, la treinta y cuatro división, a las 7.30 horas, la treinta y cinco división, a las 8.30 horas, la treinta y seis división, a las 9.30 horas, la treinta y siete división, a las 10.30 horas, la treinta y ocho división, a las 11.30 horas, la treinta y nueve división, a las 12.30 horas, la cuarenta división, a las 1.30 horas, la cuarenta y una división, a las 2.30 horas, la cuarenta y dos división, a las 3.30 horas, la cuarenta y tres división, a las 4.30 horas, la cuarenta y cuatro división, a las 5.30 horas, la cuarenta y cinco división, a las 6.30 horas, la cuarenta y seis división, a las 7.30 horas, la cuarenta y siete división, a las 8.30 horas, la cuarenta y ocho división, a las 9.30 horas, la cuarenta y nueve división, a las 10.30 horas, la cincuenta división, a las 11.30 horas, la cincuenta y una división, a las 12.30 horas, la cincuenta y dos división, a las 1.30 horas, la cincuenta y tres división, a las 2.30 horas, la cincuenta y cuatro división, a las 3.30 horas, la cincuenta y cinco división, a las 4.30 horas, la cincuenta y seis división, a las 5.30 horas, la cincuenta y siete división, a las 6.30 horas, la cincuenta y ocho división, a las 7.30 horas, la cincuenta y nueve división, a las 8.30 horas, la sesenta división, a las 9.30 horas, la sesenta y una división, a las 10.30 horas, la sesenta y dos división, a las 11.30 horas, la sesenta y tres división, a las 12.30 horas, la sesenta y cuatro división, a las 1.30 horas, la sesenta y cinco división, a las 2.30 horas, la sesenta y seis división, a las 3.30 horas, la sesenta y siete división, a las 4.30 horas, la sesenta y ocho división, a las 5.30 horas, la sesenta y nueve división, a las 6.30 horas, la setenta división, a las 7.30 horas, la setenta y una división, a las 8.30 horas, la setenta y dos división, a las 9.30 horas, la setenta y tres división, a las 10.30 horas, la setenta y cuatro división, a las 11.30 horas, la setenta y cinco división, a las 12.30 horas, la setenta y seis división, a las 1.30 horas, la setenta y siete división, a las 2.30 horas, la setenta y ocho división, a las 3.30 horas, la setenta y nueve división, a las 4.30 horas, la ochenta división, a las 5.30 horas, la ochenta y una división, a las 6.30 horas, la ochenta y dos división, a las 7.30 horas, la ochenta y tres división, a las 8.30 horas, la ochenta y cuatro división, a las 9.30 horas, la ochenta y cinco división, a las 10.30 horas, la ochenta y seis división, a las 11.30 horas, la ochenta y siete división, a las 12.30 horas, la ochenta y ocho división, a las 1.30 horas, la ochenta y nueve división, a las 2.30 horas, la noventa división, a las 3.30 horas, la noventa y una división, a las 4.30 horas, la noventa y dos división, a las 5.30 horas, la noventa y tres división, a las 6.30 horas, la noventa y cuatro división, a las 7.30 horas, la noventa y cinco división, a las 8.30 horas, la noventa y seis división, a las 9.30 horas, la noventa y siete división, a las 10.30 horas, la noventa y ocho división, a las 11.30 horas, la noventa y nueve división, a las 12.30 horas, la cien división, a las 1.30 horas, la cien y una división, a las 2.30 horas, la cien y dos división, a las 3.30 horas, la cien y tres división, a las 4.30 horas, la cien y cuatro división, a las 5.30 horas, la cien y cinco división, a las 6.30 horas, la cien y seis división, a las 7.30 horas, la cien y siete división, a las 8.30 horas, la cien y ocho división, a las 9.30 horas, la cien y nueve división, a las 10.30 horas, la ciento división, a las 11.30 horas, la ciento y una división, a las 12.30 horas, la ciento y dos división, a las 1.30 horas, la ciento y tres división, a las 2.30 horas, la ciento y cuatro división, a las 3.30 horas, la ciento y cinco división, a las 4.30 horas, la ciento y seis división, a las 5.30 horas, la ciento y siete división, a las 6.30 horas, la ciento y ocho división, a las 7.30 horas, la ciento y nueve división, a las 8.30 horas, la doscientos división, a las 9.30 horas, la doscientos y una división, a las 10.30 horas, la doscientos y dos división, a las 11.30 horas, la doscientos y tres división, a las 12.30 horas, la doscientos y cuatro división, a las 1.30 horas, la doscientos y cinco división, a las 2.30 horas, la doscientos y seis división, a las 3.30 horas, la doscientos y siete división, a las 4.30 horas, la doscientos y ocho división, a las 5.30 horas, la doscientos y nueve división, a las 6.30 horas, la trescientos división, a las 7.30 horas, la trescientos y una división, a las 8.30 horas, la trescientos y dos división, a las 9.30 horas, la trescientos y tres división, a las 10.30 horas, la trescientos y cuatro división, a las 11.30 horas, la trescientos y cinco división, a las 12.30 horas, la trescientos y seis división, a las 1.30 horas, la trescientos y siete división, a las 2.30 horas, la trescientos y ocho división, a las 3.30 horas, la trescientos y nueve división, a las 4.30 horas, la cuatrocientos división, a las 5.30 horas, la cuatrocientos y una división, a las 6.30 horas, la cuatrocientos y dos división, a las 7.30 horas, la cuatrocientos y tres división, a las 8.30 horas, la cuatrocientos y cuatro división, a las 9.30 horas, la cuatrocientos y cinco división, a las 10.30 horas, la cuatrocientos y seis división, a las 11.30 horas, la cuatrocientos y siete división, a las 12.30 horas, la cuatrocientos y ocho división, a las 1.30 horas, la cuatrocientos y nueve división, a las 2.30 horas, la quinientos división, a las 3.30 horas, la quinientos y una división, a las 4.30 horas, la quinientos y dos división, a las 5.30 horas, la quinientos y tres división, a las 6.30 horas, la quinientos y cuatro división, a las 7.30 horas, la quinientos y cinco división, a las 8.30 horas, la quinientos y seis división, a las 9.30 horas, la quinientos y siete división, a las 10.30 horas, la quinientos y ocho división, a las 11.30 horas, la quinientos y nueve división, a las 12.30 horas, la seiscientos división, a las 1.30 horas, la seiscientos y una división, a las 2.30 horas, la seiscientos y dos división, a las 3.30 horas, la seiscientos y tres división, a las 4.30 horas, la seiscientos y cuatro división, a las 5.30 horas, la seiscientos y cinco división, a las 6.30 horas, la seiscientos y seis división, a las 7.30 horas, la seiscientos y siete división, a las 8.30 horas, la seiscientos y ocho división, a las 9.30 horas, la seiscientos y nueve división, a las 10.30 horas, la setecientos división, a las 11.30 horas, la setecientos y una división, a las 12.30 horas, la setecientos y dos división, a las 1.30 horas, la setecientos y tres división, a las 2.30 horas, la setecientos y cuatro división, a las 3.30 horas, la setecientos y cinco división, a las 4.30 horas, la setecientos y seis división, a las 5.30 horas, la setecientos y siete división, a las 6.30 horas, la setecientos y ocho división, a las 7.30 horas, la setecientos y nueve división, a las 8.30 horas, la ochocientos división, a las 9.30 horas, la ochocientos y una división, a las 10.30 horas, la ochocientos y dos división, a las 11.30 horas, la ochocientos y tres división, a las 12.30 horas, la ochocientos y cuatro división, a las 1.30 horas, la ochocientos y cinco división, a las 2.30 horas, la ochocientos y seis división, a las 3.30 horas, la ochocientos y siete división, a las 4.30 horas, la ochocientos y ocho división, a las 5.30 horas, la ochocientos y nueve división, a las 6.30 horas, la novecientos división, a las 7.30 horas, la novecientos y una división, a las 8.30 horas, la novecientos y dos división, a las 9.30 horas, la novecientos y tres división, a las 10.30 horas, la novecientos y cuatro división, a las 11.30 horas, la novecientos y cinco división, a las 12.30 horas, la novecientos y seis división, a las 1.30 horas, la novecientos y siete división, a las 2.30 horas, la novecientos y ocho división, a las 3.30 horas, la novecientos y nueve división, a las 4.30 horas, la mil división, a las 5.30 horas, la mil y una división, a las 6.30 horas, la mil y dos división, a las 7.30 horas, la mil y tres división, a las 8.30 horas, la mil y cuatro división, a las 9.30 horas, la mil y cinco división, a las 10.30 horas, la mil y seis división, a las 11.30 horas, la mil y siete división, a las 12.30 horas, la mil y ocho división, a las 1.30 horas, la mil y nueve división, a las 2.30 horas, la dos mil división, a las 3.30 horas, la dos mil y una división, a las 4.30 horas, la dos mil y dos división, a las 5.30 horas, la dos mil y tres división, a las 6.30 horas, la dos mil y cuatro división, a las 7.30 horas, la dos mil y cinco división, a las 8.30 horas, la dos mil y seis división, a las 9.30 horas, la dos mil y siete división, a las 10.30 horas, la dos mil y ocho división, a las 11.30 horas, la dos mil y nueve división, a las 12.30 horas, la tres mil división, a las 1.30 horas, la tres mil y una división, a las 2.30 horas, la tres mil y dos división, a las 3.30 horas, la tres mil y tres división, a las 4.30 horas, la tres mil y cuatro división, a las 5.30 horas, la tres mil y cinco división, a las 6.30 horas, la tres mil y seis división, a las 7.30 horas, la tres mil y siete división, a las 8.30 horas, la tres mil y ocho división, a las 9.30 horas, la tres mil y nueve división, a las 10.30 horas, la cuatro mil división, a las 11.30 horas, la cuatro mil y una división, a las 12.30 horas, la cuatro mil y dos división, a las 1.30 horas, la cuatro mil y tres división, a las 2.30 horas, la cuatro mil y cuatro división, a las 3.30 horas, la cuatro mil y cinco división, a las 4.30 horas, la cuatro mil y seis división, a las 5.30 horas, la cuatro mil y siete división, a las 6.30 horas, la cuatro mil y ocho división, a las 7.30 horas, la cuatro mil y nueve división, a las 8.30 horas, la cinco mil división, a las 9.30 horas, la cinco mil y una división, a las 10.30 horas, la cinco mil y dos división, a las 11.30 horas, la cinco mil y tres división, a las 12.30 horas, la cinco mil y cuatro división, a las 1.30 horas, la cinco mil y cinco división, a las 2.30 horas, la cinco mil y seis división, a las 3.30 horas, la cinco mil y siete división, a las 4.30 horas, la cinco mil y ocho división, a las 5.30 horas, la cinco mil y nueve división, a las 6.30 horas, la seis mil división, a las 7.30 horas, la seis mil y una división, a las 8.30 horas, la seis mil y dos división, a las 9.30 horas, la seis mil y tres división, a las 10.30 horas, la seis mil y cuatro división, a las 11.30 horas, la seis mil y cinco división, a las 12.30 horas, la seis mil y seis división, a las 1.30 horas, la seis mil y siete división, a las 2.30 horas, la seis mil y ocho división, a las 3.30 horas, la seis mil y nueve división, a las 4.30 horas, la siete mil división, a las 5.30 horas, la siete mil y una división, a las 6.30 horas, la siete mil y dos división, a las 7.30 horas, la siete mil y tres división, a las 8.30 horas, la siete mil y cuatro división, a las 9.30 horas, la siete mil y cinco división, a las 10.30 horas, la siete mil y seis división, a las 11.30 horas, la siete mil y siete división, a las 12.30 horas, la siete mil y ocho división, a las 1.30 horas, la siete mil y nueve división, a las 2.30 horas, la ocho mil división, a las 3.30 horas, la ocho mil y una división, a las 4.30 horas, la ocho mil y dos división, a las 5.30 horas, la ocho mil y tres división, a las 6.30 horas, la ocho mil y cuatro división, a las 7.30 horas, la ocho mil y cinco división, a las 8.30 horas, la ocho mil y seis división, a las 9.30 horas, la ocho mil y siete división, a las 10.30 horas, la ocho mil y ocho división, a las 11.30 horas, la ocho mil y nueve división, a las 12.30 horas, la nueve mil división, a las 1.30 horas, la nueve mil y una división, a las 2.30 horas, la nueve mil y dos división, a las 3.30 horas, la nueve mil y tres división, a las 4.30 horas, la nueve mil y cuatro división, a las 5.30 horas, la nueve mil y cinco división, a las 6.30 horas, la nueve mil y seis división, a las 7.30 horas, la nueve mil y siete división, a las 8.30 horas, la nueve mil y ocho división, a las 9.30 horas, la nueve mil y nueve división, a las 10.30 horas, la diez mil división, a las 11.30 horas, la diez mil y una división, a las 12.30 horas, la diez mil y dos división, a las 1.30 horas, la diez mil y tres división, a las 2.30 horas, la diez mil y cuatro división, a las 3.30 horas, la diez mil y cinco división, a las 4.30 horas, la diez mil y seis división, a las 5.30 horas, la diez mil y siete división, a las 6.30 horas, la diez mil y ocho división, a las 7.30 horas, la diez mil y nueve división, a las 8.30 horas, la once mil división, a las 9.30 horas, la once mil y una división, a las 10.30 horas, la once mil y dos división, a las 11.30 horas, la once mil y tres división, a las 12.30 horas, la once mil y cuatro división, a las 1.30 horas, la once mil y cinco división, a las 2.30 horas, la once mil y seis división, a las 3.30 horas, la once mil y siete división, a las 4.30 horas, la once mil y ocho división, a las 5.30 horas, la once mil y nueve división, a las 6.30 horas, la doce mil división, a las 7.30 horas, la doce mil y una división, a las 8.30 horas, la doce mil y dos división, a las 9.30 horas, la doce mil y tres división, a las 10.30 horas, la doce mil y cuatro división, a las 11.30 horas, la doce mil y cinco división, a las 12.30 horas, la doce mil y seis división, a las 1.30 horas, la doce mil y siete división, a las 2.30 horas, la doce mil y ocho división, a las 3.30 horas, la doce mil y nueve división, a las 4.30 horas, la trece mil división, a las 5.30 horas, la trece mil y una división, a las 6.30 horas, la trece mil y dos división, a las 7.30 horas, la trece mil y tres división, a las 8.30 horas, la trece mil y cuatro división, a las 9.30 horas, la trece mil y cinco división, a las 10.30 horas, la trece mil y seis división, a las 11.30 horas, la trece mil y siete división, a las 12.30 horas, la trece mil y ocho división, a las 1.30 horas, la trece mil y nueve división, a las 2.30 horas, la catorce mil división, a las 3.30 horas, la catorce mil y una división, a las 4.30 horas, la catorce mil y dos división, a las 5.30 horas, la catorce mil y tres división, a las 6.30 horas, la catorce mil y cuatro división, a las 7.30 horas, la catorce mil y cinco división, a las 8.30 horas, la catorce mil y seis división, a las 9.30 horas, la catorce mil y siete división, a las 10.30 horas, la catorce mil y ocho división, a las 11.30 horas, la catorce mil y nueve división, a las 12.30 horas, la quince mil división, a las 1.30 horas, la quince mil y una división, a las 2.30 horas, la quince mil y dos división, a las 3.30 horas, la quince mil y tres división, a las 4.30 horas, la quince mil y cuatro división, a las 5.30 horas, la quince mil y cinco división, a las 6.30 horas, la quince mil y seis división, a las 7.30 horas, la quince mil y siete división, a las 8.30 horas, la quince mil y ocho división, a las 9.30 horas, la quince mil y nueve división, a las 10.30 horas, la dieciséis mil división, a las 11.30 horas, la dieciséis mil y una división, a las 12.30 horas, la dieciséis mil y dos división, a las 1.30 horas, la dieciséis mil y tres división, a las 2.30 horas, la dieciséis mil y cuatro división, a las 3.30 horas, la dieciséis mil y cinco división, a las 4.30 horas, la dieciséis mil y seis división, a las 5.30 horas, la dieciséis mil y siete división, a las 6.30 horas, la dieciséis mil y ocho división, a las 7.30 horas, la dieciséis mil y nueve división, a las 8.30 horas, la diecisiete mil división, a las 9.30 horas, la diecisiete mil y una división, a las 10.30 horas, la diecisiete mil y dos división, a las 11.30 horas, la diecisiete mil y tres división, a las 12.30 horas, la diecisiete mil y cuatro división, a las 1.30 horas, la diecisiete mil y cinco división, a las 2.30 horas, la diecisiete mil y seis división, a las 3.30 horas, la diecisiete mil y siete división, a las 4.30 horas, la diecisiete mil y ocho división, a las 5.30 horas, la diecisiete mil y nueve división, a las 6.30 horas



con sus esfuerzos, con sus sacrificios, con su abnegación insuperable, con su abnegación insuperable, a elegir como Presidente de Chile al señor Gabriel González Videla.

El Presidente de la República, como premio a sus servicios, a su lealtad, al sacrificio que realizó para llevarlo y exaltarlo a la Primera Magistratura de la Nación, los ha enajenado a esas regiones inhospitalarias, donde permanentemente peligran sus propias existencias, porque esos pueblos, como lo saben los representantes de esas provincias, están habitados a 3.500, 4.000 y 5.000 metros de altura. Y allí se ha llevado a hombres, ancianos, gastados, consumidos por la vida, por el trabajo, por los sufrimientos, por las privaciones y por el hambre, incluso hombres que no están en condiciones físicas de resistir el clima infernal y la altura extraordinaria de esos pueblos del norte.

Ni siquiera se les ha sometido a un examen previo, ni siquiera se les han dado los medios para atender a su diaria subsistencia, ni se les ha dotado de las más elementales y mínimas condiciones para que puedan habitar allí como seres humanos.

¿Dónde queda, señor Presidente, el respeto por la personalidad humana, esto de que tanto nos hablan los señores Diputados de algunos sectores de esta Honorable Cámara, esto que es el fundamento y la base, según dicen ellos, de la civilización occidental, de los principios cristianos que ellos profesan? ¿Qué dicen los verdaderos cristianos frente al tratamiento inhumano que se le ha dado a miles de nuestros conciudadanos?

¿Dónde queda, incluso, la piedad, este sentimiento que debiera albergarse en las almas y en el espíritu de todos estos Honorables colegas?

Todo, Honorable Cámara, ha sido atropellado, nada se ha respetado; la vida de esos compatriotas nuestros, de esos ciudadanos ejemplares, no ha significado nada para este Gobierno. Para este Gobierno tienen hoy solamente valor los ricos, los poderosos, los propietarios y también, como me anota un Honorable colega, los nuevos ricos. Estos, señor Presidente, que ayer no más formaron en las filas del pueblo y que han desertado hoy hacia el campo enemigo, éstos que de la noche a la mañana se han convertido en nuevos potentados, que ocupan hoy altas situaciones en el orden político, económico y social, éstos que, incluso, han traspasado las puertas de oro de la oligarquía nacional, de la aristocracia chilena, donde como es sabido hay solamente para ellos desprecio y humillación, como lo he dicho en otras oportunidades en el recinto de esta Honorable Corporación.

Ellos han surgido del pueblo, de los sectores de la clase media de donde surgen, según lo ha dicho don Gabriel González Videla, los más altos y esclarecidos valores nacionales, de donde surgió también el actual Presidente de la República. Pero estos señores que han venido soñando con la esperanza de llegar a codarse con los aristócratas, estos, Honorable Cámara, que en vez de mirar hacia abajo, hacia el pueblo, donde está su verdadera ubicación social, donde está su trinchera de lucha y de combate, se han pasado a la trinchera opuesta y hoy son vulgares y despreciados desertores de las clases populares.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— ¿Me perdona, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo de Su Señoría.

El señor SECRETARIO.— Los Comités Ejecutivos, Liberal y Radical piden la clausura del debate.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En votación la proposición de clausura del debate.

—Practicada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 23 votos; por la negativa, 15 votos.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Aprobada la clausura del debate.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se da por aprobado.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Aprobado.

Como no hay indicaciones, queda también aprobado en particular.

**SITUACION DEL PERSONAL QUE PRESTO SERVICIOS EN EL DEPARTAMENTO COOPERATIVO INTERAMERICANO DE OBRAS DE SALUBRIDAD.**

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— A continuación, corresponde ocuparse del problema que establece la situación del personal que presta servicios en el Departamento Cooperativo Interamericano de Obras de Salubridad, dependiente de la Dirección General de Salubridad.

Bol. N.º 6.127.

El señor SECRETARIO.— Dice el

**PROYECTO DE LEY:**

Artículo 1.º.— Por exigirlo el interés nacional, se declara que el personal contratado para prestar sus servicios en el Departamento Cooperativo Interamericano de Obras de Salubridad, dependiente de la Dirección General de Salubridad, lo fué en uso de las atribuciones que los artículos 5, 20 y 269 del Código Sanitario le confieren al Director General de Salubridad.

Artículo 2.º.— El Director General de Salubridad, con cargo a los fondos provenientes del Convenio Sanitario Internacional, que se refiere el decreto supremo N.º 836, de 1.º de junio de 1943, según la autorización contenida en el artículo 269 del Código Sanitario, las remuneraciones extraordinarias de carácter honorario por los funcionarios públicos y seculares y las correspondientes a los servicios que regular el funcionamiento del Departamento a que se refiere el artículo anterior.

Artículo 3.º.— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—

Informante es el Honorable señor

discusión general el proyecto.

El señor HUERTA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—

Tiene la palabra el Honorable señor Huerta y, a continuación, el Honorable señor Ahumada.

El señor HUERTA.— Señor Presidente; en cumplimiento de un acuerdo de la Comisión

Medicina Social e Higiene, paso a formular el Proyecto de Ley que tiene origen en un

Decreto del Ejecutivo y destinado a obtener

la Administración Pública el tiempo

que el personal del Departamento Cooperativo de Obras de Salubridad, de la Dirección de Salubridad, haya estado o permanezca contratado por resolución del Director General de Salubridad, y la otra ratificar la autorización concedida a este funcionario para pagar remuneraciones extraordinarias al personal de la Administración Pública o de Instituciones Semifiscales, que presta servicios en la repartición indicada.

En la Conferencia Interamericana de Cancilleres de América, celebrada en Río de Janeiro en 1942, se acordó recomendar a los Gobiernos de las Repúblicas Americanas que individualmente o mediante acuerdos complementarios entre dos o más de ellas, tomasen las medidas necesarias para solucionar los problemas de salubridad e higiene, contribuyendo según su capacidad y medios por recomendar que para la realización de estos fines se utilicen los servicios de salubridad de cada país en cooperación con la Oficina Sanitaria Panamericana.

De acuerdo con esta resolución, Chile firmó un Convenio Sanitario con Estados Unidos en mayo de 1943, creando el Departamento Cooperativo Interamericano de Obras de Salubridad para el cual se aportó US. \$ 5.000.000 por Estados Unidos y \$ 50.000.000 por nuestro país.

La Ley Orgánica del Servicio Nacional de Salubridad, que es el encargado de velar por la salubridad pública y el bienestar higiénico del país, y el Código Sanitario establecen que el Director General de Salubridad ejercerá las funciones superiores de este Servicio, con exclusión de cualquier otra autoridad. Artículo 4.º C/S. El Gobierno de Chile autorizó a este funcionario para concertar el Acuerdo Sanitario correspondiente al que fué aprobado por Decreto Supremo N.º 836 de junio de 1943.

El Decreto fué tramitado por la Contraloría General de la República y publicado en el "Diario Oficial", y ordena entre otras cosas al Director General de Salubridad que, haciendo uso de sus facultades legales, organice un Departamento con el nombre de Departamento Cooperativo Interamericano de Obras de Salubridad, para desarrollar el plan de Salubridad y Saneamiento, y le autoriza para recibir en calidad de donación la suma hasta de cinco millones de dólares ofrecida por el Instituto de Asuntos Americanos.

En uso de las facultades aludidas, el Director General de Salubridad organizó el Departamento como parte integrante del Servicio Nacional de Salubridad, cuyos actos se han desarrollado administrativamente.

El Jefe del Departamento fué nombrado por el Presidente de la República y su personal se compone de empleados de la Dirección General de Salubridad que el Director ha destacado en él, de Técnicos Ingenieros de la Dirección General de Obras Públicas, y de la Dirección General de Alcantarillados y Agua Potable, puestos en comisión en conformidad al inciso 2.º del artículo 5.º del Decreto 836.

Los empleados contratados han efectuado sus imputaciones en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, y las correspondientes al Fondo de Seguro Social en la Tesorería Fiscal, para los efectos del derecho a gozar de desahucio como empleados públicos.

A riesgo de cansar a la Honorable Cámara voy a hacer una sucinta relación del éxito obtenido por este plan de Salubridad y Saneamiento que comprende diferentes clases de obras:

1.º Estudios de saneamiento de diversas zonas del país y construcción de servicios de alcantarillado, plantas de tratamiento de aguas servidas, para permitir su uso en fines agrícolas, tales como la de las ciudades de Villa Alemana y Peña Blanca; San Vicente de Tagua Tagua, San José de Maipo, La Calera, alrededores del Puerto de Antofagasta, Zona Norte de la ciudad de Santiago, Ancud, Tomé, Llay-Llay y Escuela de Artillería Naval en Las Salinas de Viña del Mar.

2.º Construcciones de Hospitales, Sanatorios y habitación de algunos de ellos, especialmente destinados a afrontar el problema de la tuberculosis, tales como el Hospital Trudeau, de Santiago; Sanatorio de San José de Maipo, para el Servicio Médico Nacional de Empleados, y Sanatorio de Guayacán, en Guayacán, en el Cajón del Maipo, para el Ejército de Chile.

3.º Construcción, habitación y financiamiento de diversas Unidades Sanitarias, como la de Cerro Barón, en Valparaíso; Quinta Normal, en Santiago, y las de las ciudades de Antofagasta y Temuco.

4.º Financiamiento de campañas específicas de Salubridad, tales como el Saneamiento Rural en diversas Comunas de la Provincia de Santiago; Control del Tifus Exantemático, mediante el uso del D. D. T. en áreas seleccionadas del país; Control de Alimentos en la ciudad de Santiago, y Control de Enfermedades Comunicables Agudas en la Provincia de Santiago y en otras áreas seleccionadas del territorio nacional.

5.º Obras varias, tales como: Adquisición e instalación de equipo de Rayos X para Radioterapia Profunda, en el Instituto Nacional del Radium, en Santiago; Terminación y equipo del Hospital de Carabineros, en Santiago; Construcciones de Pabellones para el Patronato Nacional de la Infancia, en Puente Alto; Adquisición de un Cauterío Eléctrico, Citoescopio y Accesorios para la Dirección General de Beneficencia y Asistencia Social; Terminación del Instituto Bacteriológico de Chile, Construcción del Pabellón de Virus en el mismo Instituto Bacteriológico; Suministro del equipo técnico para el Pabellón Harvey Cushing del Hospital Salvador, de Santiago; Terminación de la Construcción, Habitación y Equipo de la Escuela de Salubridad, en Santiago, y, por último, becas para el entrenamiento del personal sanitario y para el perfeccionamiento de médicos e Ingenieros en Universidades de los Estados Unidos de Norte América.

De la enumeración de las obras, podrá deducir la Honorable Cámara la gran importancia que para la salubridad del país reviste el interesante programa realizado, figurando entre ellas el alcantarillado de la red Norte de Santiago, que conviene destacar, porque servirá a una zona de 600 hectáreas, que se estima tendrá una población futura de 145.000 habitantes; esta red contará con 41.000 kilómetros de cañerías de alcantarillado con sus respectivas unidades domiciliarias. Esta obra permitirá sanear los terrenos que actualmente se dedican al cultivo de legumbres, que consume en malas condiciones la población de Santiago.

La construcción y equipo del Hospital Trudeau han permitido organizar una campaña epidemiológica contra esta enfermedad, segregando del medio familiar un número considerable de enfermos y aislándolos en un establecimiento modelo, donde, junto con aplicar técnicas modernas de tratamiento, le permite seguir el tratamiento médico prescrito en un ambiente confortable.

No obstante la importancia del programa aludido, debemos referirnos, en especial, a lo que, el que habla, conceptúa como lo más trascendental de los problemas abordados en esta oportunidad. Me refiero, señor Presidente, a la especialización de nuestro personal sanitario en los planteles educacionales de los Estados Unidos de Norte América, que permite, en la actualidad, disponer de un numeroso grupo de técnicos eficientes y funcionarios docentes para la Escuela de Salubridad, donde se están formando nuestros médicos y demás personal sanitario, los que se encuentran distribuidos en los diversos servicios sanitarios del país.

Este personal especializado ha permitido la creación, habitación y organización de Unidades Sanitarias en distintas localidades del país, como en Valparaíso, Quinta Normal, en Santiago, y Temuco. Estas Unidades Sanitarias han servido como centros de demostración y enseñanza de una mejor organización para abordar la salubridad nacional. Dotadas de personal técnico especializado, que trabaja a tiempo completo, estas Unidades concentran y coordinan la labor de las instituciones afines, y realizan con éxito un programa integral de salud pública, considerando la educación del individuo, la familia y la colectividad, y solucionando todos los problemas presentes en el grupo familiar.

Es incuestionable, Honorable Cámara, que el espíritu de los organizadores de este plan extraordinario de obra, no fué otro que el que fueran realizadas a través de los organismos estatales; pero sólitamente, con ocasión de un informe solicitado por la Dirección General del Trabajo a la Contraloría General de la República, esta respetable repartición ha estimado que es menester de una Ley para considerar a los empleados contratados por el Director General de Salubridad como empleados públicos.

Es en mérito de esta observación de la Contraloría que el Supremo Gobierno ha iniciado este Proyecto de Ley, ratificando y confirmando la verdadera situación de los servidores del Departamento que ha tenido a su cargo la realización de las obras que he mencionado, todas de interés público y que han entrado al patrimonio nacional por los resultados halagadores a que he hecho alusión en esta exposición.

Por las consideraciones precedentes, vuestra Comisión de Asistencia Médico-Social e Higiene recomienda a la Honorable Cámara se sirva prestar su aprobación a este Proyecto de Ley en la forma que he expuesto anteriormente.

Los detalles inherentes a esta ley, los señores Diputados los encontrarán en el boletín a que he hecho alusión.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Ahumada.

El señor AHUMADA.— Señor Presidente, como muy bien manifestaba el señor Diputado Informante, el Departamento Cooperativo Interamericano de Obras de Salubridad, dependiente del Servicio Nacional de Salubridad, nació en relación de un acuerdo tomado en la Conferencia de Río de Janeiro, del año 1942.

En dicha Conferencia se resolvió que Chile desarrollara un programa cooperativo de obras de saneamiento, para lo cual se celebró un convenio sanitario entre los Estados Unidos de Norte América y el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.

De estos convenios, nació el decreto número 836, por el cual se autorizaba al Director General de Salubridad para recibir la cantidad de 5.000.000 de dólares del Gobierno de los Estados Unidos, al mismo tiempo que fijó en la cantidad de \$ 50.000.000 el aporte de Chile a la obra de cooperación sanitaria. Dicho decreto fué firmado por el Presidente de la República, Excmo. señor don Juan Antonio Ríos, y por su Ministro de Salubridad, el doctor Jerónimo Méndez, y en virtud de él nació el Departamento Cooperativo Interamericano de Obras de Salubridad, el cual depende funcionalmente y administrativamente de la Dirección General de Salubridad.

Dicho decreto no sufrió objeción por parte del organismo contralor máximo, que es la Contraloría General de la República, y en virtud de sus disposiciones se contrató personal, fuera de otros funcionarios que puso a disposición del Departamento Cooperativo Interamericano, para su funcionamiento, la Dirección General de Salubridad.

Durante los primeros años no se presentaron dificultades; pero, posteriormente, y éste es el origen de la presente ley aclaratoria, la Contraloría General de la República, a petición de un grupo de funcionarios, emitió un informe por medio del cual establece que los empleados del Departamento Cooperativo Interamericano no tienen el carácter ni de empleados públicos ni de empleados semifiscales.

Esta situación ha hecho que el Ejecutivo, debido a las enormes dificultades que se presentarían en el plano internacional, se haya visto en la necesidad de enviar al Parlamento una ley aclaratoria, que es la que en este momento está en discusión. En realidad, las dificultades que se han producido se agravaban aún más, si se pretendía dar a esta institución el carácter de entidad particular, o sea, de derecho privado.

Y es conveniente recordar que, para llegar a confirmar este pensamiento, se tomó como base del Convenio, la declaración expresa que existe en el inciso final del N.º 14, del artículo 10 de la Constitución Política del Estado.

Creemos necesario, señor Presidente, recordar estas disposiciones legales que han dado nacimiento al Departamento Cooperativo Interamericano, cuya labor, desde el punto de vista sanitario, ha revolucionado prácticamente en Chile los métodos existentes. El establecimiento de las unidades sanitarias, la fundación del Hospital Trudeau y, al mismo tiempo, las obras de saneamiento ambiental que este Departamento ha efectuado en nuestro país, han hecho variar substancialmente el concepto que se tenía aquí respecto de la salubridad en general.

Son inmensos, por lo tanto, los beneficios que el país ha recibido de este convenio internacional. Por ello es que el Ejecutivo, para salvaguardar determinados aspectos internacionales que derivan de este Convenio Sanitario, ha enviado este Mensaje con el fin de dejar establecido que las personas contrata-

das para prestar sus servicios en el Departamento Cooperativo Interamericano de Obras de Salubridad, tienen la calidad de empleados públicos.

Con ese fin, se ha basado en disposiciones expresas que existen en nuestro Código Sanitario, en sus artículos 5, 20 y 269, que es conveniente dar a conocer en detalle, en su texto, en el seno de esta Honorable Corporación, para fundamentar mejor el proyecto en debate.

Al efecto, el artículo 5.º del Código Sanitario establece, en su inciso b) que "corresponde a la Dirección General de Salubridad reglamentar la organización y atribuciones del Servicio y del personal sanitario del país".

Y en su inciso e), agrega "organizar las actividades de la Dirección General de Salubridad, distribuyéndolas en los diversos departamentos y secciones que fueren necesarios para la eficiencia del Servicio".

En cumplimiento de estas disposiciones legales está organizado y funciona el Departamento Cooperativo, dependiente, administrativamente y funcionalmente, de la Dirección General de Salubridad.

Frente al dictamen de la Contraloría, el Supremo Gobierno, repito, ha creído conveniente enviar al Parlamento una ley aclaratoria. Para este efecto, la Honorable Comisión estudió, con acuciosidad, el proyecto que establece, en su artículo primero, que, "por exigirlo el interés nacional, se declara que el personal contratado para prestar sus servicios en el Departamento Cooperativo Interamericano de Obras de Salubridad, dependiente de la Dirección General de Salubridad, lo fué en uso de las atribuciones que los artículos 5, 20 y 269 del Código Sanitario le confieren al Director General de Salubridad".

El artículo 5.º ya fué analizado. El artículo 20 establece que en casos de urgencia, el Director General de Salubridad podrá incorporar empleados auxiliares al servicio, con cargo a ítem de emergencia".

El artículo 269 del Código Sanitario dispone que se autoriza al Servicio Sanitario para recibir donaciones y legados, con el fin de establecer servicios sanitarios preventivos. La inversión de los bienes donados o legados y su administración estarán bajo la supervigilancia inmediata del Director General".

En virtud de estas atribuciones fué que el Director General de Salubridad recibió la cantidad de 5.000.000 de dólares del Coordinador de Asuntos Interamericanos.

Tomando en cuenta estas consideraciones, este proyecto viene a esclarecer que los empleados actualmente contratados por dichos servicios tienen la calidad de empleados públicos.

Estos funcionarios, como muy bien lo dijo el Honorable Diputado Informante, han estado imputando en la Caja de Previsión de Empleados Públicos y Periodistas, y muchos de ellos, que han abandonado el servicio, han recibido el desahucio correspondiente y han retirado sus imputaciones, de acuerdo con las disposiciones vigentes en esa institución semifiscal.

Teniendo presente estos antecedentes, los Diputados radicales votaremos favorablemente, en general y particular, el proyecto en discusión.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— ¿Ha terminado Su Señoría?

El señor AHUMADA.— Antes de terminar deseo solicitar al señor Presidente que recabe el asentimiento unánime de la Sala para prorrogar el tiempo de la Tabla de Fácil Despacho hasta el despacho de este proyecto.

El señor CORREA LETELLIER.— No hay acuerdo.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor BERMAN.— Quedo con la palabra, señor Presidente.

7.º MODIFICACION DE LA LEY 5.931, QUE INCORPORA AL REGIMEN DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS A LOS RECEPTORES DEL SERVICIO JUDICIAL DE COBRANZA DE CONTRIBUCIONES MOROSAS.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Entrando al Orden del Día, corresponde ocuparse del proyecto que modifica las leyes N.ºs 5.931 y 6.245, en el sentido de incorporar al régimen de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas a los Receptores del Servicio Judicial de Cobranza de Contribuciones Morosas de la Tesorería General de la República, y a los receptores especiales del Servicio Fiscal de Cobranza Judicial de Consumos Morosos de Agua Potable.

Este proyecto está en tercer trámite constitucional y corresponde, por lo tanto, ocuparse de las modificaciones propuestas por el Honorable Senado.

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, después de un segundo informe, propone el rechazo de estas modificaciones.

Diputado Informante es el Honorable señor Vivanco.

En discusión las modificaciones del Honorable Senado.

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto de la Honorable Cámara de Diputados.

Artículo 1.º.— Introdúcense las siguientes modificaciones a la ley N.º 5.931, de 10 de noviembre de 1936, modificada por la ley N.º 6.245 de 5 de septiembre de 1938.

a) Suprímese en el inciso segundo del artículo 4.º, la siguiente frase: "y no podrá exceder, en ningún caso, de \$ 30.000 anuales".

b) Agrégase en el artículo 6.º, a continuación de la palabra "Receptores", la frase: "De Poder Judicial".

c) Reemplázase en el artículo 11, la frase final: "y será ingresado a rentas de la Nación", por la siguiente: "y será depositado en arcas fiscales a la orden de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas".

Artículo 2.º.— Facúltase al Presidente de la República para que, de acuerdo con las modificaciones dispuestas en el artículo precedente, fije nuevos sueldos nominales en cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 4.º de la ley N.º 6.245.

Artículo 3.º.— Autorízase al Presidente de la República, para refundir en un solo texto las disposiciones de la presente ley con las contenidas en las leyes N.ºs 5.931 y 6.245, y para dar al texto refundido la numeración correspondiente a una ley.

Artículo 4.º.— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

**DICEN LAS MODIFICACIONES DEL HONORABLE SENADO:**

Artículo 1.º

Se sustituye la letra a) del proyecto, por la siguiente:

"a) Reemplázase en el inciso segundo del artículo 4.º la frase: "\$ 30.000 al año" por esta otra: "\$ 45.000 al año".

Artículo 2.º

Ha reemplazado la frase que dice: "... de acuerdo con las modificaciones dispuestas en el artículo precedente", por esta otra: "... de acuerdo con lo dispuesto en la letra a) del artículo anterior".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

El señor LOYOLA.— ¿Por qué no se vota, señor Presidente?

El señor VIVANCO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VIVANCO.— Señor Presidente, este proyecto volvió a Comisión, a petición del Diputado que habla, para que estudiara de nuevo el informe que había emitido primitivamente, y en que se recomendaba aceptar las modificaciones introducidas por el Honorable Senado.

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia reconsideró su acuerdo anterior y acordó insistir en su primitivo criterio, esto es, en suprimir el tope que existe para la jubilación de estos funcionarios, ya que se les descuenta por parejo el tanto por ciento de sus rentas para sus jubilaciones, sin atender a tope de ninguna especie.

Por estas consideraciones, estimó la Comisión más conveniente insistir en su primitivo criterio.

El señor CORREA LETELLIER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LETELLIER.— Señor Presidente, quisiera que el Diputado Informante nos dijera si, al eliminarse el tope de la jubilación, habrá un mayor gasto, y si está estudiada ya la responsabilidad de quien va a tener que soportar este mayor gasto.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Diputado Informante.

El señor VIVANCO.— El Honorable señor Correa Letelier sabe que la jubilación no es otra cosa que la devolución de las propias imputaciones que hacen los imponentes.

En el caso particular de estos funcionarios, debo manifestar que muchos están actualmente imputando sobre un promedio muy superior al tope que les ha fijado el Honorable Senado.

En consecuencia, parece justo poner de acuerdo el monto de la jubilación con sus propias imputaciones.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Evidente.

El señor CORREA LETELLIER.— Señor Presidente...

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Honorable señor Correa...

El señor CORREA LETELLIER.— A pesar de que el señor Presidente lo encuentra tan evidente, no veo cómo está financiado el mayor gasto.

El señor YAREZ.— Es lo único que no se ve claro.

El señor CORREA LETELLIER.— Por eso pedía una explicación. Comprendo que estas jubilaciones se pagan con las imputaciones; pero, al eliminarse el tope máximo, creo que debe haber una relación entre las imputaciones que se hacen y los beneficios que se reciben. Por eso me parece atinado lo que hizo el Honorable Senado, de poner siempre un tope máximo y no dejar sin límite este beneficio.

Por lo tanto, estimo que debe aceptarse el criterio del Honorable Senado.

El señor VIVANCO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MONTAÑA.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Vivanco.

El señor MONTAÑA.— Señor Presidente...

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Está con la palabra el Honorable Diputado Informante.

El señor MONTAÑA.— Me ha concedido una interrupción, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTAÑA.— Creo que el Honorable señor Correa Letelier está en un error al estimar que los funcionarios de que trata el proyecto en discusión no imponen la totalidad del diez por ciento sobre las rentas que perciben. En realidad, las imputaciones las hacen sobre la base del descuento del diez por ciento sobre las rentas que perciben, pero de este descuento se impone a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas sólo hasta lo que corresponde al tope de \$ 42.000. Lo demás pasa a rentas fiscales.

Los Receptores del Servicio Judicial y los depositarios tienen una disminución en sus rentas igual al diez por ciento de lo que perciben. Así, hay algunos que el año pasado percibieron cien mil pesos y se les descontaron diez mil pesos, de los cuales tres mil quinientos se aportaron a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, y el resto pasó a rentas fiscales.

Esta es la verdadera situación que contempla este proyecto.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Vivanco.

El señor VIVANCO.— El Honorable señor Correa cree más justo el criterio del Honorable Senado, que establece un tope para el monto de la jubilación de estos funcionarios. Si en realidad este tope estuviese contemplado para la jubilación de todos los funcionarios de la Administración Pública, es de toda evidencia que sería absolutamente justo este criterio. Pero ocurre precisamente el caso inverso: que el único servicio de la Administración que está sujeto a un tope es éste. En consecuencia, respecto de él rige más bien una injusticia y no un criterio de justicia.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Además, debo informar a la Sala que éste fué el criterio primitivo de la Honorable Cámara. Ahora, la Honorable Corporación vuelve sobre su primitivo proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor CORREA LETELLIER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Correa.

El señor CORREA LETELLIER.— Después de lo expresado en el curso de este debate, por Su Señoría, con la venia de la Sala y del señor Presidente, voy a decir algunas palabras.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LETELLIER.— El Informante



de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Honorable Senado, señor Presidente, dice en una de sus partes:

"El proyecto aprobado por la Honorable Cámara de Diputados propone suprimir el límite de \$ 30.000, establecido en el artículo 4.º en referencia. Vuestro Comisión a este respecto considera conveniente fijar la renta máxima de estos funcionarios que debe servir de base para los efectos de determinar los beneficios a que tienen derecho y sus obligaciones con la Caja, como se ha hecho, por lo demás, con los Receptores de Mayor y Menor Cuantía de los Tribunales de Justicia, en cuyo caso se ha fijado como renta presunta de ellos una equivalente al sueldo del Secretario del Juzgado de Letras en que actúan".

Insisto, señor Presidente, en que es absolutamente necesario que siempre haya relación entre las imposiciones y el beneficio, y el beneficio no puede ser absolutamente indeterminado.

Es sabido, señor Presidente, que la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas ha debido soportar en este último tiempo una serie de gravámenes, sin que se le haya dado el financiamiento correspondiente. Tal ha ocurrido, por ejemplo, con las leyes de previsión de los abogados y de los periodistas. Al final, van a ser necesarias contribuciones especiales que tendrán que pagar todos los chilenos para financiar las jubilaciones de los miembros de estos gremios.

Por estas razones, estimo preferible el criterio del Senado y es por eso que voy a aceptar las modificaciones introducidas por esa Corporación.

El señor MONTAÑA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTAÑA.— Quería reforzar lo que dice el Honorable colega señor Correa Letelier, sobre la justicia que hay en que los beneficios estén de acuerdo con las imposiciones que se hacen. Pero, en este caso, las imposiciones se dividen en dos partes: una va a rentas fiscales y otra a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. A los receptores y depositarios se les saca el diez por ciento de la renta efectiva que perciben. No es el caso de los receptores judiciales, a quienes tiene que calcularse una renta, porque ellos ganan derechos que a veces perciben directamente de los clientes o que son pagados en costas en los Juzgados.

Sin embargo, aquí es la Tesorería Fiscal la que paga a estos funcionarios, de acuerdo con lo que perciben de los contribuyentes y de ese pago se les retira el diez por ciento, y lo que pasa de los cuarenta y dos mil pesos ingresa, lisa y llanamente, a rentas fiscales. O sea, esta gente está pagando un impuesto de sus mismas rentas, por cuanto sacan enormemente más cantidad que el tope que se fija sobre lo que percibe cualquier imponente. En consecuencia, están perdiendo un derecho, sobre el que están pagando un elevado impuesto.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Lo que es una injusticia.

El señor CORREA LETELIER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Correa Letelier.

El señor CORREA LETELIER.— Señor Presidente, se podría oficial al señor Ministro de Sanidad para que recabara un informe sobre el particular a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, dentro de un plazo prudencial, de quince días, pasado el cual veríamos este proyecto con o sin este informe.

El temor mío es que se pretenda imponer un gravamen a la Caja sin estar debidamente financiado.

El señor YANEZ.— No está desfinanciada...

El señor CORREA LETELIER.— En todo caso, yo prefiero el criterio del Honorable Senado, porque el acuerdo que sobre este punto adoptó la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de esa Corporación, fue unánime.

Ahora bien, si los Honorables colegas no estuvieran de acuerdo con este criterio, les rogaria que aceptarían que se pidiera este informe a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para aplazar la discusión de este proyecto, a fin de pedir informe al respecto a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

El señor MONTAÑA.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor MONTAÑA.— Yo entiendo, señor Presidente, en relación con este problema, que no sólo se va a imponer a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas sobre el tope actual, sino que sobre la totalidad de lo que los funcionarios del Servicio de Contribuciones Morosas perciben en materia de recaudaciones. Y sobre este total, se ha financiado el mayor gasto que irroga este proyecto.

El señor CORREA LETELIER.— Esa es una afirmación que no se basa en ningún antecedente concreto...

El señor MONTAÑA.— Yo conozco bien el caso, Honorable Diputado...

El señor CORREA LETELIER.— Pero, en lo que se refiere a los gravámenes, que esto importa a la Caja, ¿podría decirnos algo?

El señor VIVANCO.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor VIVANCO.— Los funcionarios a que se refiere el Honorable señor Correa Letelier, en el 10 por ciento de sus rentas, las que se fijan cada cierto tiempo por decreto del Presidente de la República, porque, como son variables, es necesario fijar una cantidad media sobre la cual deben hacerse las imposiciones.

Estas rentas, en su mayoría, son superiores a las que había fijado el Honorable Senado, y este personal ha estado imponiendo sobre una renta muy superior.

Creo que está de más el informe a que se refiere el Honorable señor Correa Letelier, porque hasta la fecha estos funcionarios han impuesto mucho más de lo que podrán recibir en beneficios de acuerdo con la ley vigente.

El señor YANEZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor YANEZ.— Nosotros tenemos el mejor ánimo para despachar este proyecto; pero aquí inconveniente hay en pedir a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas los

datos sobre cálculos actuariales, a que se ha referido el Honorable señor Correa Letelier.

Con ellos a la vista podríamos saber las consecuencias que va a tener este gravamen para la Caja.

Después que llegue este informe, podríamos resolver con informaciones efectivas y con datos exactos sobre la materia.

Nada más, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para aplazar la discusión del proyecto por quince días y proceder en la forma indicada por el Honorable señor Correa Letelier, o sea, solicitar un informe a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, y en caso de que este informe no fuere recibido oportunamente, la Corporación resolvería sin más trámite.

El señor MONTAÑA.— También tendría que pedir un informe al Servicio Judicial de Contribuciones para saber los descuentos que se hacen a este personal.

Un señor DIPUTADO.— Ampliemos el plazo, señor Presidente.

El señor GODOY.— ¿Me permite, señor Presidente?

La Honorable Cámara va a hacer directamente la petición o por intermedio del Ministerio correspondiente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— La petición se formulará por intermedio del Ministerio respectivo.

El señor GODOY.— Entonces, va a ser un recado muy indirecto, ya que hay servicios públicos que no le reconocen a la Cámara su facultad fiscalizadora.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En ese evento, la Cámara resolvería sin el informe.

El señor YANEZ.— Con o sin informe, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para aplazar por quince días la discusión de este proyecto y proceder en la forma indicada por los Honorables señores Correa Letelier y Montaña, resolviéndose, al término de dicho plazo, con o sin los informes solicitados.

Acordado.

8. — NOMBRAMIENTOS EN LA PLANTA ADICIONAL DE LA DIRECCIÓN DE OBRAS PÚBLICAS. — PREFERENCIA PARA EL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor BUSTOS LEON.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia de la Honorable Cámara, tiene la palabra Su Señoría.

El señor BUSTOS LEON.— Señor Presidente, se encuentra en estado de tabla un proyecto muy sencillo, despachado por la Comisión de Vías y Obras Públicas, que establece que los nombramientos en la planta adicional de la Dirección General de Obras Públicas ses mantendrán en vigencia, si en el mes de noviembre no se pone término a los contratos.

Yo rogaria al señor Presidente que solicitara la venia de la Corporación para tratarlo de inmediato.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar de inmediato el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Bustos León.

El señor GODOY.— ¿Me permite, señor Presidente?

¿Qué suerte correspondería entonces al proyecto que ayer la Honorable Cámara, a pedido de varios Comités, acordó incorporar en la Tabla de la sesión de hoy?

En otras palabras, señor Presidente, quiero decir si este proyecto debe necesariamente despacharse hoy.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No, Honorable Diputado.

El señor GODOY.— Entonces, está bien, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para tratar de inmediato el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Bustos León?

Acordado.

El proyecto está impreso en el Boletín N.º 6.152.

Diputado Informante es el Honorable señor Bustos.

El señor SECRETARIO.— Dice el proyecto:

"Artículo 1.º.— Los nombramientos en la Planta Adicional de la Dirección General de Obras Públicas, a que se refiere el artículo 64 de ley N.º 8.283, del personal contratado, se mantendrán en vigencia para los años siguientes al del decreto respectivo, si antes del 31 de diciembre de cada año no se pone término a los contratos por medio de un decreto que, nominativamente, así lo declare y sin perjuicio de las cancelaciones de los contratos que se establezcan en los decretos de nombramiento.

Artículo 2.º.— La imputación del gasto de los contratos cuyos nombramientos han quedado renovados automáticamente para el año siguiente, por no haberse puesto término a ellos, en la forma establecida en el artículo anterior, se efectuará por decretos que empezarán a regir el 1.º de enero del año que correspondiere.

Artículo 3.º.— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor BUSTOS LEON.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Puede usar de ella Su Señoría.

El señor BUSTOS LEON.— El proyecto está impreso y no ha sido repartido.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se va a repartir el proyecto.

Puede continuar Su Señoría.

El señor BUSTOS LEON.— Señor Presidente: la Comisión de Vías y Obras Públicas me ha designado Diputado Informante de este proyecto de ley, que tiene como finalidad regularizar la situación que, año tras año, se le presenta al personal contratado de la Dirección General de Obras Públicas.

Este personal tiene que ser contratado cada año, y se paga con cargo a fondos de obras.

Ha habido años en que estos nombramientos no han sido aún en el mes de octubre, y en la actualidad creo que todavía estos decretos no están tramitados.

La Dirección General de Obras Públicas tiene más o menos 2.400 empleados, de los cuales 1.600, o sea, los dos tercios, son a contrata.

Es fácil comprender el cúmulo de dificultades y perjuicios que esto acarrea al Servicio, y más aún a este numeroso personal.

Mientras estos decretos no salen, todo el personal contratado tiene que seguir trabajando y

hay que proporcionarle dinero para que, por lo menos, pueda vivir. Esto se hace por medio de suples, con cargo a fondos de obras, en forma indebidamente.

Estos suples son, por cierto, menores que los sueldos, de manera que este personal no puede hacer los pagos que se descuentan por planillas, como de cooperativas, etcétera, por cuya razón se les quita el crédito.

Por otra parte, mientras no tienen su nombramiento, no cuentan con los servicios de previsión social a que tienen derecho (asistencia médica, préstamos de urgencia, etcétera).

Tampoco se les puede pagar viáticos.

El personal, trabajando en estas condiciones, no rinde lo que debe, situación que no es conveniente para el Servicio, lo que en su mayoría tienen que trabajar sacrificándose en faenas lejanas de las comodidades de los pueblos.

A todo esto hay que agregar las perturbaciones que significan para el desarrollo de las diversas obras públicas las muchas combinaciones que hay que hacer para la distribución de los fondos, con el objeto de darles los suples a estos empleados, y las dificultades que se presentan, porque éstos, sin nombramiento, no pueden manejar fondos.

El artículo 1.º de este proyecto determina que no habrá necesidad de nuevos nombramientos cada año, y el artículo 2.º se refiere a la imputación del gasto que estos contratos significan.

En el artículo 2.º, estimo conveniente agregar un inciso que vendría a asegurar más el pago sin interrupción a estos empleados, que es la finalidad de este proyecto.

El inciso que propongo agregar al artículo 2.º es el siguiente:

"Mientras se dicten los decretos a que se refiere el inciso anterior, el gasto correspondiente se cargará provisionalmente a los fondos de obras de que se disponga".

Con esta modificación estimo que el proyecto queda en mejor forma, y ruego, a la Honorable Cámara le preste su aprobación.

De todas maneras, al señor Diputado desea mayores explicaciones, las daré con el mayor agrado.

He terminado, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Ruego a Su Señoría enviar su indicación por escrito a la Mesa.

Ofrezco la palabra.

El señor MONTAÑA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTAÑA.— Señor Presidente, los Diputados radicales vamos a prestar gustosísimos nuestro concurso para la aprobación de este proyecto, porque es justo a toda prueba.

Año a año estamos viendo que a los empleados de la Dirección General de Obras Públicas se les presenta una situación poco menos que desesperante, porque durante varios meses del año, mientras no son aprobados por el Gobierno los presupuestos de esa Dirección, no pueden recibir sus sueldos; tienen que atender a sus gastos de vida por medio de simples suples u otras facilidades que la propia Dirección General de Obras Públicas les da. Con este proyecto, como muy bien lo ha dicho el Honorable Diputado Informante, esta situación se regula, y el Ministerio de Obras Públicas va a quedar en condiciones, cada año al 31 de diciembre, de saber qué contratados van a poder seguir prestando sus servicios para el próximo año, a fin de desahuciar oportunamente al personal que no ha de seguir en el próximo año laborando en el Ministerio; a la vez los empleados que quedan en el servicio tendrán la seguridad de que no necesitarán un nuevo decreto para que se les renueven los contratos ya obtenidos.

Se va a remediar así una injusticia que se comete con este personal, y que perjudicaba en gran parte a modestos empleados de la Dirección General de Obras Públicas.

El señor VARGAS PUEBLA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VARGAS PUEBLA.— Señor Presidente, la iniciativa de la Comisión de Vías y Obras Públicas para regularizar la situación en que se encuentra este personal, indiscutiblemente va a contar con el apoyo de los Diputados de estos bancos. Sin embargo, este mismo proyecto demuestra que esta situación no es nueva en la Dirección General de Obras Públicas, y que, por lo general, el personal a contrata es víctima, año a año, de esta situación irregular que se le presenta y que pone en constante peligro la estabilidad de sus funciones.

Es así como la Dirección General de Obras Públicas, en los últimos años, ha perdido la cooperación de eficientes funcionarios y también de obreros que constantemente debe utilizarlos en los trabajos que a esta repartición se le encomiendan.

Pero es indispensable destacar, señor Presidente, que la situación que se crea a la Dirección General de Obras Públicas se debe, en primer término, a una falta de confianza que en contra de estos servicios han venido propagando desde hace algún tiempo los contratistas y subcontratistas interesados en desahuciar hacia ellos los trabajos que se hacen para la administración, y en celebrar, en consecuencia, contratos directos con la Dirección General de Obras Públicas, los cuales constituyen pingües utilidades para estos contratistas y que traen aparejados, por otra parte, bajos salarios y bajos sueldos para los obreros y empleados de esta repartición, pagados, además, en forma irregular.

Señor Presidente, ahora que se trata de regularizar la situación de una gran mayoría del personal de la Dirección General de Obras Públicas, puesto que este proyecto afecta a los dos tercios de él, es necesario destacar cierta política que se ha seguido en diversas reparticiones públicas. En efecto, desde hace algún tiempo se ha realizado una práctica sistemática contra obreros y funcionarios públicos, por las ideas que profesan, sin tener en cuenta para nada la importancia del trabajo que realizan, la capacidad técnica, ni la constancia de los que van a servir a la Dirección General de Obras Públicas, ya que en algunas ocasiones han sido desplazados por otros elementos, debido exclusivamente a sus ideas o por haber sido acusados de militantes del Partido Comunista.

Creemos, señor Presidente, que en esta forma se desquician los servicios públicos del país, puesto que así nadie puede tener la seguridad de permanecer en sus puestos; y estimamos que el sistema de plantas adicionales de personal contratado que se ha venido manteniendo durante mucho tiempo, sólo sirve para cometer toda clase de irregularidades y para producir continuamente desplazamientos de personales. Todo esto viene a privar, en último término, a la Dirección General de Obras Públicas del personal realmente eficiente, con capacidad técnica y experiencia que se requiere para las delicadas obras que esa Dirección General debe realizar.

Por estas razones, señor Presidente, nosotros apoyamos la iniciativa de la Comisión de Obras Públicas, ya que consideramos que es imposible mantener en una situación inestable al numeroso personal afectado por este proyecto. Pero al mismo tiempo deseamos elevar nuestra voz para declarar que estamos en desacuerdo con la labor que se realiza en este organismo, dirigida desde un punto de vista político.

La Dirección General de Obras Públicas es un organismo técnico, y en toda circunstancia debe actuar con criterio técnico. Pero basta que cambie un Ministro para que también se produzcan cambios en el personal y actitudes relacionadas con el cambio ministerial que van a afectar igualmente a los obreros que trabajan en la Dirección General de Obras Públicas.

Por otra parte, creo que no debe permitirse que estos motivos sirvan para desprestigiar estos servicios.

Creo que los técnicos de la Dirección de Obras Públicas, sus ingenieros, son suficientemente ca-

pacitados para emprender las labores de más vasto alcance en nuestro país, como lo han demostrado con el trabajo de captación de aguas subterráneas de Las Vegas, que es la primera obra de esta importancia en que se ha puesto a prueba la eficiencia de los ingenieros de la Dirección como también el espíritu de trabajo de los obreros chilenos.

¿Pero qué ha ocurrido con esta obra?

Prento al empeño que ha puesto la Dirección en esta construcción, frente a las dificultades que ha tenido que encontrar para llevar adelante una obra de tanta importancia, ha aparecido el interés particular de la Empresa. Y así cierta prensa, que hasta la vergüenza nombrarla, como la de Valparaíso, se ha puesto a decir que la Dirección de Obras Públicas no tiene medios técnicos para emprender una obra de tanta importancia y que se hace necesario que una empresa particular, yanqui o británica, termine estas construcciones.

Así se desquician y denigran estas instituciones que desarrollan labores reservadas al Estado, orgánismos que, en cuanto a capacidad, nada tienen que envidiar a técnicos que puedan venir de otros países.

En cuanto al personal de obreros y empleados, a través de muchas obras se ha despertado su espíritu de sacrificio.

No creo, como dice el señor Diputado Informante, que debido a que exista tal situación irregular baje la producción y que los obreros y empleados no trabajen con voluntad y espíritu de sacrificio.

Al contrario, se trabaja precisamente con abnegación, con gran voluntad y así lo demuestra el hecho de que ninguna de las obras ha sufrido paralizaciones por causa del personal, aun cuando sus pagos se hacen con mucho retraso y no consideran para ellos todos los derechos que les da el propio estatuto que reglamenta las actividades del personal de la Dirección General de Obras Públicas.

Por estas razones, señor Presidente, he querido aprovechar esta oportunidad para decir estas palabras, porque nosotros estimamos el valor que estos organismos tienen y creemos que ellos tendrán más valor aún y en mejor forma cumplirán su función social y su obra progresista a que están destinados, si se deja a un lado la política, que no se puede confundir con la política. Creo que esos funcionarios, que esos obreros, que esos empleados tienen derecho a sustentar una doctrina, a participar en los partidos políticos y en los destinos políticos de nuestra nación. Nosotros combatimos la política, esa que viene desde arriba y que impulsan ciertos Ministros que creen que estos organismos deben ser parcelas de determinados partidos, desde donde se realizan persecuciones ideológicas contra funcionarios que no están de acuerdo con sus ideas, sin importarles nada ni los méritos ni la capacidad que ellos pueden aportar para servir en estos organismos.

Por eso los Diputados de estos bancos, daremos nuestra aprobación a este proyecto, porque es de justicia regularizar la situación de estos obreros y empleados.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— La Mesa ha considerado el proyecto en referencia y tiene dudas acerca de su financiamiento...

El señor BUSTOS LEON.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BUSTOS LEON.— No hay ninguna duda a este respecto. De lo que se trata es de poder pagar a los empleados con los mismos fondos que se pagan actualmente, pero a contar desde enero próximo. De manera que no se establecen nuevos contribuciones ni mayores gastos; se trata, simplemente, de regularizar una situación.

El señor CURTIS.— No hay tampoco nuevos nombramientos.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— La Mesa, en todo caso, somete a la consideración de la Cámara esta duda.

El señor VARGAS PUEBLA.— No se trata de nuevos gastos ni de contratar nuevo personal.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— La Mesa debe advertir que al respecto se ha consultado a la Oficina de Presupuestos del Ministerio de Hacienda, y ésta ha manifestado que, por este año, no habría inconveniente; pero que en adelante, siendo empleados de planta, sí que lo habría.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor BUSTOS LEON.— No han entendido bien. Se trata del mismo personal actual, que no habrá necesidad de recontratar, porque el contrato de un año le va a servir para el otro.

El señor YANEZ.— La expiración de los empleados es justa en el sentido de regularizar su situación; pero la duda planteada por el señor Presidente me parece justa también, porque si bien estos empleados tienen que ser contratados todos los años, tiene que haber asimismo un financiamiento para el ejercicio siguiente.

De modo que si se regulariza esta situación en forma de que estos empleados contratados por un año no necesiten ser recontratados en el próximo, en el hecho van a quedar en una planta especial o singular, lo cual significa un gasto o aumento para el próximo año, no consultado ahora.

De ahí que yo crea que es justa la duda que tiene el señor Presidente, no obstante estar de acuerdo con el fondo del proyecto.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GARRIDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA.— Pido la palabra.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Garrido; a continuación, el Honorable señor Loyola.

El señor GARRIDO.— En cuanto a la duda...

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Está con la palabra el Honorable señor Garrido.

El señor GARRIDO.— En cuanto a la duda planteada por el señor Presidente de la Honorable Cámara —y digo esto con el debido respeto—, me parece que es justificada. A juicio del Diputado este proyecto, pues habría sido necesario presentar este proyecto, pues habría bastado con que el señor Ministro de Hacienda hubiera ordenado pagar como corresponde a seres humanos.

Quiero entender, señor Presidente, que actualmente en la Dirección General de Obras Públicas se toma un personal a contrata, al cual se mantiene en una situación incierta, y durante largos meses no se les paga sus emolumentos, y que en el proyecto se manifiesta que los nombramientos de dicho personal se mantendrán en vigencia para los años siguientes al decreto respectivo, si antes del 31 de diciembre de cada año no se pone término a los contratos, por medio de un decreto, que, según el artículo 2.º, la imputación del gasto de los empleados que quedan automáticamente recontratados para el próximo año, se efectuará por decretos que empezarán a regir el 1.º de enero del año que correspondiere.

El señor CURTIS.— Eso dice el proyecto.

El señor GARRIDO.— Pero la duda de la Mesa reside en otro aspecto. Se pone en el caso de que antes del 31 de diciembre, los Servicios de la Dirección General de Obras Públicas notifique a estos empleados que quedarán cesantes por tal o cual causa, lo que no paga sus emolumentos, y que en el proyecto se manifiesta que los nombramientos de dicho personal se mantendrán en vigencia para los años siguientes al decreto respectivo, si antes del 31 de diciembre de cada año no se pone término a los contratos, por medio de un decreto, que, según el artículo 2.º, la imputación del gasto de los empleados que quedan automáticamente recontratados para el próximo año, se efectuará por decretos que empezarán a regir el 1.º de enero del año que correspondiere.

El señor GARRIDO.— Eso dice el proyecto.

El señor GARRIDO.— Pero la duda de la Mesa reside en otro aspecto. Se pone en el caso de que antes del 31 de diciembre, los Servicios de la Dirección General de Obras Públicas notifique a estos empleados que quedarán cesantes por tal o cual causa, lo que no paga sus emolumentos, y que en el proyecto se manifiesta que los nombramientos de dicho personal se mantendrán en vigencia para los años siguientes al decreto respectivo, si antes del 31 de diciembre de cada año no se pone término a los contratos, por medio de un decreto, que, según el artículo 2.º, la imputación del gasto de los empleados que quedan automáticamente recontratados para el próximo año, se efectuará por decretos que empezarán a regir el 1.º de enero del año que correspondiere.

El señor GARRIDO.— Eso dice el proyecto.

El señor GARRIDO.— Pero la duda de la Mesa reside en otro aspecto. Se pone en el caso de que antes del 31 de diciembre, los Servicios de la Dirección General de Obras Públicas notifique a estos empleados que quedarán cesantes por tal o cual causa, lo que no paga sus emolumentos, y que en el proyecto se manifiesta que los nombramientos de dicho personal se mantendrán en vigencia para los años siguientes al decreto respectivo, si antes del 31 de diciembre de cada año no se pone término a los contratos, por medio de un decreto, que, según el artículo 2.º, la imputación del gasto de los empleados que quedan automáticamente recontratados para el próximo año, se efectuará por decretos que empezarán a regir el 1.º de enero del año que correspondiere.

El señor GARRIDO.— Eso dice el proyecto.

El señor GARRIDO.— Pero la duda de la Mesa reside en otro aspecto. Se pone en el caso de que antes del 31 de diciembre, los Servicios de la Dirección General de Obras Públicas notifique a estos empleados que quedarán cesantes por tal o cual causa, lo que no paga sus emolumentos, y que en el proyecto se manifiesta que los nombramientos de dicho personal se mantendrán en vigencia para los años siguientes al decreto respectivo, si antes del 31 de diciembre de cada año no se pone término a los contratos, por medio de un decreto, que, según el artículo 2.º, la imputación del gasto de los empleados que quedan automáticamente recontratados para el próximo año, se efectuará por decretos que empezarán a regir el 1.º de enero del año que correspondiere.

El señor GARRIDO.— Eso dice el proyecto.

El señor GARRIDO.— Pero la duda de la Mesa reside en otro aspecto. Se pone en el caso de que antes del 31 de diciembre, los Servicios de la Dirección General de Obras Públicas notifique a estos empleados que quedarán cesantes por tal o cual causa, lo que no paga sus emolumentos, y que en el proyecto se manifiesta que los nombramientos de dicho personal se mantendrán en vigencia para los años siguientes al decreto respectivo, si antes del 31 de diciembre de cada año no se pone término a los contratos, por medio de un decreto, que, según el artículo 2.º, la imputación del gasto de los empleados que quedan automáticamente recontratados para el próximo año, se efectuará por decretos que empezarán a regir el 1.º de enero del año que correspondiere.

El señor GARRIDO.— Eso dice el proyecto.

El señor GARRIDO.— Pero la duda de la Mesa reside en otro aspecto. Se pone en el caso de que antes del 31 de diciembre, los Servicios de la Dirección General de Obras Públicas notifique a estos empleados que quedarán cesantes por tal o cual causa, lo que no paga sus emolumentos, y que en el proyecto se manifiesta que los nombramientos de dicho personal se mantendrán en vigencia para los años siguientes al decreto respectivo, si antes del 31 de diciembre de cada año no se pone término a los contratos, por medio de un decreto, que, según el artículo 2.º, la imputación del gasto de los empleados que quedan automáticamente recontratados para el próximo año, se efectuará por decretos que







de Gobierno Interior al pronto despacho de este proyecto.

Hemos tenido que pasar por el rubor de que los acuerdos del convenio internacional hayan obligado a los Estados Unidos de América a destinar cinco millones de dólares para venir a colaborar en estas obras sanitarias.

Creo que el Gobierno y las autoridades correspondientes están en el deber de preocuparse de que en la Ley de Presupuestos se consulten los fondos necesarios para construir estas obras, de acuerdo con las disposiciones de la Ley N.º 7.739.

Esta inversión es muy beneficiosa para el país, porque, con buenas redes de alcantarillado, se evitan las epidemias y con ello se propende al mejoramiento de la economía nacional. La falta de estos servicios sanitarios tan indispensables, constituye una verdadera mancha para el progreso de un país civilizado.

Por estas razones, señor Presidente, deseo que se envíen al señor Ministro del Interior las observaciones que he formulado, pues estoy seguro de que el impulsor de todo entusiasmo la aprobación de este Mensaje del Ejecutivo. El señor Ministro, que ha residido por largo tiempo en la República Argentina, especialmente en la ciudad de Buenos Aires, habrá podido percibirse del avanzado estado de urbanismo que caracteriza a la capital de la República hermana.

De esta manera los pequeños propietarios que están ubicados en la parte norte de nuestra ciudad, podrán llevar a feliz término las obras a que me referí hace un momento, pues en este sector se han hecho las instalaciones en las casas, pero no en los domicilios, ya que no se les dan facilidades a los pequeños propietarios.

Con la aprobación del proyecto de ley iniciado con este Mensaje, seguramente los pequeños propietarios van a tener los medios económicos con que terminar estas obras. Tengo confianza en que los miembros de la Comisión de Gobierno Interior tomarán nota de estas observaciones, para así acelerar su pronto despacho.

En consecuencia, señor Presidente, solicito que se envíe oficio, en nombre de la Honorable Cámara, al señor Ministro del Interior, con las observaciones que he formulado.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar oficio al señor Ministro del Interior, en nombre de la Corporación, con las observaciones formuladas por el Honorable señor Cárdenas.

Acordado.

Ha terminado el tiempo del Comité Independiente.

14.—ADQUISICIÓN DE UN CRUCERO INGLÉS PARA LA MARINA DE GUERRA.— INVITACIÓN A LOS SEÑORES MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES Y DE DEFENSA NACIONAL PARA CONCURRIR A UNA SESIÓN ESPECIAL, DESTINADA A DEBATIR ESTE ASUNTO.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Corresponde el turno siguiente al Comité Conservador. Ofrezco la palabra.

El señor CÁÑAS FLORES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Cáñas Flores.

El señor CÁÑAS FLORES.— Honorable Presidente, quiero llamar la atención de la Honorable Cámara hacia un hecho que he estado conociendo por la prensa, a la cual, a través de sus cables, nos viene informando periódicamente de él.

En la Cámara de los Comunes de Inglaterra, desde hace varios meses, el nombre de Chile ha estado siendo llevado a los debates de sus sesiones por parlamentarios laboristas y conservadores, tratándose en la forma que mejor les ha agradado, para herir nuestro honor como nación, en forma que nos obliga a no seguir guardando silencio al respecto.

En efecto, basados en que el Gobierno de Chile habría adoptado algunas medidas con relación al territorio antártico, los parlamentarios británicos de la Cámara de los Comunes han tomado como pretexto una probable compra que nuestro Gobierno haría de un crucero inglés, el "Ajax", para atacarnos en reiteradas ocasiones, y han llegado a la violencia verbal para referirse a Chile y su Gobierno.

Mientras tanto Honorable Presidente, ¿qué sabemos oficialmente los parlamentarios chilenos sobre esta negociación y estos ataques?

¡Absolutamente nada!

Creo que para poder estar en posesión de los antecedentes completos que permiten responder, desde esta alta tribuna, como pueblo libre y democrático, como lo es también Inglaterra, es necesario que el Gobierno informe al Congreso sobre una operación de esta naturaleza.

El régimen presidencial, señor Presidente, no puede permitir que el Congreso llegue a ignorar detalles de negociaciones de trascendencia como la que me preocupa en este instante; y sobre todo, Honorable Presidente, que, atacado el honor de nuestro país, no podemos nosotros hacernos cargo de estos ataques al responder como corresponde a esto que nos hiere íntimamente.

Por lo tanto, ante estos reiterados ataques a Chile en la Cámara de los Comunes de Inglaterra, el último de los cuales ocurrió en la sesión de ayer, en que se expresaron conceptos que no puede aceptar el Parlamento de Chile, yo deseo que la Honorable Cámara me acompañe en una petición unánime a fin de que el señor Ministro de Defensa Nacional y el de Relaciones Exteriores, concurren a este recinto e informen a los parlamentarios sobre esta negociación. Es lo menos que podemos solicitar del Ejecutivo.

Varios señores DIPUTADOS.— Muy bien.

El señor CÁÑAS FLORES.— Creo que todos estaremos interesados en conocer estos detalles a fin de que, una vez que estemos en posesión de ellos, podamos responder a los ataques que estamos recibiendo desde Inglaterra, y pronunciarnos también sobre la compra del crucero británico Ajax, para nuestra armada.

Por lo tanto, formulo indicación para que la Honorable Cámara, ojalá por unanimidad, me acompañe en esta petición que hago, para que el señor Ministro de Defensa Nacional y el de Relaciones, al así lo estiman conveniente...

El señor ROSALES.— Que vengan los dos.

Varios señores DIPUTADOS.— Que concurren los dos.

El señor CÁÑAS FLORES.— ...concurren a este recinto a explicar esta negociación del "Ajax" y los ataques.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Cáñas Flores, en el sentido de invitar a una sesión a los señores Ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa Nacional.

Varios señores DIPUTADOS.— Muy bien.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

15.—POLÍTICA ERRADA DE FIJACIÓN DE PRECIOS.

El señor ALCALDE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Dentro del tiempo del Comité Conservador, tiene la palabra el Honorable señor Alcalde.

El señor ALCALDE.— Señor Presidente:

Hace algunas semanas comenté en esta Corporación las declaraciones hechas por Su Excelencia el Presidente de la República, que atribuyen a una demagogia, prolongada durante muchos años, el grave problema eléctrico que tantos y tan graves perjuicios está produciendo a la Economía Nacional. Agregué, en una ocasión, que una de las manifestaciones de esa demagogia torpe e

eran indicar el término de una política de hambres y de miseria cuyas funestas consecuencias ha sufrido y tendría necesariamente que seguir sufriendo aún el país por un tiempo más, aunque se innovara estableciendo los precios remunerativos o se dejara, lo que sería mucho más de desear, que los precios tomaran su nivel natural.

Quiero hacer otro anti-inflacionista afectando la producción con precios insuficientes, es el mayor de los atentados contra las leyes económicas y contra el sentido común. Parece que, por desgracia, las declaraciones presidenciales han sido esta vez escritas en el agua, a juzgar por las graves perturbaciones que en el mercado de la carne y del carbón está produciendo en estos precios momentos una intervención torpe y desastrosa de los organismos estatales; no parece, sino que se quisiera seguir con el mismo fatídico sistema que ha ido causando la despolación sistemática de nuestros campos como si la experiencia de tantos años de tanteos y errores de nada hubiera servido a los responsables directos o indirectos de la orientación económica del país.

Desgraciadamente, no es sólo en el ramo de nuestra producción agropecuaria en donde se advierten errores graves de orientación económica; hay otra rama importante de las actividades nacionales que está sufriendo, cada vez con mayor intensidad, las consecuencias de una política desastrosa; me refiero a la pequeña minería. Recordarán mis Honorable colegas que hace algún tiempo las Comisiones de Hacienda del Senado y de la Cámara de Diputados, reunidas en Comité en el recinto de aquella Corporación, con la presencia de los señores Ministros de Hacienda, don Alejandro Rodríguez, y de Economía y Comercio, don Alberto Baltra, estuvieron considerando detenidamente la situación que se presentaba a la industria que produce artículos de exportación con el alma siempre creciente de los costos en el país; recordarán, además, mis Honorable colegas que asistieron a aquella reunión como el Ministro señor Baltra, con claridad y precisión hizo ver el peligro que existía de que el aumento de los costos de servicios, maquinarias y enseres fuera haciendo cada vez más estrecho el margen de utilidad hasta provocar la paralización de las industrias, ya que no se podrá actuar sobre el precio de venta por ser independiente de la acción de los poderes públicos chilenos; agregó que era necesario arbitrar un medio para evitar un riesgo tan grave e inminente.

Hubo acuerdo casi unánime, entre los asistentes, de permitir a ciertos exportadores de productos de la minería para que puedan disponer de las divisas provenientes de la venta de sus productos al extranjero, ya que era natural que fueran ellos, que con grandes sacrificios producen esas divisas, quienes pudieran disponer de ellas, y no los importadores, cuyos precios de venta de las mercaderías que internan son casi siempre exageradamente subidos y que no guardan ninguna relación con el precio que pagan por las divisas.

Es muy de lamentar que al resolverse este problema se hayan desestimado las razones poderosas que existían para entregar a los productores sus divisas, respetando, naturalmente, el presupuesto respectivo; la fijación del precio de \$ 48 del dólar de minería, que resulta a \$ 40, habida consideración que el 20 por ciento de las divisas se liquida a \$ 1 por dólar. Es trágico si se toma en cuenta que el dólar se cotizó hoy a \$ 67, y será causa de que continúe la paralización de las faenas de la pequeña minería. Por otra parte, se ha querido olvidar voluntariamente que en la Ley 5.107 el legislador, comprendiendo muy bien las necesidades de la producción nacional e interpretando la conveniencia económica del país, autorizó al productor de mercaderías exportables para disponer de sus propios cambios; en efecto, dice el artículo 6.º de la referida ley, en su inciso primero:

"La Comisión de Cambios Internacionales tendrá también el control de las exportaciones y sólo autorizará las de aquellos productos o mercaderías respecto de los cuales se han asegurado, des, a su satisfacción, que su valor líquido será remesado al país en instrumentos de cambios internacionales, o en las mercaderías, a que se refiere el artículo 4.º, y en conformidad a las normas en él establecidas."

"El artículo 4.º, a que se refiere la disposición antes citada, dice lo siguiente, en su inciso 1.º: "La Comisión de Cambios estudiará los antecedentes que justifiquen la admisión del petitorio para las adquisiciones de instrumentos de cambio internacionales, y fijará las sumas que cada uno de ellos pueda comprar de una vez o periódicamente, dando preferencia a las peticiones que tengan por objeto adquirir en el extranjero materias primas para la industria nacional, artículos de primera necesidad, drogas y especímenes. Cuando se trate del mismo género de condiciones, se dará preferencia, en igualdad de casos, a las importaciones que provengan de países que compren productos nacionales por mayor valor."

Concordante con estas disposiciones legales dicen los artículos 17 y 18 del Reglamento de la Ley número 5.107 lo siguiente: Artículo 17. "Las Aduanas de la República, no darán curso a pólizas de exportación, sin que la Comisión de Cambios Internacionales, haya concedido el permiso correspondiente, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 6.º de la Ley número 5.107."

Artículo 18. "Los instrumentos de cambio internacional correspondiente al valor líquido de las exportaciones a que se refiere el artículo anterior, serán vendidos al Banco Central y la Comisión dispondrá, a petición del interesado, que se reserve durante un plazo determinado, el todo o parte de la respectiva moneda extranjera, para el pago de las mercaderías que autoriza el retorno de esas exportaciones."

"El Banco Central, a reserva de la moneda extranjera así reservada, al mismo precio en que se la hubiere comprado, sin perjuicio de las comisiones que correspondieren."

Como se ve, la ley de control de Cambios Internacionales ha sido perfectamente clara al establecer la facultad de los productores de disponer de sus propios cambios, y ha sido, por lo tanto, con atropello de la ley y con desconocimiento de la realidad y de la conveniencia económica del país, que se ha dejado en desuso aquella disposición perjudicial en forma arbitraria e injusta, entre otros, los derechos de los pequeños mineros. Con justa energía Su Excelencia el Presidente de la República, en la Asamblea Plurinacional de la Minería, celebrada en Santiago, en diciembre de 1946, dijo: "El Gobierno de Chile declara solemnemente a esta magna asamblea —ya no se trata de planes o proyectos—, que ha resuelto ir de inmediato a esta realidad y, en breves días más, conjuntamente con suprimir los cambios de 1937 comprador y 25 vendedor, se autorizará a la producción minera para que, en conformidad a lo que la ley le da derecho, pueda importar libremente con sus propios cambios. Esta medida que ha sido reclamada por la minería, con tanta insistencia, será una franca y definitiva realidad. Los mineros tendrán, pues, con la aplicación de esta medida, una justa retribución a sus esfuerzos, y ella constituirá el primer paso de una serie de resoluciones que se llevarán a cabo para obtener el resurgimiento de nuestra pequeña industria extractiva". Hasta aquí las palabras de Su Excelencia el Presidente de la República.

Como lo he declarado anteriormente en la prensa, es pueril sostener y enteramente desconocido con la realidad económica, que es el precio del dólar para la importación de artículos, sobre todo de los clasificados en la Sección B del Presupuesto de Divisas, el que fije el precio de venta al consumidor; al pensarse así, se olvida lamentablemente que el precio del dólar desmpeña hoy día un papel absolutamente secundario en la fijación del precio de dichas mercaderías, pues es fundamentalmente la escasez de esta divisa, y no su precio, lo que hace que los artículos se vendan con tan inmenso recargo en el mercado.

El precio de la mercadería importada, clasificada en la Sección B del Presupuesto de Divisas,

en nuestro mercado interno, no está sujeto al precio del dólar, sino que a la ley de la oferta y la demanda, y las mercaderías importadas se venden muy caras porque son muy escasas. Este es un hecho de pública notoriedad y que sabe todo el mundo; quiero dar la opinión del director de la Oficina de Control de Precios de Exportación e Importación de los Estados Unidos, señor S. E. Harris, quien dijo en un discurso pronunciado en la Conferencia de Comercio Mundial de Chicago, el 3 de febrero de 1943:

"Ya, desde luego, obvio que una protección adecuada de nuestras industrias en el extranjero, supone no solamente el control de los precios en los países que reciben las mercaderías. Hemos recibido numerosas quejas de que nuestros reglamentos sobre los Precios de Exportación no sirven para la protección de los consumidores latinoamericanos a causa de los precios de especulación que prevalecen en dichos países. Nuestros servicios estadísticos han estado investigando este hecho recientemente y han podido comprobar que la situación camufla muy ebo de país a país, según sea la estructura del sistema de control de precios establecido en cada uno de ellos."

Poco después, durante una gira por Chile y otros países latinoamericanos, expresaba sobre el mismo punto:

"Una encuesta hecha por la Oficina de Administración de Precios, con la cooperación de otras oficinas, muestra que el aumento de los precios de los artículos importados, se debe principalmente al alza que éstos experimentan en los países que los adquieren. Los refrigeradores, que en los Estados Unidos se han vendido a cien dólares, se venden después al consumidor sudamericano, en quinientos o más dólares. Los rieles y alambres han alcanzado precios que superan hasta en un mil por ciento el precio de los Estados Unidos. Los exportadores norteamericanos en la mayoría de los casos han cooperado con la Oficina de Administración de Precios; sin embargo, es difícil justificar la presente política de restricción de beneficios para los exportadores, mientras los distribuidores en el extranjero siguen obteniendo las utilidades que les plazcan."

"El alza de los productos importados se acentúa cada vez más en los países sudamericanos. En Chile, por ejemplo, los productos importados han experimentado este año (1943) un alza de 60 por ciento en relación con los precios existentes en 1942."

Todo el mundo sabe que después del año 1943, que es la época que se refiere el señor Harris, esta situación se ha exagerado considerablemente. Del libro sobre nuestro comercio exterior, publicado por el talentoso funcionario del Ministerio de Relaciones, cuyas son las citas del señor Harris, tomo el siguiente índice de los precios de los productos importados en Chile:

AÑO	Índice de los costos de importación en Aduana Chile, en moneda corriente	Índice de los precios de venta al por mayor en Chile, en mon./cte.
1930	100,0	100,0
1931	114,2	98,8
1932	246,5	201,3
1933	304,8	371,0
1934	249,5	357,6
1935	247,8	300,3
1936	289,0	307,6
1937	263,2	349,9
1938	393,0	542,2
1939	289,0	583,7
1940	247,6	490,2
1941	315,1	712,3
1942	359,0	712,3
1943	380,8	831,7

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— ¿Se permite, Honorable Diputado?

Lamento interrumpir a Su Señoría, pero ha llegado el término del tiempo del Comité Conservador.

El señor ALCALDE.— Solicito que se me prorrogue el tiempo, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para prorrogar el tiempo, con prórroga de la hora, al Honorable señor Alcalde.

El señor BARRIENTOS.— No, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

El señor ALCALDE.— ¿Quién se opone, señor Presidente?

El señor BARRIENTOS.— No podemos acordar, Honorable Diputado, porque nosotros tenemos una reunión a continuación de esta sesión.

El señor ALCALDE.— Pero con prórroga de la hora, Honorable Diputado.

El señor BARRIENTOS.— No es posible, Honorable Diputado.

16.—ALUMBRADO ELÉCTRICO PARA EL PUEBLO DE COYA.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CÁMARA.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Corresponde el turno siguiente al Comité Liberal.

El señor YÁÑEZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor YÁÑEZ.— Señor Presidente, en la mañana de hoy vió a Santiago una comisión de obreros de Coya, de la población "Erasmir", presidida por el señor Alcalde de Machali, con el objeto de impetrar de parte de las autoridades el amparo y la satisfacción de algunas necesidades premiosas para ellos. Una de ellas, señor Presidente, es la carencia de luz en esa localidad. Los vecinos no están en situación de financiar completamente este servicio, pues la Empresa que puede satisfacer este anhelo, coloca tales exigencias, que, prácticamente, les impide hacerlo. La Municipalidad de Machali tampoco se encuentra en situación de hacer de inmediato un fuerte desembolso para cumplir con el deber de dotar de alumbrado al pueblo de Coya, y de ahí que solicite facilidades para poder cumplir con este justo anhelo de sus habitantes.

Por mi parte, señor Presidente, adhiero a esta justa petición de los vecinos de esa localidad y deseo que se dirija oficio al señor Ministro de Economía, a fin de que, por intermedio de la Corporación de Fomento de la Producción, se den facilidades a la Municipalidad de Machali para que pueda realizar las obras mencionadas.

El señor BAEZA.— Su Señoría podría hablarme personalmente...

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Yáñez.

El señor BERMÁN.— Con una modificación señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

El señor BERMÁN.— Si hay acuerdo, señor Presidente.

Quería que se modificara el oficio diciendo que se traiga desde Pisagua al Alcalde de Machali; o sea, que se hagan en él dos peticiones.

El señor ROSALES.— Hace ya 8 meses que está allí.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para proceder en la forma propuesta por el Honorable señor Yáñez.

Acordado.

17.—ESCUELA PARA EL PUEBLO DE COYA.— PETICIÓN DE OFICIO.

El señor YÁÑEZ.— Además, señor Presidente, esta Comisión solicitó la creación de una escuela en la localidad, porque actualmente, el pueblo no cuenta con ninguna. Si bien es verdad que, frente al pueblo, al otro lado del río, hay escuela, los hijos de los obreros no pueden llegar hasta allá por una serie de razones. Encontrando muy justa esta petición y adhiriendo a ella, deseo que se dirija oficio al señor Ministro de Educación Pública a fin de que arbitre las medidas conducentes para que este pueblo tenga por lo menos una escuela.

Nada más, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se enviará oficio, en nombre de Su Señoría, al señor Ministro de Educación Pública, en el sentido indicado.

El señor BAEZA.— Los obreros también solicitan que se ponga en libertad a su compañero, que se encuentra detenido en Pisagua...

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Honorable señor Baeza...

18.—PRESENTACIONES PÚBLICAS DEL LLAMADO "CUADRO VERDE" DEL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor García Buer.

El señor GARCÍA BUER.— Señor Presidente, en un artículo de LA NACION, del 15 de julio en curso, se me ha aludido calificándome de acusador del Cuerpo de Carabineros, por haber manifestado en esta Honorable Cámara mi opinión respecto a los antecedentes que recibí de la Dirección General sobre las actuaciones del Cuadro Verde de Carabineros.

Por esto, señor Presidente, y en primer término, debo explicar a la Honorable Cámara que no he sido Diputado acusador. Me limité exclusivamente a hacerme eco de algunas afirmaciones con carácter crítico que se formularon al Cuerpo de Carabineros, por el financiamiento y por la forma en que se había otorgado la concesión de las exhibiciones del Cuadro Verde, y lo hice únicamente con el objeto de conocer esos antecedentes y después estudiarlos para expresar mi opinión en este recinto.

Lo hago ahora, señor Presidente, no como acusador, sino exclusivamente para dar a conocer las informaciones que he recibido y mi opinión sobre las explicaciones que se me han proporcionado.

Para analizar las informaciones proporcionadas por la Dirección General de Carabineros, parto de la base de que el Director General ha sido autorizado para otorgar esta concesión y para entregar a un particular, el señor Enrique Gibian, las exhibiciones del Cuadro Verde.

Y digo que parto de la base de que está autorizado legalmente, porque no he encontrado en la legislación vigente esa autorización.

Es efectivo que el Ejército, cuando hace exhibiciones como la Parada Militar, por ejemplo, en el Parque Cousiño, cobra entrada con fines benéficos. Pero aquí la situación es diferente, ya que se han cobrado estas entradas, con el exclusivo objeto de favorecer a otras sociales del Ejército.

En el caso a que me estoy refiriendo, Carabineros tenía un interés preestablecido, preestablecido de trescientos mil pesos, cualquiera que fuese el producto que se percibiere por entradas, ya que de esa suma tenía que responder el concesionario.

También es efectivo que el 10 por ciento de las entradas iba a ser destinado a obras sociales de cada Prefectura de Carabineros, además de aquellos \$ 300.000.

De tal manera que, partiendo de la base que el Director General de Carabineros está autorizado para celebrar este convenio, voy a entrar a analizar la situación producida.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Páronese, Honorable Diputado. Ha llegado la hora destinada a los proyectos de acuerdo.

Su Señoría podrá continuar inmediatamente después.

19.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Con la venia de la Honorable Cámara, voy a dar cuenta de algunas renuncias y reemplazos en Comisiones.

El Honorable señor Izquierdo renuncia a la Comisión de Hacienda.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Walker.

Si a la Honorable Cámara le parece, se darán por aceptadas la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Bohoverria renuncia a la Comisión de Legislación Social y Trabajo. Se propone en su reemplazo al Honorable señor Droguet.

Si a la Honorable Cámara le parece, se darán por aceptadas la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Bohoverria renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Wiegand.

Si a la Honorable Cámara le parece, se darán por aceptadas la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

El Honorable señor Bosny renuncia a la Comisión de Obras Públicas y Vías de Comunicación.

Se propone en su reemplazo al Honorable señor Martínez.

Si a la Honorable Cámara le parece, se darán por aceptadas la renuncia y el reemplazo.

Acordado.

20.—PROYECTOS DE ACUERDO. OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Se va a dar lectura a los proyectos de acuerdo.

El señor SECRETARIO.— El señor Cárdenas, apoyado por el Comité Independiente, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Oficiar al señor Ministro de Agricultura, a fin de que obtenga del Instituto de Economía Agrícola que remita a la Honorable Cámara, a la brevedad posible, las informaciones y antecedentes que se enumeran a continuación:

a) Fecha en que la Institución introdujo en los costos de molienda del trigo, los rubros para el pago de los años de servicios de los obreros molineros del país, con especificación de los ingresos percibidos con tal objeto, con anterioridad y posterioridad del año 1947;

b) Nómina y direcciones de todos los industriales molineros, que han dado cumplimiento al Decreto Supremo N.º 931, de 25 de octubre de 1946, y la suma total recaudada;

c) Nómina de los mismos industriales que, habiendo practicado los descuentos ordenados por el referido Decreto 931, en favor de los obreros molineros, aún no han depositados tales descuentos en el Instituto de Economía Agrícola."

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si a la Honorable Cámara le parece, se declarará obvio y sencillo el proyecto de acuerdo en referencia.

Si a la Honorable Cámara le parece, se aprobará.

Acordado.

El señor SECRETARIO.— El señor Muñoz García, apoyado por el Comité Radical, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que por ley 8.056 de enero de 1946, se legisla,

entre otros, en favor del personal de la Armada de la Armada Nacional, dándole el carácter de empleados civiles y disponiendo del personal de Técnicos y Auxiliares de la Armada en referencia;

Que las autoridades correspondientes a la Armada, en el tiempo transcurrido, y aún considerando el tiempo número 12.924, de fecha 26 de mayo de 1947, de la Contraloría General de la República, que acordó suficientemente las dudas que se presentaban a la Dirección General de la Armada, no han dado cumplimiento a la Ley 8.056."

Que esta situación anormal perjudica a los servidores de la Armada y, en forma particular, a funcionarios que se han acogido a las disposiciones de la Ley 8.056, por las razones por las cuales.

LA HONORABLE CÁMARA ACUERDA: Oficiar al señor Ministro de Defensa Nacional, para que se sirva, al 10 de mayo de 1948, del caso para que se pongan en vigencia las disposiciones de la Ley 8.056."

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Corporación, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Si le parece a la Honorable Corporación, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.— El señor Villalón, en nombre del Comité Liberal, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

La importancia que ha adquirido la ciudad de Rancagua, centro de una rica zona agrícola y ganadera del país;

La intensificación que han adquirido durante los últimos años, las actividades económicas que como en el territorio nacional, han comenzado a desarrollarse en la provincia de O'Higgins de un campo de aterrizaje;

LA HONORABLE CÁMARA ACUERDA: Oficiar al señor Ministro de Defensa Nacional, para que se sirva arbitrar las medidas



This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book.



20. —ELECTRICIDAD.  
CASA A VALENTIN, S. de  
tallador de aparatos eléctricos  
teriales eléctricos para  
luz, fuerza y calefacción.  
1974. Ponce 51792-1568.

21. —HOTELES.  
HOTEL BRASIL 40  
las habitaciones con baño.

22. —IMPRENTAS,  
LIBRERIAS, ETC.  
PLUMAS FUENTE, ETC.  
doras, lápices importados  
Alejandro N. R.

24. —MATERIALES DE  
CONSTRUCCION.  
S. SACK, BARBARRA  
Ponce 1179. Muebles  
Precios bajos.

PINTURAS, PASTA,  
PIERRO ACANALADO  
vanizado. Sack.

OPORTUNIDAD  
muebles lisos. Bello y  
cuando 56. Promoción  
Papelería Nacional.  
Pint. 361.

PIERRO PARA TIGROS  
las, ventanas, galvanizadas,  
balcones, ventanas de  
blan plis, cielo raso,  
gón, baldas, canchales,  
que grueso, etc. de  
demoliciones, Arroyo  
Fono 67949. (como  
para demoler).

GRAN BODEGA AVIA  
neral Bustamante 70  
45184. Materiales para  
ciones.

MATERIALES PARA  
puertas, cortinas galvanizadas,  
las, vigas, pino, tarro,  
blan plis, planchas de  
rio y toda clase de maderas.  
San Diego 1278.

PAPELERIA CENTRAL  
va York 43 Cañitas  
surtido papeles importados  
nacionales Despacho  
das.

PIERRO REDONDO  
construcciones Sack.

PIERRO GALVANIZADO  
o. Sack.

CANERIAS GALVANIZADAS  
4 negras 2-2 1/2 las  
tinga Válvulas Bombas  
pendencia 338.

25. —MAQUINARIAS.  
BOMBAS CENTRIFUGAS  
portadas nacionales  
maños Motores eléctricos  
tricos Fabrica Inglesa  
lessi Fono 93723 Santo Domingo  
co 4140.

CAFEETERAS EXPRESO  
sins maria, lonchera,  
ventiladores, lavadores  
"Prestación Hispana"  
Bernardo O'Higgins 29  
Fono 34223.

BOMBAS TRANSVARIANTES  
nos sobre carra Fono  
niero Cintolesi Santo Domingo  
4140. Fono: 93723 Santo Domingo  
co 4140.

BALANZA MOLINET  
cadoras cortadores  
nos compramos  
nos garantizamos  
Robert-Davy 28 Alameda  
cisión "Hispana" Alameda  
O'Higgins 297 Fono 34223.

MOTORES ELECTRICOS  
termos y centenas y  
Federal 1285 telefono 61297.

27. —MAQUINAS DE  
ESCRIBIR.  
MAQUINAS ESCRIBIDAS  
cular, sumar; compra  
construcción general,  
mediano, Alameda  
Fono 61297.

SIMS, OFICINA ESCRIBIR, sumar,  
Teatinos 351. Teléfono

28. —MUSICA.  
CASA DOGGENWITZ  
pléndidos planos de  
Pianos concierto, mediano,  
ditadas. Amplios precios.  
Fono 126. Fono 2654.

**VIAJES**  
ISO, CALLE ESMERALDA  
de la ruca interior fisa y  
nada y en dos berranos  
o sin mercaderías.

**BRASIL 1448, VINO EN  
A RAI SO**

**MAQUINAS DE  
CONSTRUCION  
BILBAO**

★

**ARGA LTDA.**  
FONO 61904





**DICK TRACY**  
Por  
Charles Altroph

**MODAS Y CONFECCIONES.**  
CONFECCION, MOL-  
medida. Bordados má-  
22 Monjitas 822. 10 A.  
CONFECCION, MOL-  
medida. Bordados má-  
22 Monjitas 822. H.A.  
TRANSFORMACIONES  
modas, tejidos. Trabajos  
Merced 301. 10 A.  
ADMINISTRAMOS PROPIE-  
dades, anticipamos renta. Caja Pro-  
piedadarios. 2 E 49

**MODAS Y CONFECCIONES.**  
DE REMATES E IN-  
cendios. Confecciones  
nacionales e importadas.  
Alameda 2218. Interior.  
4-A.

**MUEBLES Y MENAJES.**  
OCASION!! VENDO AMO-  
biados dormitorios, comedor,  
hall y muebles sueltos. Delicias  
2456. 3 A.

**MUEBLES Y MENAJES.**  
¡¡SOMIERES!! COL-  
chonera Francesa. Re-  
facciona colchones a  
domicilio. San Diego 9.  
Teléfono 86239. 2 A.

**MUEBLES Y MENAJES.**  
ROSAS 1777. MUEBLERIA  
Central ofrece: dormitorios,  
baños, comedores, 2.700;  
hall, 1.800. También créditos.  
Mueblería Central. Rosas 1777.  
H.A.

**MUEBLES Y MENAJES.**  
MUEBLES "ASTRAL" SON  
los mejores. San Diego 458  
(Plaza Almagro). Muebles mo-  
dernos. Precios económicos. Am-  
plias crédito. Provincias: em-  
balajes gratis. H.A.

**MUEBLES Y MENAJES.**  
MUEBLES CORTINAJES LAM-  
jara conguiliones Recibimos  
sus muebles usados parte 349.  
Presupuestos. Catálogo. Pa-  
dadas. Casa Suárez Rosas 1306  
esquina Teatinos. H.A.

**PRESTAMOS, DINERO, INVERSIONES.**  
HIPOTECAS ENTRE PARTI-  
culares. Efectuamos tramita-  
ción completa. Consultas sin  
compromiso. Oficina "ENS".  
Huérfaños 1223. 6-E 49

**PROPIEDADES, VENDEN.**  
ADMINISTRAMOS PROPIE-  
dades, anticipamos renta. Caja Pro-  
piedadarios. 2 E 49

**REMATE VOLUNTARIO.** ES-  
tadística propiedad Av. Condell  
1307 se rematará en Notaría P.  
guerra Unzueta 28 me. 17 ha.  
ras. Minimum: 250.000. Boleta:  
20.000. Puente deuda particu-  
lar. 180 m2 edificación. 280 te-  
reno. Verla todo el día. 24 JI.

**RADIOS.**  
FERNANDEZ Y CONTRERAS  
Lda. Avda Independencia 459  
Fono 68520 Radios ROA Ra-  
dios Phillips. Atendamos am-  
plios créditos. Reparaciones. Ser-  
vicio técnico. H.A.

**UN AÑO GARANTIZAMOS LA**  
reparación de su radio a domi-  
cilio. Arturo Prat 30. Fono  
63033. H.A.

**RADIO ROA Y DISCOS VIC-**  
tos. "Francisco Figueras y Cia."  
Santa Isabel 6301-A. entre Ave-  
nida Seminario-Condell. Fono  
44420. Facilitador. 31 JI.

**RADIOS OCASION REPARA-**  
ciones. Transformaciones. Con-  
strucciones. Depósitos. Tubos  
instrumental para técnicos. "Ta-  
ler Electrón". Huérfaños 1153  
Fono 65001. H.A.

**RADIOS TODAS MARCAS**  
Tocadiscos. Amplios créditos.  
Reparaciones. Garantías. Ser-  
vicio domicilio. Casa Aravena.  
Merced 301. Fono 67016. H.A.

**RESIDENCIALES, PENSIONES.**  
PARQUE FORESTAL. RESI-  
dencia. Europea. Cocina de pri-  
mera. Agua caliente. Permanen-  
te. Fertilidad. Vistas. Vistas. Vistas.  
Monjitas 421. Séptimo piso.  
H.A.

**PIEZA CON PENSION, MATRI-**  
monio. Teléfono. Agustinas 1978  
26 JI.

**RESTAURANTES.**  
RESTAURANT CHIKITO. CO-  
cina francesa. Platos exquisi-  
tos. Exposición 10. (Estación Cen-  
tral). Teléfono 93126. H.A.

**ADMINISTRAMOS PROPIE-**  
dades, anticipamos renta. Caja Pro-  
piedadarios. 2 E 49

**¿QUIERE USTED COMER MUY**  
bien? Pase donde Alfredo Club  
Radical. Decima. Comuna.  
Chilo 1950. ¡¡Atención esmerada!!  
H.A.

**RELOJERIAS.**  
RELOJES COMPOSTURAS  
altas garantías. Negocio  
nuevo. San Diego 351. Visi-  
tanos!! H.A.

**NACHMANN RELOJERO**  
Técnico. Huérfaños 757. 4.0 pi-  
so. Oficina 406. Compañeros re-  
lojeros toda clase. Absoluta serie-  
dad. Trabajos garantizados. Pre-  
cios módicos. Huérfaños 757. H.  
Nachmann. H.A.

**ADMINISTRAMOS PROPIE-**  
dades, anticipamos renta. Caja Pro-  
piedadarios. 2 E 49

**SASTRERIAS.**  
CON SOLO \$ 50 SEMANALES  
Ud. ordena su traje nuevo so-  
bre medida. Casimiro Importa-  
dores y nacionales. Sastres "La  
Mundial". 2545. San Pablo 2545.  
H.A.

**SASTRERIA "SALAZAR".** CA-  
balleros, niños. Extenso surtido.  
corte elegante. Precios incum-  
petibles. Alameda Bernardo  
O'Higgins 2783. Esquina Liber-  
dad. Atendemos a provincias  
contra reembolso. 31 JI.

(MAS ECONOMICOS EN  
LA ULTIMA PAGINA)

# CAMINO SANTA ROSA

## PUENTE ALTO

### COMPRAMOS URGENTE TERRENO

APROXIMADAMENTE 50.000 mts.2.

DE PREFERENCIA CON FRENTE  
A CAMINO PAVIMENTADO

ANTECEDENTES Y OFERTAS A  
**HUERFANOS 757 - OF. 215**  
EDIFICIO TEATRO MAXIM

## Casas - Habitación

**\$ 300.000.** PARADERO 18.- Inmediato Gran Avenida. Bungalow en buen estado. Cuatro dormitorios, buenos recibos y dependencias. Árboles frutales.

**\$ 350.000.** LADO INDEPENDENCIA, excelente casa habitación. en muy buen estado. Cuatro dormitorios, buenos recibos y dependencias. Renta actual \$ 3.500.- al mes, sin contrato.

**\$ 400.000.** SECTOR QUINTA NORMAL.- Tres casas. Primera: Un local comercial esquina, 5 piezas, cocina, toilette, patio. Segunda y tercera: tres piezas, cocina, toilette y patio. Deuda \$ 35.000.- Renta \$ 1050.- mensuales, fácil aumentar.

**\$ 400.000.** DOS CUADRAS DE RECOLETA.- Precioso chalet estilo suizo. Dos comedores, 5 dormitorios, living, hall, baño de lujo, toilette grande, porch, cocina. Casa anexa con tres piezas, cocina y toilette. Entrada auto, gran sitio que se presta para industria. Deuda. Facilidades.

**\$ 450.000.** CALLE HUERFANOS.- Casa con 12 dormitorio, baño, living, comedor y pieza de empleada. Especial para residencial.

**\$ 460.000.** CALLE CARRERA.- Dos casas. Altas y bajas en buen estado. Cinco dormitorios, living, comedor, toilette y dependencias. Renta actual \$ 37.600 anuales. Venta al contado.

**\$ 550.000.** LADO PLAZA NUNOA.- Lujoso bungalow de tres dormitorios, buenos recibos, dependencias, garage y jardín.

**\$ 620.000.** PROXIMO ANTONIO VARAS.- Chalet americano de concreto armado. Tres dormitorios, baño, hall, living, comedor, cocina, pieza y servicio de empleada, calefacción y garage.

**\$ 700.000.** LADO PLAZA NUNOA.- Lujoso chalet americano. Tres dormitorios, dos baños grandes de lujo, con aulejos, un baño chico, porch, living, comedor, escritorio, toilette de visita, cocina, costurero, etc.

**\$ 700.000.** A 80 METROS DE SIMON BOLIVAR.- Espléndido bungalow, 3 dormitorios, comedor, porch, living, baño de lujo, repostero, cocina, pieza y servicio de empleada. Terraza, garage con pieza para chofer, jardines, árboles, gallineros, etc.

**\$ 750.000.** INMEDIATO BILBAO Y MANUEL MONTT.- Chalet moderno. 1.º piso: Hall, living, comedor, escritorio, toilette de visita, amplias dependencias, garage y jardín; 2.º piso: Cuatro amplios dormitorios y baño de lujo. Calefacción central. Facilidades.

**\$ 1.100.000.** INMEDIATA CATEDRAL-CUMMING.- Lujosa residencia con seis amplios dormitorios, tres baños de todo lujo, excelentes recibos, dependencia y garage.

**\$ 1.200.000.** DOS CUADRAS PLAZA NUNOA.- Magnifico chalet de dos pisos. 1.º piso: Cuatro dormitorios, hall, living, comedor, baño, porch, chimenea; 2.º piso: piezas de empleada con servicio y 2 garages en cuerpo aparte; 2.º piso: 3.º dormitorio, hall, baño de lujo, terraza.

**\$ 1.200.000.** BARRIO ALTO, una cuadra de Providencia. Precioso chalet estilo Tudor. Cuatro dormitorios, living, comedor, hall, cocina, chimenea, aulejos grabados, porch, escritorio, baño de lujo, 2 toilette, estufa a leña, garage con pieza de chofer, gallinero. Gran parque.

**\$ 1.480.000.** PROXIMO PROVIDENCIA, lindísimo chalet estilo Georgian. 1.º piso: Living, comedor, escritorio, costurero, lavandería, repostero, cocina, despensa, toilette de visita, 2 piezas y baño de empleada; 2.º piso: Cuatro amplios dormitorios dos baños de lujo con aulejos. Calefacción.- Deuda.

**\$ 1.500.000.** ANTONIO VARAS, proximo Providencia, espléndido bungalow, cuatro dormitorios, dos baños, living, comedor, escritorio, repostero, cocina, pieza de empleada, independiente; calefacción central, garage, jardín, etc. Deuda \$ 150.000.

**\$ 2.000.000.** BARRIO RESIDENCIAL DE NUNOA preciosísimo chalet. 1.500 m2. Cinco dormitorios, 2 living, uno con chimenea de lujo, sala de fumar, comedor diario, comedor grande con chimenea de lujo, escritorio, sala de costura, un baño de mármol de Carrara, importado. Un baño de mosaico fino. Cocina, lavandería, teléfono, subterráneo, dos garages. Dependencias para empleada, gallinero, gran terraza, calefacción central, parrón, plantación de limoneros, naranjos, palcos, etc.

## INVERSIONES

HUERFANOS 757 - OF. 609-10  
TELEF. 30673

## PROPIEDADES VENDO GRANDES OPORTUNIDADES

**\$ 70.000** contado, calle Chafarillo, en-  
tre Herrera y Maipú. 7 habitaciones y  
servicio, saldo \$ 40.000 convencional.  
**\$ 70.000** al contado, Maipú, 4 habita-  
cio- nes, saldo \$ 30.000 convencional.  
**\$ 80.000** contado, Patria Vieja, 4 dormi-  
torios, baño instalado, gran galpón. Saldo  
\$ 100.000 convencional.  
**\$ 80.000** contado, Villa Sana, 8 dormi-  
torios y pieza de empleada y servicios.  
Saldo \$ 100.000, grandes facilidades.  
**\$ 75.000** contado, Lazo de la Vega, 4  
dormitorios, hall y servicios, superficie  
de 10 metros cuadrados, saldo de \$ 50.000  
grandes facilidades.  
**\$ 800.000** contado Santa Adela esplén-  
do bungalow 3 dormitorios baño de lu-  
jo, living-comedor, cocina, terraza y pieza  
de empleada; saldo \$ 160.000 largo plazo.  
**\$ 800.000** contado, bungalow de todo lu-  
jo, baño de todo lujo, garage, pieza  
de empleada, patio, jardín, calefacción hi-  
dráulica, saldo \$ 300.000 convencional.

### SECCION NEGOCIOS, ESTABLECIDOS

Gran fábrica de productos de régimen anexo, Panadería y Fábrica Pasteles. Maqui-  
naria moderna, edificio sólido, con gran local a la calle, con contrato arrendamiento.  
Grandes Fuentes de Soda con fábrica de pasteles, en pleno centro; grandes utilidades  
comprobadas. Facilidades.

NOTERIAS, BARRES, RESTAURANTES, en pleno centro, magníficas utilidades com-  
probadas.

**ENRIQUE NUÑEZ CALDERON**  
Morande N.º 291 - OFICINA 14 - FONO: 84071 Y 80366 - CASILLA 6558

## SITIOS URBANIZADOS

DESDE \$ 60.000.-, CON \$ 12.000.- AL CONTADO, SECTOR SAN MIGUEL, LADO STA. ROSA  
LOCOMOCION INMEDIATA  
Pavimentación y luz eléctrica terminándose - La Población tendrá una hermosa Plaza, Escuela y Mercado  
propio - Sitios diferentes dimensiones - Saldo en cómodas cuotas mensuales, durante cinco años  
EN COMISION SIN INTERESES

### Sección PROPIEDADES VENDEN:

**\$ 900.000.** Bungalow sólido, inmediato a Blanco, la-  
do Carrera. Living, comedor, 3 dormi-  
torios, dependencias. Torres y Undurraga.  
Nueva York 44.  
**\$ 900.000.** Casa moderna, sector Independencia, den-  
do \$ 60.000. Caja de Carabineros. Living,  
comedor, 3 dormitorios, 2 baños, cocina,  
repostero, pieza y toilette de empleada.  
Entrada de auto. Torres y Undurraga.  
Nueva York 44.  
**\$ 900.000.** Casa sólida, lado Irarrázaval, inmediato  
a Seminario. Living, comedor, 3 dormi-  
torios, dependencias. Deuda \$ 30.000. Caja de  
Ahorros. Torres y Undurraga. N.º York 44.  
**\$ 900.000.** Bungalow inmediato a Viciosa Mackenna,  
living, comedor, 4 dormitorios, baño com-  
pleto, pieza y toilette de empleada. To-  
res y Undurraga. Nueva York 44.  
**\$ 900.000.** Bungalow recién construido. Echanique in-  
mediato Avenida Ossa. Jardín, porch. li-  
ving, comedor, 3 dormitorios, amplias de-  
pendencias, parrero. (Facilidades). Torres  
y Undurraga. Nueva York 44.  
**\$ 900.000.** Bungalow antiguo inmediato Avda. La-

rain. Jardín, porch, living, comedor, tres  
dormitorios, amplias dependencias. Deuda:  
\$ 80.000. Caja de Ahorros. Torres y Un-  
durraga. Nueva York 44.  
**\$ 900.000.** Bungalow recién construido, inmediato  
Irarrázaval, pisos parquet, pintura al  
óleo, jardín, porch, living con chimenea;  
comedor, cocina, repostero, garage, 4 dor-  
mitorios con closets; 1 1/2 baño de lujo;  
pieza y toilette de empleada. Torres y  
Undurraga. Nueva York 44.  
**\$ 730.000.** Bungalow nuevo sin habitar, inmediato a  
Maipú. Jardín, living, con chimenes, co-  
medor, toilette de visita, cocina, repos-  
tero, pieza y toilette de empleada. Entra-  
da de auto, 3 dormitorios con closets, 1 1/2  
baño, Torres y Undurraga. Nueva York  
N.º 154.  
**\$ 950.000.** Dos magníficos chalets esquina, de ha-  
bitación y renta, Gran Avenida frente a  
paradero 5, ambos con amplio living, co-  
medor, cocina, 4 dormitorios, 2 baños de  
lujo, dependencias. También se permutan  
Torres y Undurraga. Nueva York 44.

## TORRES & UNDURRAGA

COMPRVENTA, ARRIENDO, ADMINISTRACION DE PROPIEDADES  
CALLE NUEVA YORK 44. - EDIFICIO BOLSA DE COMERCIO - SANTIAGO

## PROPIEDADES EN GRAN AVENIDA

**\$ 400.000.** A 4 cuadras del paradero 21, casa un  
piso, 7 piezas, árboles frutales y parrón.  
**\$ 400.000.** Chilo, paradero 13, casa un piso, 6  
dormitorios, 2 dormitorios, baño, cocina, y  
facilidades de pago.  
**\$ 400.000.** A dos cuadras del paradero 6, casa un  
piso, 6 piezas, árboles frutales y parrón. Tiene 4 piezas  
de empleada. Facilidades de pago.  
**\$ 400.000.** Inmediato al paradero 8, bungalow nue-  
vo, living, comedor, 3 dormitorios, baño in-  
dependencia, jardín y patio.  
**\$ 400.000.** Próximo al paradero 12, casita un  
piso, 6 piezas, living, comedor, 2 dormitorios,  
baño, dependencias, jardín, parrón, frutas, en-  
trada de auto, gallineros para  
dependencias, jardín y patio.  
**\$ 400.000.** Próximo al paradero 12, casita un  
piso, 6 piezas, living, comedor, 2 dormitorios,  
baño, dependencias, jardín, parrón, frutas, en-  
trada de auto, Deuda \$ 25.000. Caja Hipotecaria y fa-  
cilidades.  
**\$ 400.000.** A una cuadra del paradero 7, casa 3  
pisos, sólida, bien tendida, amplia galería. living;  
comedor, 5 dormitorios, baño completo, depen-  
dencias, jardín, árboles frutales, facilidades de  
pago.

comedor, 5 dormitorios, baño completo, depen-  
dencias, jardín, parrón.  
**\$ 300.000.** Lado paradero 9, bungalow moderno,  
sólido, hall, living, comedor, 2 dormitorios, baño,  
dependencias, jardín, patio; entrada de auto. Deuda  
\$ 25.000. Caja Empleados Municipales.  
**\$ 300.000.** A una cuadra de Santa Rosa (para-  
dero 9, Gran Avenida), esta un piso, con 4 piezas,  
baño, dependencias, galpón de 100 m2. Facilidades  
de pago.  
**\$ 300.000.** Inmediato al paradero 8, chalet moder-  
no, asistido, 3 halls, living-comedor, 3 dormi-  
torios, baño de lujo, dependencias, jardín, parrón.  
Deuda \$ 133.000. Caja EE. PP. y FF.  
**\$ 300.000.** Próximo al paradero 6, casita un  
piso, 6 piezas, living, comedor, 3 dormitorios, ba-  
ño completo, dependencias, jardín, arboleda frutal.  
Facilidades de pago.  
**\$ 300.000.** San Francisco, paradero 8, casa un pi-  
so, sólida, living, comedor, 4 dormitorios, baño, de-  
pendencias, jardín, parrón de concreto; árboles  
frutales, entrada de auto. Deuda \$ 60.000 Banco  
Chileno.

**\$ 390.000.** A dos cuadras del paradero 12, bun-  
galow moderno, asistido, living, comedor, 2 dor-  
mitorios, baño instalado de lujo, dependencias, jar-  
dín, árboles frutales, entrada de auto. Deuda 43  
mil pesos. Caja Empleados Particulares.  
**\$ 400.000.** San Ignacio, bungalow moderno, rodea-  
do de 8.0 m2. de jardines, parrón, árboles fruti-  
les, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado,  
dependencias, entrada de auto. Deuda \$ 150.000. Ca-  
ja Empleados Particulares.  
**\$ 520.000.** Gran Avenida, La Cisterna, bungalow  
moderno, rodeado de 500 m2. de jardines, parrón.  
Red de calefacción eléctrica. Porch, living, comae-  
dor, galería, 2 dormitorios con closets, baño insta-  
lado de lujo, dependencias, parrón, subterráneo.  
Facilidades de pago.  
**\$ 615.000.** Inmediato al paradero 9, bungalow mo-  
derno, 30 x 50 metros, dividido en dos, cada uno  
living, comedor, 2 y 3 dormitorios, baño, depen-  
dencias, jardín, patio, entrada de auto. Deuda 80  
mil pesos. Caja EE. PP. y FF.  
**\$ 625.000.** A dos cuadras del paradero 30, casa.  
quinta, un piso, con 4.300 m2. de jardines, parrón,  
árboles frutales, etc.

frutales, living, comedor, 3 dormitorios, 3 baños  
completos, dependencias. Deuda \$ 185.000. Caja  
EE. PP. y FF.  
**\$ 700.000.** A dos cuadras del paradero 9, casa.  
quinta, 3 pisos, 1.500 m2. de jardines, parrón;  
frutales. Recibos en primer piso, 7 dormitorios en  
alto. Apta para industria.  
**\$ 800.000.** A 4 cuadras del paradero 12, chalet  
rodeado de 4.400 m2. de jardines, parrón, árbo-  
les frutales. Tiene frente a dos calles. Living con  
chimenea, comedor, escritorio, 6 dormitorios, baño  
completo, dependencias, galpón, subterráneo, entrada  
de auto. Facilidades de pago.  
**\$ 800.000.** A una cuadra del paradero 19, bunge-  
low moderno, rodeado de 3.500 m2. de jardines,  
parrón, vides, arboleda frutal. Living, comedor, ga-  
lería, escritorio, 3 dormitorios, baño completo, de-  
pendencias, garage con pieza de chofer. Facili-  
dades de pago.

**CARLOS OSSANDON G.**  
NUEVA YORK N.º 25



**Firme las acciones y de alza los bonos cerraron ayer en Nueva York**

**EN EL MERCADO DE PRODUCTOS LOS CEREALES NO MARCARON TENDENCIA Y BAJA EL ALGODON**

CAROL TENDENCIA: DASH DE TENDENCIA

**MURVIA YONKE, 23.**— (U. P.). — A) cierre de las operaciones comerciales de Mercado de Valores de esta ciudad, las acciones estaban firmes; los bonos de alta e irregulares, en tanto que los del Gobierno de Es-

Los Estados Unidos no se atrevían a...  
Las ventas sumaron 820.000 acciones  
de \$70.000 dólares en los mercados de  
los EE.UU. El día 6, un promedio de 195,31 por las acciones de  
compañías industriales; 67,15 para  
las financieras y 100,00 para las  
para las de servicios de utilidad pública.  
La actividad en el Mercado de Va-  
lúes fue bastante débil al

sí lunes.  
La inactividad se prolongó en gra-  
do que los corredores no contras-  
taron compromisos hasta no ver que  
clase de problemas se acumularían  
la consideración del Gobierno de  
Washington se reduce la próxima sema-  
na.  
Las acciones petroleras de la Fin-  
guerra, en particular las de la  
BRITISH PETROLEUM que fue la más gran-

**PRODUCCION DE CIA.  
MINERA PUNTAQUI**

Durante junio ppdo., esta compa

### B. de Corredores

Oro metálico producido, 51,12 Kgs.  
Concentrados producidos, 222 Tns  
Oro fino contenido, 2,8 Kgs.

cobre fino contenido, 18.1 Tns.  
 Total oro fino contenido, 41 Kgs.  
**PLANTA DE OLEACION MERCUTIO**  
 Concentrados tratados, 41.5 Tns.  
 Mercurio destilado, 2.535 Kgs.  
**MINERALES DE EXPORTACION**  
 Bauxita, 211 Tns.  
 Oro fino, 3.9 Kgs.  
 Cobre fino, 2.0 Tns.

**PRIMERA RUEDA**

1000 Interconalca .....	28 1/2
300 Mangasurco .....	16
500 Mejía Ag. 12 .....	122 1/2
300000 Deuda 7-1 .....	84
106 Laminifin PH .....	46
800 Madero .....	46 1/2
100 Lautaro 91. 2 .....	332
200 Ind. Varías .....	27 1/2
100 Lautaro Ag. 12 .....	330
300 Balboa .....	34

<b>Norteamericanos</b>		
Los títulos que van a continuación se cotizaron ayer en Nueva York a las siguientes precios:		
Anasconda Copper, 27 1/8	100 F. Alto B.	36 1/4
Andes Copper, no se cotizó	100 Perillantes	48 1/4
International Tel. and Tel. (De	100 McEn	125
laware)		
International Tel. and Tel. (Pe-		
ru)		
no se cotizó		
Copper, 95 1/8		
Dupont de Nemours, 162		
General Motors, 63 1/4		
Goodyear, 114		
Kennecott Copper, 57 7/8		
New York Central, 17 3/8		
Packard Motor Car Co., 10 1/2		
Racine Corporation, 12 3/4		
Sacoey Vacuum, 19 7/8		
Tel. Tel. Pacific, 10 1/2		

# GUIA PROFESIONAL

## 18.—EDUCACION.

**CUARTO JUZGADO CIVIL, CON-  
cedida posesión efectiva herencia  
intestada Natividad Julio pre-  
sente Juan Aurelio, Angel Custodio y  
Julia Ester Quintana Figueroa, y  
Marmen Figueroa Valle. 27 J.**

**PRIMER JUZGADO CIVIL, RESO-  
lución N. 100, concedida posesión  
efectiva herencia intestada Natividad  
Julio presente Carmen Urra Zapata  
de Toledo y María Susana Urra Zapata de Ca-  
rmona, y Guillermo Urra Zapata de Ca-  
rmona, y sobreviviente Guillermo Urra  
Medina. Practicarse inventario solem-  
ne 29 julio presente año  
quince en la Banda 34. 27 J.**

**ANTE 2.º JUZGADO CIVIL SAN-  
tuario, rematárs 12 de agosto  
próximo, 15 horas, propiedad de  
Don Rosa Mangas de Medina,  
formada por parcela tercera anti-  
guo fundo San Luciano, ubicado  
en comuna Peñafiel. Minimum  
200. 27 J.**

[illegible][illegible]

"Emeralda"— Citase a la Compañía a ejercicio para el miércoles 28 del presente a las 22 horas en la sala de reuniones. Puntos de reunión, el Cuartel.— El Secretario. 25

CUERPO DE BOMBEROS LA CISP. "Abastecimiento y disciplina"— Citase a las Compañías a las 22 horas combinado para el domingo 25 del presente a las 9.30 A. M. Tenida en la sala de reuniones. Puntos de reunión: Avenida Espejo-Molino de Arroz.— El Secretario General. 25

SEGUNDA CIA. DE BOMBEROS "Emeralda"— De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión extraordinaria, para el próximo lunes 26 a las 20 horas en la sala de reuniones. Puntos de reunión: Avenida Espejo-Molino de Arroz. Se reglamenta general.— El Secretario. 26

12.a CIA. DE BOMBEROS "CHILE Excelso".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el domingo 25 del presente a las 11 horas. Tópicos: Repartición de premios y homenaje a los voluntarios señores Dr. Arturo Espina Fuentes y Dr. Molisés Salas Zoppetti. Tenida de pasada.— El Secretario. 25 J

# F E S I O N A L

<b>ABOGADOS</b> <b>AIDA SEPULVEDA</b> <b>HERACLIO MORALES</b> Civiles, Criminales, Comisiones. Representaciones.— Atención provincias. Arturo Prat 722.—Depto. 2.—	<b>MATRONA</b> <b>MERCEDES DARRIGNY</b> Estudios extranjero, O adelantos.— Avda. Bol 2594.— Teléfono 44
--	---

68678. 3 VIII

**LUCY KNOCKAERT PESA**  
Abogado. Juicios civiles, comerciales y especialmente del trabajo. Alameda 1435. Departamento 5. Teléfono 68614

**SEÑORA PHELAN**  
Atiende enfermas por Lord Cochrane 94.

**SEÑORA CARMON**  
Santa Rosa 202. Fono 1

13-VIII		CARMELA TORO Matucana 640 Tel. 92
<b>ALFREDO ILABACA LEON</b> Abogado Huérfano 1294. — Fono 89089 2b VII		TECNICOS DENT

**DENTISTAS**

**ARTEMIO BARRIENTOS**  
Cirujano Dentista  
Radiografías, Placas, Extracciones.— Matías Cousiño 180.—  
Dept. 819.— Fono 80645.  
2 VIII

**DOCTOR A. CASAS**  
**BÁSTERICA**  
Cirujano-Dentista  
Dentadura, relámpagos en 24  
horas, y reparaciones en 80  
minutos Cirugía: operaciones  
y extracciones indoloras.

**DR. ALFREDO MUÑOZ  
LOBOS**  
Cirujano-Dentista  
Puentes, Placas, Extracciones.

**DIENTES ANTIESTETICOS**  
Reciben perfecto aspecto estético, por fundas de porcelana. Reajuste y reparaciones de

planchas antiguas. Trabajos urgentes en 24 horas Doctor RODRIGUEZ Pasaje Matte 81. departamento No 222 Fono 33343 H. A.

**MATRONAS**

**M A T E R N I D A D**  
**S A R A Z A V A L A**  
Atención permanente de mé-  
dicos — Movilización por  
cuenta de Clínica  
Precios módicos  
Arturo Prat 1722 — Fono 51056  
6 VIII

**CLINICA VETERINARIA  
AMERICANA**  
Avenida Condell No.  
Fono 48224-48245

RAQUEL GONZALEZ TORO  
Especialidad: primerizas  
Serrano 161 — Fono 87202.  
15 XI

Embarazos toda época.  
Tratamiento casos urgentes.  
Av. Santa María 435 Depto. 311  
próximo Escuela Dental  
Fono 84931

31 VII

**SARA SAN MARTIN**  
Clínica  
San Francisco 208. Teléfono  
88585. 9 A.

**FILOMENA YEVENES**  
Consultas gratis  
San Diego 267

**ORTOPEDIA**  
Emeraldas 334  
Teléfono 68895

**CORREDORES**  
**PROPIEDAD**

**MATERNIDAD ST. JOSEPH'S**  
Carmen Cuevas  
Casos urgentes, enfermedades pro-  
vincias— Villavicencio 378.  
Tel. 34342. 6 VIII